

The University Press Group

# Literature

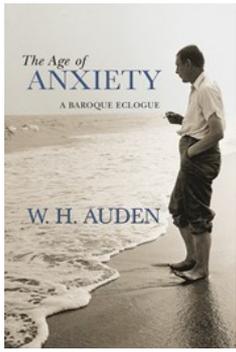
University of California Press

Columbia University Press

Princeton University Press

**New and Best of Backlist**

Autumn 2023



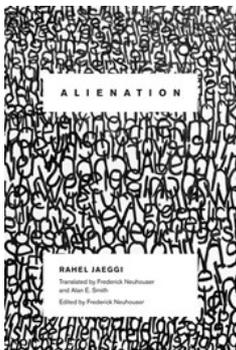
## The Age of Anxiety

W. H. Auden  
9780691138152  
£18.99 • \$22.95  
Hardcover  
Poetry / European / English, Irish, Scottish,  
Welsh  
February 2011  
Princeton University Press

### The first critical edition of a poem that named an era

When it was first published in 1947, *The Age of Anxiety*—W. H. Auden's last, longest, and most ambitious book-length poem—immediately struck a powerful chord, capturing the imagination of the cultural moment that it diagnosed and named. Beginning as a conversation among four strangers in a barroom on New York's Third Avenue, Auden's analysis of Western culture during the Second World War won the Pulitzer Prize and inspired a symphony by Leonard Bernstein as well as a ballet by Jerome Robbins. Yet reviews of the poem were sharply divided, and today, despite its continuing fame, it is unjustly neglected by readers.

This volume—the first annotated, critical edition of the poem—introduces this important work to a new generation of readers by putting it in historical and biographical context and elucidating its difficulties. Alan Jacobs's introduction and thorough annotations help today's readers understand and appreciate the full richness of a poem that contains some of Auden's most powerful and beautiful verse, and that still deserves a central place in the canon of twentieth-century poetry.



## Alienation

Rahel Jaeggi  
9780231151993  
£22.00 • \$27.00  
Trade Paperback  
Philosophy / Movements / Deconstruction  
September 2016  
Columbia University Press

The Hegelian-Marxist idea of alienation fell out of favor after the postmetaphysical rejection of humanism and essentialist views of human nature. In this book Rahel Jaeggi draws on the Hegelian philosophical tradition, phenomenological analyses grounded in modern conceptions of agency, and recent work in the analytical tradition to reconceive alienation as the absence of a meaningful relationship to oneself and others, which manifests in feelings of helplessness and the despondent acceptance of ossified social roles and expectations.

A revived approach to alienation helps critical social theory engage with phenomena such as meaninglessness, isolation, and indifference. By severing alienation's link to a problematic conception of human essence while retaining its social-philosophical content, Jaeggi provides resources for a renewed critique of social pathologies, a much-neglected concern in contemporary liberal political philosophy. Her work revisits the arguments of Rousseau, Hegel, Kierkegaard, and Heidegger, placing them in dialogue with Thomas Nagel, Bernard Williams, and Charles Taylor.



## Alice's Adventures in Wonderland

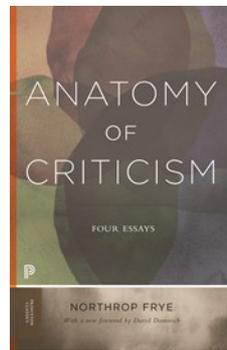
Lewis Carroll  
9780691170022  
£22.00 • \$26.95  
Hardcover  
Fiction / Classics  
September 2015  
Princeton University Press

### A stunning anniversary edition of Alice's adventures, illustrated by Salvador Dalí

Commemorating the 150th anniversary of one of the most beloved classics of children's literature, this illustrated edition presents Alice like you've never seen her before.

In 1865, Charles Lutwidge Dodgson, an Oxford mathematician and Anglican deacon, published a story about a little girl who tumbles down a rabbit hole. Thus was the world first introduced to Alice and her pseudonymous creator, Lewis Carroll. This beautiful new edition of *Alice's Adventures in Wonderland* features rarely seen illustrations by Salvador Dalí that illuminate the surreal yet curiously logical and mathematical realm into which Alice famously falls.

In an informative and wide-ranging introduction, Carroll expert Mark Burstein discusses Dalí's connections with Carroll, his treatment of the symbolic figure of Alice, and the mathematical nature of Wonderland. In addition, mathematician Thomas Banchoff reflects on the friendship he shared with Dalí and explores the mathematical undercurrents in Dalí's work.

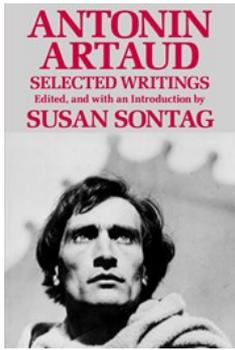


## Anatomy of Criticism

Northrop Frye  
9780691202563  
£18.99 • \$22.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Semiotics & Theory  
May 2020  
Princeton University Press

### A landmark work of literary criticism

Northrop Frye's *Anatomy of Criticism* is the magnum opus of one of the most important and influential literary theorists of the twentieth century. Breaking with the practice of close reading of individual texts, Frye seeks to describe a common basis for understanding the full range of literary forms by examining archetypes, genres, poetic language, and the relations among the text, the reader, and society. Using a dazzling array of examples, he argues that understanding "the structure of literature as a total form" also allows us to see the profoundly liberating effect literature can have.



### Antonin Artaud

Antonin Artaud  
9780520064430  
£30.00 • \$37.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / European  
October 1988  
University of California Press

A revolutionary figure in the literary avant-garde of his time, Antonin Artaud (1896-1948) is now seen to be central to the development of post-modernism. His writings comprise verse, prose poems, film scenarios, a historical novel, plays, essays on film, theater, art, and literature, and many letters. Susan Sontag's selection conveys the genius of this singular writer.



### The Aphorisms of Franz Kafka

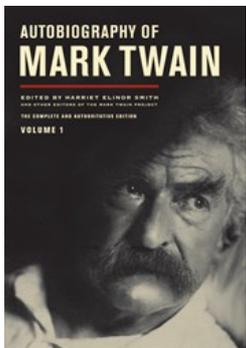
Franz Kafka  
9780691254784  
£14.99 • \$17.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / European / German  
October 2023  
Princeton University Press

**A splendid new translation of an extraordinary work of modern literature—featuring facing-page commentary by Kafka's acclaimed biographer**

In 1917 and 1918, Franz Kafka wrote a set of more than 100 aphorisms, known as the Zürau aphorisms, after the Bohemian village in which he composed them. Among the most mysterious of Kafka's writings, they explore philosophical questions about truth, good and evil, and the spiritual and sensory world. This is the first annotated, bilingual volume of these extraordinary writings, which provide great insight into Kafka's mind. Edited, introduced, and with commentaries by preeminent Kafka biographer and authority Reiner Stach, and freshly translated by Shelley Frisch, this beautiful volume presents each aphorism on its own page in English and the original German, with accessible and enlightening notes on facing pages.

The most complex of Kafka's writings, the aphorisms merge literary and analytical thinking and are radical in their ideas, original in their images and metaphors, and exceptionally condensed in their language. Offering up Kafka's characteristically unsettling charms, the aphorisms at times put readers in unfamiliar, even inhospitable territory, which can then turn luminous: "I have never been in this place before: breathing works differently, and a star shines next to the sun, more dazzlingly still."

Above all, this volume reveals that these multifaceted gems aren't far removed from Kafka's novels and stories but are instead situated squarely within his cosmos—arguably at its very core. Long neglected by Kafka readers and scholars, his aphorisms have finally been given their full due here.



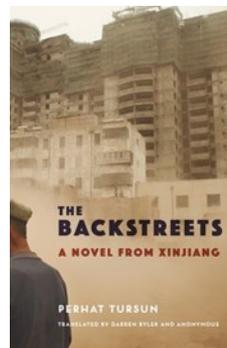
### Autobiography of Mark Twain, Volume 1

Mark Twain  
9780520267190  
£38.00 • \$45.00  
Hardcover  
Literary Criticism / American  
November 2010  
University of California Press

"I've struck it!" Mark Twain wrote in a 1904 letter to a friend. "And I will give it away—to you. You will never know how much enjoyment you have lost until you get to dictating your autobiography." Thus, after dozens of false starts and hundreds of pages, Twain embarked on his "Final (and Right) Plan" for telling the story of his life. His innovative notion—to "talk only about the thing which interests you for the moment"—meant that his thoughts could range freely. The strict instruction that many of these texts remain unpublished for 100 years meant that when they came out, he would be "dead, and unaware, and indifferent," and that he was therefore free to speak his "whole frank mind." The year 2010 marks the 100th anniversary of Twain's death. In celebration of this important milestone and in honor of the cherished tradition of publishing Mark Twain's works, UC Press is proud to offer for the first time Mark Twain's uncensored autobiography in its entirety and exactly as he left it. This major literary event brings to readers, admirers, and scholars the first of three volumes and presents Mark Twain's authentic and un-suppressed voice, brimming with humor, ideas, and opinions, and speaking clearly from the grave as he intended.

Editors:

Harriet E. Smith, Benjamin Griffin, Victor Fischer, Michael B. Frank, Sharon K. Goetz, Leslie Myrick

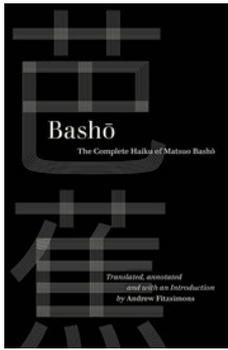


### The Backstreets

Perhat Tursun  
9780231202916  
£16.99 • \$20.00  
Trade Paperback  
Literary Collections / Asian  
September 2022  
Columbia University Press

*The Backstreets* is an astonishing novel by a preeminent contemporary Uyghur author who was disappeared by the Chinese state. It follows an unnamed Uyghur man who comes to the impenetrable Chinese capital of Xinjiang after finding a temporary job in a government office. Seeking to escape the pain and poverty of the countryside, he finds only cold stares and rejection. He wanders the streets, accompanied by the bitter fog of winter pollution, reciting a monologue of numbers and odors, lust and loathing, memories and madness.

Perhat Tursun's novel is a work of untrammelled literary creativity. His evocative prose recalls a vast array of canonical world writers—contemporary Chinese authors such as Mo Yan; the modernist images and rhythms of Camus, Dostoevsky, and Kafka; the serious yet absurdist dissection of the logic of racism in Ellison's *Invisible Man*—while drawing deeply on Uyghur literary traditions and Sufi poetics and combining all these disparate influences into a style that is distinctly Perhat Tursun's own. *The Backstreets* is a stark fable about urban isolation and social violence, dehumanization and the racialization of ethnicity. Yet its protagonist's vivid recollections of maternal tenderness and first love reveal how memory and imagination offer profound forms of resilience. A translator's introduction situates the novel in the political atmosphere that led to the disappearance of both the author and his work.



## Bashō

Bashō

9780520385580

£14.99 • \$17.95

Trade Paperback

Poetry / Haiku

October 2022

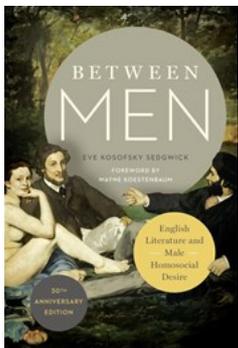
University of California Press

**This is the essential English edition of the complete poems of the eminent Japanese master of the haiku, Matsuo Bashō.**

Matsuo Bashō (1644–1694) is arguably the greatest figure in the history of Japanese literature and the master of the haiku. *Bashō: The Complete Haiku of Matsuo Bashō* offers in English a full picture of the haiku of Bashō, 980 poems in all. Andrew Fitzsimons' translation is the first to adhere strictly to form: all of the poems are translated following the syllabic count of the originals. This book also translates a number of Bashō's headnotes to poems ignored by previous English-language translators.

In Fitzsimons' beautiful rendering, Bashō is much more than a philosopher of the natural world and the leading exponent of a refined Japanese sensibility. He is also a poet of queer love and eroticism; of the city as well as the country, the indoors and the outdoors, travel and staying put; of loneliness as well as the desire to be alone.

His poetry explores the full range of social experience in Edo Japan as he moved among friends and followers high and low, the elite and the demi-monde, the less fortunate: poor farmers, abandoned children, disregarded elders. *Bashō: The Complete Haiku of Matsuo Bashō* reveals how this work speaks to our concerns today as much as it captures a Japan emerging from the Middle Ages. For dedicated scholars and those coming upon Bashō for the first time, Fitzsimons' elegant translation—with an insightful introduction and helpful notes—allows readers to enjoy these works in all their glory.



## Between Men

Eve Kosofsky Sedgwick

9780231176293

£22.00 • \$26.00

Trade Paperback

Literary Criticism / LGBTQ+

November 2015

Columbia University Press

First published in 1985, *Between Men* was a decisive intervention in gender studies, a book that all but singlehandedly dislodged a tradition of literary critique that suppressed queer subjects and subjectivities. With stunning foresight and conceptual power, Eve Kosofsky Sedgwick's work opened not only literature but also politics, society, and culture to broader investigations of power, sex, and desire, and to new possibilities of critical agency.

Illuminating with uncanny prescience Western society's evolving debates on gender and sexuality, *Between Men* still has much to teach us. With a new foreword by Wayne Koestenbaum emphasizing the work's ongoing relevance, *Between Men* engages with Shakespeare's *Sonnets*, Wycherley's *The Country Wife*, Sterne's *A Sentimental Journey Through France and Italy*, Hogg's *The Private Memoirs and Confessions of a Justified Sinner*, Tennyson's *The Princess*, Eliot's *Adam Bede*, Thackeray's *The History of Henry Esmond, Esq.*, and Dickens's *Our Mutual Friend* and *The Mystery of Edwin Drood*, among many other texts. Its pathbreaking analysis of homosocial desire in Western literature remains vital to the future of queer studies and to explorations of the social transformations in which it participates.



## Between Dog and Wolf

Sasha Sokolov

9780231181471

£12.99 • \$14.95

Trade Paperback

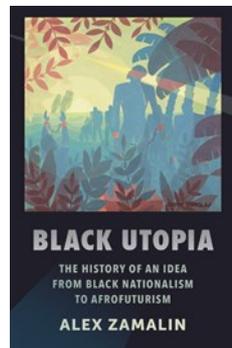
Literary Collections / Russian & Former Soviet

Union

December 2016

Columbia University Press

Sasha Sokolov is one of few writers to have been praised by Vladimir Nabokov, who called his first novel, *A School for Fools*, "an enchanting, tragic, and touching book." Sokolov's second novel, *Between Dog and Wolf*, written in 1980, has long intimidated translators because of its complex puns, rhymes, and neologisms. Language rather than plot motivates the story—the novel is often compared to James Joyce's *Finnegans Wake*—and time, characters, and death all prove unstable. The one constant is the Russian landscape, where the Volga is a more-crossable River Styx, especially when it freezes in winter. Sokolov's fiction has hugely influenced contemporary Russian writers. Now, thanks to Alexander Boguslawski's bold and superb translation, English readers can access what many consider to be his best work.



## Black Utopia

Alex Zamalin

9780231187411

£22.00 • \$26.00

Trade Paperback

Literary Criticism / American / African

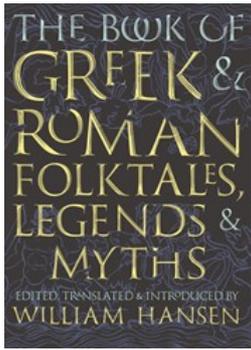
American & Black

August 2019

Columbia University Press

Within the history of African American struggle against racist oppression that often verges on dystopia, a hidden tradition has depicted a transfigured world. Daring to speculate on a future beyond white supremacy, black utopian artists and thinkers offer powerful visions of ways of being that are built on radical concepts of justice and freedom. They imagine a new black citizen who would inhabit a world that soars above all existing notions of the possible.

In *Black Utopia*, Alex Zamalin offers a groundbreaking examination of African American visions of social transformation and their counterutopian counterparts. Considering figures associated with racial separatism, postracialism, anticolonialism, Pan-Africanism, and Afrofuturism, he argues that the black utopian tradition continues to challenge American political thought and culture. *Black Utopia* spans black nationalist visions of an ideal Africa, the fiction of W. E. B. Du Bois, and Sun Ra's cosmic mythology of alien abduction. Zamalin casts Samuel R. Delany and Octavia E. Butler as political theorists and reflects on the antiutopian challenges of George S. Schuyler and Richard Wright. Their thought proves that utopianism, rather than being politically immature or dangerous, can invigorate political imagination. Both an inspiring intellectual history and a critique of present power relations, this book suggests that, with democracy under siege across the globe, the black utopian tradition may be our best hope for combating injustice.



## The Book of Greek and Roman Folktales, Legends, and Myths

William Hansen

9780691195926

£18.99 • \$22.95

Trade Paperback

Literary Collections / Ancient & Classical

October 2019

Princeton University Press

**The first anthology to present the entire range of ancient Greek and Roman stories—from myths and fairy tales to jokes**

Captured centaurs and satyrs, incompetent seers, people who suddenly change sex, a woman who remembers too much, a man who cannot laugh—these are just some of the colorful characters who feature in the unforgettable stories that ancient Greeks and Romans told in their daily lives. Together they created an incredibly rich body of popular oral stories that include, but range well beyond, mythology—from heroic legends, fairy tales, and fables to ghost stories, urban legends, and jokes. This unique anthology presents the largest collection of these tales ever assembled. Featuring nearly four hundred stories in authoritative and highly readable translations, this is the first book to offer a representative selection of the entire range of traditional classical storytelling. Complete with beautiful illustrations, this one-of-a-kind anthology will delight general readers as well as students of classics, fairy tales, and folklore.



## Book of Water

Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos

9781912475193

£12.99 • \$14.00

Trade Paperback

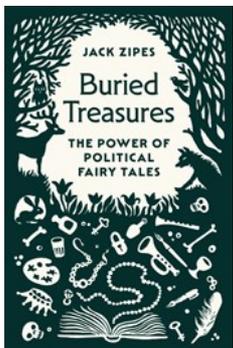
Fiction

May 2023

Eris

Andreas Philippopoulos-Mihalopoulos's *Book of Water* is a collection of short stories about desire, fear, life, care, and ecological anxiety, all narrated through the physical and metaphysical presence of water. This water is not the open, bucolic water of the romantic imagination. It is the claustrophobic water of the deep seabed, the flooded cities, the womb. It is a water that brings oblivion, serenity, and salvation.

At first impression, the stories are narrated by a multiplicity of voices preoccupied with everyday psychological situations. At some point, however, the quotidian withdraws and gives way to surreal and disorienting moments of ethical, political, psychoanalytical, ecological, and personal challenges. The book is a literary response to the current geological epoch of the Anthropocene, where the effect of the human presence on the planet and its various elements seems by now irreversible. The bodies in this collection are not limited to the human—nonhuman and inhuman alike centre in the stories. The protagonist, however, remains the body of water.



## Buried Treasures

Jack Zipes

9780691244730

£30.00 • \$35.00

Hardcover

Literary Criticism / Fairy Tales, Folk Tales,

Legends & Mythology

April 2023

Princeton University Press

**Fascinating profiles of modern writers and artists who tapped the political potential of fairy tales**

Jack Zipes has spent decades as a "scholarly scavenger," discovering forgotten fairy tales in libraries, flea markets, used bookstores, and internet searches, and he has introduced countless readers to these remarkable works and their authors. In *Buried Treasures*, Zipes describes his special passion for uncovering political fairy tales of the nineteenth and twentieth centuries, offers fascinating profiles of more than a dozen of their writers and illustrators, and shows why they deserve greater attention and appreciation.

These writers and artists used their remarkable talents to confront political oppression and economic exploitation by creating alternative, imaginative worlds that test the ethics and morals of the real world and expose hidden truths. Among the figures we meet here are Édouard Laboulaye, a jurist who wrote acute fairy tales about justice; Charles Godfrey Leland, a folklorist who found other worlds in tales of Native Americans, witches, and Roma; Kurt Schwitters, an artist who wrote satirical, antiauthoritarian stories; Mariette Lydis, a painter who depicted lost-and-found souls; Lisa Tetzner, who dramatized exploitation by elites; Felix Salten, who unveiled the real meaning of Bambi's dangerous life in the forest; and Gianni Rodari, whose work showed just how political and insightful fantasy stories can be.

Demonstrating the uncanny power of political fairy tales, *Buried Treasures* also shows how their fictional realities not only enrich our understanding of the world but even give us tools to help us survive.



## Can the Subaltern Speak?

Rosalind C. Morris

9780231143851

£25.00 • \$30.00

Trade Paperback

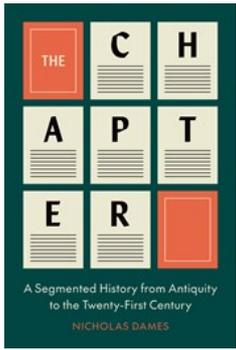
Literary Criticism / Asian

March 2010

Columbia University Press

Gayatri Chakravorty Spivak's original essay "Can the Subaltern Speak?" transformed the analysis of colonialism through an eloquent and uncompromising argument that affirmed the contemporary relevance of Marxism while using deconstructionist methods to explore the international division of labor and capitalism's "worlding" of the world. Spivak's essay hones in on the historical and ideological factors that obstruct the possibility of being heard for those who inhabit the periphery. It is a probing interrogation of what it means to have political subjectivity, to be able to access the state, and to suffer the burden of difference in a capitalist system that promises equality yet withholds it at every turn.

Since its publication, "Can the Subaltern Speak?" has been cited, invoked, imitated, and critiqued. In these phenomenal essays, eight scholars take stock of the effects and response to Spivak's work. They begin by contextualizing the piece within the development of subaltern and postcolonial studies and the quest for human rights. Then, through the lens of Spivak's essay, they rethink historical problems of subalternity, voicing, and death. A final section situates "Can the Subaltern Speak?" within contemporary issues, particularly new international divisions of labor and the politics of silence among indigenous women of Guatemala and Mexico. In an afterword, Spivak herself considers her essay's past interpretations and future incarnations and the questions and histories that remain secreted in the original and revised versions of "Can the Subaltern Speak?"—both of which are reprinted in this book.



## The Chapter

Nicholas Dames

9780691135199

£30.00 • \$35.00

Hardcover

Literary Criticism / Books & Reading

November 2023

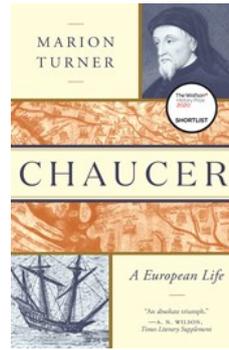
Princeton University Press

### A history of the chapter from its origins in antiquity to today

Why do books have chapters? With this seemingly simple question, Nicholas Dames embarks on a literary journey spanning two millennia, revealing how an ancient editorial technique became a universally recognized component of narrative art and a means to register the sensation of time.

Dames begins with the textual compilations of the Roman world, where chapters evolved as a tool to organize information. He goes on to discuss the earliest divisional systems of the Gospels and the segmentation of medieval romances, describing how the chapter took on new purpose when applied to narrative texts and how narrative segmentation gave rise to a host of aesthetic techniques. Dames shares engaging and in-depth readings of influential figures, from Sterne, Goethe, Tolstoy, and Dickens to George Eliot, Machado de Assis, B. S. Johnson, Agnès Varda, Uwe Johnson, Jennifer Egan, and László Krasznahorkai. He illuminates the sometimes tacit, sometimes dramatic ways in which the chapter became a kind of reckoning with time and a quiet but persistent feature of modernity.

Ranging from ancient tablets and scrolls to contemporary fiction and film, *The Chapter* provides a compelling, elegantly written history of a familiar compositional mode that readers often take for granted and offers a new theory of how this versatile means of dividing narrative sculpts our experience of time.



## Chaucer

Marion Turner

9780691210155

£20.00 • \$24.95

Trade Paperback

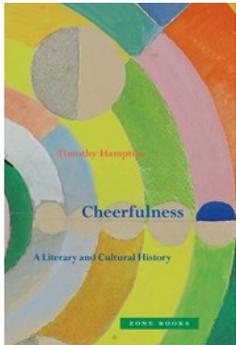
Biography & Autobiography / Literary Figures

September 2020

Princeton University Press

### An acclaimed biography that recreates the cosmopolitan world in which a wine merchant's son became one of the most celebrated of all English writers

Geoffrey Chaucer is often called the father of English literature, but this acclaimed biography reveals him as a great *European* writer and thinker. Uncovering important new information about Chaucer's travels, private life, and the circulation of his writings, Marion Turner reconstructs in unprecedented detail the cosmopolitan world of Chaucer's adventurous life, focusing on the places and spaces that fired his imagination. From the wharves of London to the frescoed chapels of Florence, the book recounts Chaucer's experiences as a prisoner of war in France, as a father visiting his daughter's nunnery, as a member of a chaotic Parliament, and as a diplomat in Milan. At the same time, the book offers a comprehensive exploration of Chaucer's writings. The result is a landmark biography and a fresh account of the extraordinary story of how a wine merchant's son became the poet of *The Canterbury Tales*.



## Cheerfulness

Timothy Hampton

9781942130604

£25.00 • \$29.00

Hardcover

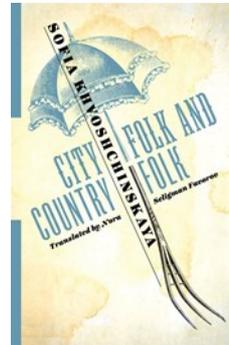
Literary Criticism / Comparative Literature

May 2022

Zone Books

### A timely story of a forgotten emotion

*Cheerfulness: A Literary and Cultural History* tells a new story about the cultural imagination of the West wherein cheerfulness — a momentary uptick in emotional energy, a temporary lightening of spirit — functions as a crucial theme in literary, philosophical, and artistic creations from early modern to contemporary times. In dazzling interpretations of Shakespeare and Montaigne, Hume, Austen and Emerson, Dickens, Nietzsche, and Louis Armstrong, Hampton explores the philosophical construal of cheerfulness — as a theme in Protestant theology, a focus of medical writing, a topic in Enlightenment psychology, and a category of modern aesthetics. In a conclusion on cheerfulness in pandemic days, Hampton stresses the importance of lightness of mind under the pressure of catastrophe. A history of the emotional life of European and American cultures, a breathtaking exploration of the intersections of culture, literature, and psychology, *Cheerfulness* challenges the dominant narrative of Western aesthetics as a story of melancholy, mourning, tragedy, and trauma. Hampton captures the many appearances of this fleeting and powerfully transformative emotion whose historical and literary trajectory has never before been systematically traced.



## City Folk and Country Folk

Sofia Khvoshchinskaya

9780231183031

£12.99 • \$14.95

Trade Paperback

Fiction / Literary

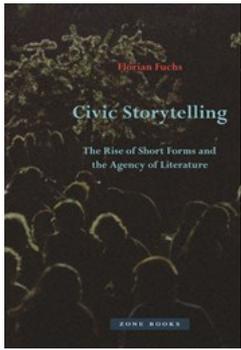
August 2017

Columbia University Press

An unsung gem of nineteenth-century Russian literature, *City Folk and Country Folk* is a seemingly gentle yet devastating satire of Russia's aristocratic and pseudo-intellectual elites in the 1860s. Translated into English for the first time, the novel weaves an engaging tale of manipulation, infatuation, and female assertiveness that takes place one year after the liberation of the empire's serfs.

Upending Russian literary clichés of female passivity and rural gentry benightedness, Sofia Khvoshchinskaya centers her story on a common-sense, hardworking noblewoman and her self-assured daughter living on their small rural estate. The antithesis of the thoughtful, intellectual, and self-denying young heroines created by Khvoshchinskaya's male peers, especially Ivan Turgenev, seventeen-year-old Olenka ultimately helps her mother overcome a sense of duty to her "betters" and leads the two to triumph over the urbanites' financial, amorous, and matrimonial machinations.

Sofia Khvoshchinskaya and her writer sisters closely mirror Britain's Brontës, yet Khvoshchinskaya's work contains more of Jane Austen's wit and social repartee, as well as an intellectual engagement reminiscent of Elizabeth Gaskell's condition-of-England novels. Written by a woman under a male pseudonym, this brilliant and entertaining exploration of gender dynamics on a post-emancipation Russian estate offers a fresh and necessary point of comparison with the better-known classics of nineteenth-century world literature.



## Civic Storytelling

Florian Fuchs

9781942130741

£25.00 • \$29.95

Hardcover

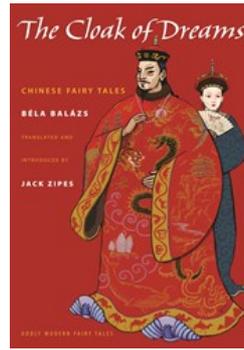
Literary Criticism / Comparative Literature

May 2023

Zone Books

### A deep history of storytelling as a civic agency, recalibrating literature's political role for the twenty-first century

Why did short narrative forms like the novella, fable, and fairy tale suddenly emerge around 1800 as genres symptomatic of literature's role in life and society? In order to explain their rapid ascent to such importance, Florian Fuchs identifies an essential role of literature, a role traditionally performed within classical civic discourse of storytelling, by looking at new or updated forms of this civic practice in modernity. Fuchs's focus in this groundbreaking book is on the fate of topical speech, on what is exchanged between participants in argument or conversation as opposed to rhetorical speech, which emanates from and ensures political authority. He shows how after the decline of the *Ars topica* in the eighteenth century, various forms of literary speech took up the role of topical speech that Aristotle had originally identified. Thus, his book outlines a genealogy of various literary short forms—from fable, fairy tale, and novella to twenty-first century video storytelling—that attempted on both "high" and "low" levels of culture to exercise again the social function of topical speech. Some of the specific texts analyzed include the novellas of Theodor Storm and the novella-like *lettre de cachet*, proverbial fictions of Gustave Flaubert and Gottfried Keller, the fairy tale as rediscovered by Vladimir Propp and Walter Benjamin, the epiphanies of James Joyce, and the video narratives of Hito Steyerl.



## The Cloak of Dreams

Béla Balázs

9780691162331

£14.99 • \$17.95

Trade Paperback

Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends &

Mythology

December 2013

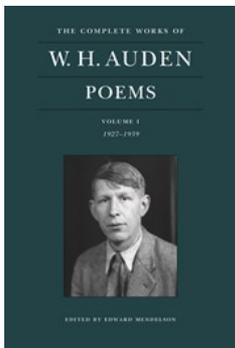
Princeton University Press

### Intriguing fairy tales by the librettist of Béla Bartók's opera *Bluebeard's Castle*

A man is changed into a flea and must bring his future parents together in order to become human again. A woman convinces a river god to cure her sick son, but the remedy has mixed consequences. A young man must choose whether to be close to his wife's soul or body. And two deaf mutes transcend their physical existence in the garden of dreams. Strange and fantastical, these fairy tales of Béla Balázs (1884-1949), Hungarian writer, film critic, and famous librettist of *Bluebeard's Castle*, reflect his profound interest in friendship, alienation, and Taoist philosophy. Translated and introduced by Jack Zipes, one of the world's leading authorities on fairy tales, *The Cloak of Dreams* brings together sixteen of Balázs's unique and haunting stories.

Written in 1921, these fairy tales were originally published with twenty images drawn in the Chinese style by painter Mariette Lydis, and this new edition includes a selection of Lydis's brilliant illustrations. Together, the tales and pictures accentuate the motifs and themes that run throughout Balázs's work: wandering protagonists, mysterious woods and mountains, solitude, and magical transformation. His fairy tales express our deepest desires and the hope that, even in the midst of tragedy, we can transcend our difficulties and forge our own destinies.

Unusual, wondrous fairy tales that examine the world's cruelties and twists of fate, *The Cloak of Dreams* will entertain, startle, and intrigue.



## The Complete Works of W. H. Auden: Poems, Volume I

W. H. Auden

9780691219295

£52.00 • \$63.00

Hardcover

Poetry / European / English, Irish, Scottish,

Welsh

June 2022

Princeton University Press

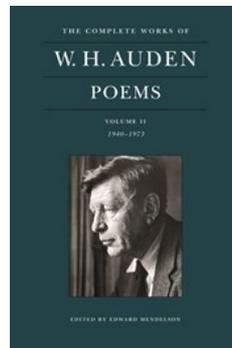
### The first of two volumes of the eagerly anticipated first complete edition of Auden's poems—including some that have never been published before

W. H. Auden (1907–1973) is one of the greatest poets of the twentieth century, and his reputation has only grown since his death. Published on the hundredth anniversary of the year in which he began to write poetry, this is the first of two volumes of the first complete edition of Auden's poems. Edited, introduced, and annotated by renowned Auden scholar Edward Mendelson, this definitive edition includes all the poems Auden wrote for publication, in their original texts, and all his later revised versions, as well as poems and songs he never published, some of them printed here for the first time.

This volume traces the development of Auden's early career, and contains all the poems, including juvenilia, that he published or submitted for publication, from his first printed work, in 1927, at age twenty, through the poems he wrote during his first months in America, in 1939, when he was thirty-two. The book also includes poems that Auden wrote during his adult career with the expectation that he might publish them, but which he never did; song lyrics that he wrote to be set to music by Benjamin Britten, but which he never put into print; and verses that he wrote for magazines at schools where he was teaching.

The main text presents the poems in their original published versions. The notes include the extensive revisions that he made to his poems over the course of his career, and provide explanations of obscure references.

The second volume of this edition, *Poems, Volume 2: 1940–1973*, is also available.



## The Complete Works of W. H. Auden: Poems, Volume II

W. H. Auden

9780691219301

£52.00 • \$63.00

Hardcover

Poetry / European / English, Irish, Scottish,

Welsh

June 2022

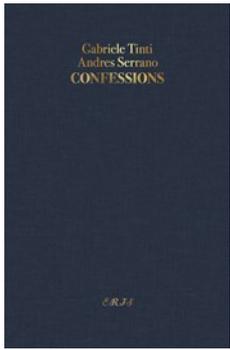
### The second of two volumes of the eagerly anticipated first complete edition of Auden's poems—including some that have never been published before

W. H. Auden (1907–1973) is one of the greatest poets of the twentieth century, and his reputation has only grown since his death. Published on the hundredth anniversary of the year in which he began to write poetry, this is the second volume of the first complete edition of Auden's poems. Edited, introduced, and annotated by renowned Auden scholar Edward Mendelson, this definitive edition includes all the poems Auden wrote for publication, in their original texts, and all his later revised versions, as well as poems and songs he never published, some of them printed here for the first time.

This volume follows Auden as a mature artist, containing all the poems that he published or submitted for publication from 1940 until his death in 1973, at age sixty-six. This includes all his poetry collections from this period, from *The Double Man* (1941) through *Epistle to a Godson* (1972). The volume also features an edited version of his incomplete, posthumous book *Thank You, Fog*, as well as his self-designated "posthumous" poems.

The main text presents the poems in their original published versions. The notes include the extensive revisions that he made to his poems over the course of his career, and provide explanations of obscure references.

The first volume of this edition, *Poems, Volume 1: 1927–1939*, is also available.



## Confessions

Gabriele Tinti

9781912475742

£20.00 • \$25.00

Trade Paperback

Poetry / European / Italian

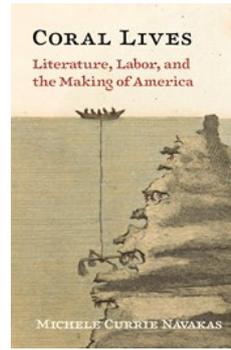
August 2023

Eris

“This book is a *confessio vitae*, an expression of the drama every person experiences when separated from the divine, when pushed between hope and despair, illusion and disappointment, darkness and light”

In this highly distinctive artistic collaboration, Gabriele Tinti and Andres Serrano have produced a haunting meditation on religion, violence, and physicality. Tinti, the prize-winning author of the collection *Ruins*, has produced a sequence of poems that are as remarkable for their lyrical expressiveness as for their forceful compactness. Often disquieting and always uncompromising in their vision of the human capacity to do harm and be harmed, these poems are Tinti’s most impressive body of work to date.

Tinti’s verses accompany a series of images composed by Serrano—one of the most highly regarded artists of our time. Serrano’s works engage provocatively with the visual legacy of the Christian and classical traditions, while also embodying a very particular kind of beauty. Both the poems and the images in this volume are a major achievement in their own right; together they make for an essential collection.



## Coral Lives

Michele Currie Navakas

9780691240091

£35.00 • \$39.95

Trade Paperback

Literary Criticism / American

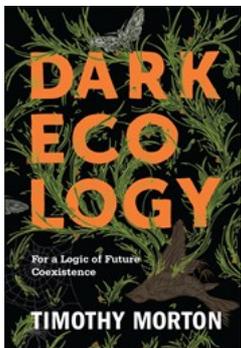
July 2023

Princeton University Press

**A literary and cultural history of coral—as an essential element of the marine ecosystem, a personal ornament, a global commodity, and a powerful political metaphor**

Today, coral and the human-caused threats to coral reef ecosystems symbolize our ongoing planetary crisis. In the nineteenth century, coral represented something else; as a recurring motif in American literature and culture, it shaped popular ideas about human society and politics. In *Coral Lives*, Michele Currie Navakas tells the story of coral as an essential element of the marine ecosystem, a cherished personal ornament, a global commodity, and a powerful political metaphor. Drawing on a wide range of sources, including works by such writers as Sarah Josepha Hale, Harriet Beecher Stowe, Frances Ellen Watkins Harper, and George Washington Cable, Navakas shows how coral once helped Americans to recognize both the potential and the limits of interdependence—to imagine that their society could grow, like a coral reef, by sustaining rather than displacing others.

Navakas shows how coral became deeply entwined with the histories of slavery, wage labor, and women’s reproductive and domestic work. If coral seemed to some nineteenth-century American writers to be a metaphor for a truly just collective society, it also showed them, by analogy, that society can seem most robust precisely when it is in fact most unfree for the laborers sustaining it. Navakas’s trailblazing cultural history reveals that coral has long been conceptually indispensable to humans, and its loss is more than biological. Without it, we lose some of our most complex political imaginings, recognitions, reckonings, and longings.



## Dark Ecology

Timothy Morton

9780231177535

£20.00 • \$25.00

Trade Paperback

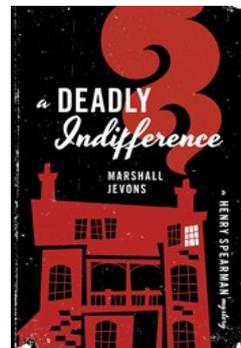
Literary Criticism / Semiotics & Theory

June 2018

Columbia University Press

Timothy Morton argues that ecological awareness in the present Anthropocene era takes the form of a strange loop or Möbius strip, twisted to have only one side. Deckard travels this oedipal path in *Blade Runner* (1982) when he learns that he might be the enemy he has been ordered to pursue. Ecological awareness takes this shape because ecological phenomena have a loop form that is also fundamental to the structure of how things are.

The logistics of agricultural society resulted in global warming and hardwired dangerous ideas about life-forms into the human mind. Dark ecology puts us in an uncanny position of radical self-knowledge, illuminating our place in the biosphere and our belonging to a species in a sense that is far less obvious than we like to think. Morton explores the logical foundations of the ecological crisis, which is suffused with the melancholy and negativity of coexistence yet evolving, as we explore its loop form, into something playful, anarchic, and comedic. His work is a skilled fusion of humanities and scientific scholarship, incorporating the theories and findings of philosophy, anthropology, literature, ecology, biology, and physics. Morton hopes to reestablish our ties to nonhuman beings and to help us rediscover the playfulness and joy that can brighten the dark, strange loop we traverse.



## A Deadly Indifference

Marshall Jevons

9780691164168

£14.99 • \$17.95

Trade Paperback

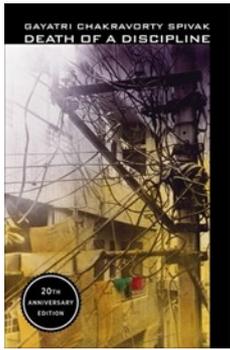
Fiction / Mystery & Detective

September 2014

Princeton University Press

**Professor and amateur detective Henry Spearman trails a killer in the UK, using economics to try to solve the case**

Harvard professor Henry Spearman—an ingenious amateur sleuth who uses economics to size up every situation—is sent by an American entrepreneur to Cambridge, England. Spearman’s mission is to scout out the purchase of the most famous house in economic science: Balliol Croft, the former home of Professor Alfred Marshall, John Maynard Keynes’s teacher and the font of modern economic theory. After a shocking murder, Spearman realizes that his own life is in danger as he finds himself face to face with the most diabolical killer in his career.



## Death of a Discipline

Gayatri Chakravorty Spivak

9780231207232

£16.99 • \$20.00

Trade Paperback

Literary Criticism / Semiotics & Theory

July 2023

Columbia University Press

Gayatri Chakravorty Spivak is among the foremost figures in the study of world literature and its cultural consequences of the past half-century. In this book, originally published in 2003, she declares the death of comparative literature as we know it and sounds an urgent call for a “new comparative literature,” in which the discipline is reborn—one that is not appropriated and determined by the market.

Spivak examines how comparative literature and world literature in translation have fared in the era of globalization and considers how to protect the multiplicity of languages and literatures at the university. She demonstrates why critics interested in social justice should pay close attention to literary form and offers insightful interpretations of classics such as Joseph Conrad’s *Heart of Darkness* and Virginia Woolf’s *A Room of One’s Own*. Through readings of texts not only in English, French, and German but also in Arabic and Bengali, Spivak practices what she preaches.

This anniversary edition features a new preface in which Spivak reflects on the fortunes of comparative literature in the intervening years and its tasks today.



## Dictee

Theresa Hak Kyung Cha

9780520390485

£15.99 • \$18.95

Trade Paperback

Literary Collections / Asian

September 2022

University of California Press

**Newly restored, this version of Theresa Hak Kyung Cha’s masterpiece honors the author’s original intentions and vision for the book. Originally published in 1982, *Dictee* is a classic of modern Asian American literature.**

*Dictee* is the best-known work of the multidisciplinary Korean American artist Theresa Hak Kyung Cha.

This restored edition, produced in partnership with the Berkeley Art Museum and Pacific Film Archive (BAMPFA), reflects Cha’s original vision for the book as an art object in its authentic form, featuring:

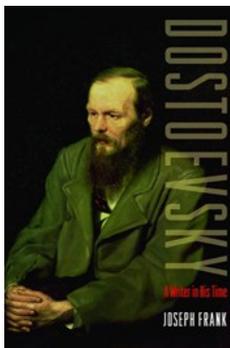
- The original cover
- High-quality reproductions of the interior layout

*Dictee* tells the story of several women: the Korean revolutionary Yu Guan Soon, Joan of Arc, Demeter and Persephone, Cha’s mother Hyung Soon Huo (a Korean born in Manchuria to first-generation Korean exiles), and Cha herself.

This dynamic autobiography:

- Structures the story in nine parts around the Greek Muses
- Deploys a variety of texts, documents, images, and forms of address and inquiry
- Links the women’s stories to explore the trauma of dislocation and the fragmentation of memory it causes

The result is an enduringly powerful, beautiful, unparalleled work.



## Dostoevsky

Joseph Frank

9780691155999

£30.00 • \$35.00

Trade Paperback

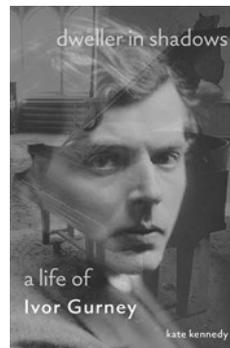
Biography & Autobiography / Literary Figures

August 2012

Princeton University Press

**A magnificent one-volume abridgement of one of the greatest literary biographies of our time**

Joseph Frank’s award-winning, five-volume *Dostoevsky* is widely recognized as the best biography of the writer in any language—and one of the greatest literary biographies of the past half-century. Now Frank’s monumental, 2,500-page work has been skillfully abridged and condensed in this single, highly readable volume with a new preface by the author. Carefully preserving the original work’s acclaimed narrative style and combination of biography, intellectual history, and literary criticism, *Dostoevsky: A Writer in His Time* illuminates the writer’s works—from his first novel *Poor Folk* to *Crime and Punishment* and *The Brothers Karamazov*—by setting them in their personal, historical, and above all ideological context. More than a biography in the usual sense, this is a cultural history of nineteenth-century Russia, providing both a rich picture of the world in which Dostoevsky lived and a major reinterpretation of his life and work.



## Dweller in Shadows

Kate Kennedy

9780691218557

£20.00 • \$27.95

Trade Paperback

Biography & Autobiography / Literary Figures

July 2023

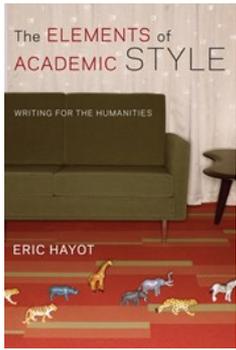
Princeton University Press

**The first comprehensive biography of an extraordinary English poet and composer whose life was haunted by fighting in the First World War and, later, confinement in a mental asylum**

Ivor Gurney (1890–1937) wrote some of the most anthologized poems of the First World War and composed some of the greatest works in the English song repertoire, such as “Sleep.” Yet his life was shadowed by the trauma of the war and mental illness, and he spent his last fifteen years confined to a mental asylum. In *Dweller in Shadows*, Kate Kennedy presents the first comprehensive biography of this extraordinary and misunderstood artist.

A promising student at the Royal College of Music, Gurney enlisted as a private with the Gloucestershire regiment in 1915 and spent two years in the trenches of the Western Front. Wounded in the arm and subsequently gassed during the Battle of Passchendaele, Gurney was recovering in hospital when his first collection of poems, *Severn and Somme*, was published. Despite episodes of depression, he resumed his music studies after the war until he was committed to an asylum in 1922. At times believing he was Shakespeare and that the “machines under the floor” were torturing him, he nevertheless continued to write and compose, leaving behind a vast body of unpublished work when he died of tuberculosis. Drawing on extensive archival research and spanning literary criticism, history, psychiatry and musicology, this compelling narrative sets Gurney’s life and work against the backdrop of the war and his institutionalisation, probing the links between madness, suffering and creativity.

Facing death in the trenches, Gurney hoped that history might not “forget me quite.” This definitive account of his life and work helps ensure that he will indeed be remembered.

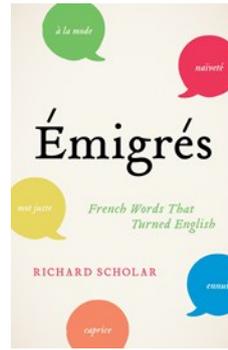


## The Elements of Academic Style

Eric Hayot  
9780231168014  
£18.99 • \$23.00  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Books & Reading  
August 2014  
Columbia University Press

Eric Hayot teaches graduate students and faculty in literary and cultural studies how to think and write like a professional scholar. From granular concerns, such as sentence structure and grammar, to big-picture issues, such as adhering to genre patterns for successful research and publishing and developing productive and rewarding writing habits, Hayot helps ambitious students, newly minted Ph.D.'s, and established professors shape their work and develop their voices.

Hayot does more than explain the techniques of academic writing. He aims to adjust the writer's perspective, encouraging scholars to think of themselves as makers and doers of important work. Scholarly writing can be frustrating and exhausting, yet also satisfying and crucial, and Hayot weaves these experiences, including his own trials and tribulations, into an ethos for scholars to draw on as they write. Combining psychological support with practical suggestions for composing introductions and conclusions, developing a schedule for writing, using notes and citations, and structuring paragraphs and essays, this guide to the elements of academic style does its part to rejuvenate scholarship and writing in the humanities.



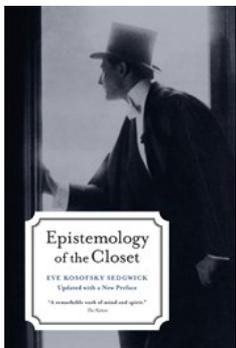
**Émigrés**  
Richard Scholar  
9780691234007  
£15.99 • \$18.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / European / English, Irish, Scottish, Welsh  
June 2022  
Princeton University Press

### The fascinating history of French words that have entered the English language and the fertile but fraught relationship between English- and French-speaking cultures across the world

English has borrowed more words from French than from any other modern foreign language. French words and phrases—such as *à la mode*, *ennui*, *naïveté* and *caprice*—lend English a certain *je-ne-sais-quoi* that would otherwise elude the language. Richard Scholar examines the continuing history of untranslated French words in English and asks what these words reveal about the fertile but fraught relationship that England and France have long shared and that now entangles English- and French-speaking cultures all over the world.

*Émigrés* demonstrates that French borrowings have, over the centuries, “turned” English in more ways than one. From the seventeenth-century polymath John Evelyn’s complaint that English lacks “words that do so fully express” the French *ennui* and *naïveté*, to George W. Bush’s purported claim that “the French don’t have a word for entrepreneur,” this unique history of English argues that French words have offered more than the mere seasoning of the occasional *mot juste*. They have established themselves as “creolizing keywords” that both connect English speakers to—and separate them from—French. Moving from the realms of opera to ice cream, the book shows how migrant French words are never the same again for having ventured abroad, and how they complete English by reminding us that it is fundamentally incomplete.

At a moment of resurgent nationalism in the English-speaking world, *Émigrés* invites native Anglophone readers to consider how much we owe the French language and why so many of us remain ambivalent about the migrants in our midst.



## Epistemology of the Closet, Updated with a New Preface

Eve Kosofsky Sedgwick  
9780520254060  
£30.00 • \$34.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Semiotics & Theory  
January 2008  
University of California Press

Since the late 1980s, queer studies and theory have become vital to the intellectual and political life of the United States. This has been due, in no small degree, to the influence of Eve Kosofsky Sedgwick’s critically acclaimed *Epistemology of the Closet*. Working from classic texts of European and American writers—including Melville, James, Nietzsche, Proust, and Wilde—Sedgwick analyzes a turn-of-the-century historical moment in which sexual orientation became as important a demarcation of personhood as gender had been for centuries. In her preface to this updated edition Sedgwick places the book both personally and historically, looking specifically at the horror of the first wave of the AIDS epidemic and its influence on the text.



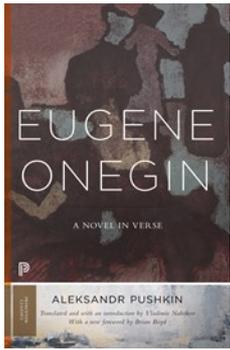
**The Essential Goethe**  
Johann Wolfgang von Goethe  
9780691181042  
£25.00 • \$29.95  
Trade Paperback  
Literary Collections / European / German  
June 2018  
Princeton University Press

### The most comprehensive one-volume collection of Goethe's writings ever published in English

*The Essential Goethe* is the most comprehensive and representative one-volume collection of Goethe’s writings ever published in English. It provides English-language readers easier access than ever before to the widest range of work by one of the greatest writers in world history. Goethe’s work as playwright, poet, novelist, and autobiographer is fully represented. In addition to the works for which he is most famous, including *Faust Part I* and the lyric poems, the volume features important literary works that are rarely published in English—including the dramas *Egmont*, *Iphigenia in Tauris*, and *Torquato Tasso* and the bildungsroman *Wilhelm Meister’s Apprenticeship*, a foundational work in the history of the novel. The volume also offers a selection of Goethe’s essays on the arts, philosophy, and science, which give access to the thought of a polymath unrivaled in the modern world. Primarily drawn from Princeton’s authoritative twelve-volume Goethe edition, the translations are highly readable and reliable modern versions by scholars of Goethe. The volume also features an extensive introduction to Goethe’s life and works by volume editor Matthew Bell.

Includes:

- Selected poems
- Four complete dramas: *Faust Part I*, *Egmont*, *Iphigenia in Tauris*, and *Torquato Tasso*
- The complete novel *Wilhelm Meister’s Apprenticeship*
- A selection from the travel journal *Italian Journey*
- Selected essays on art and literature
- Selected essays on philosophy and science
- An extensive introduction to Goethe’s life and works
- A chronology of Goethe’s life and times
- A note on the texts and translations



## Eugene Onegin

Aleksandr Pushkin

9780691181011

£22.00 • \$26.95

Trade Paperback

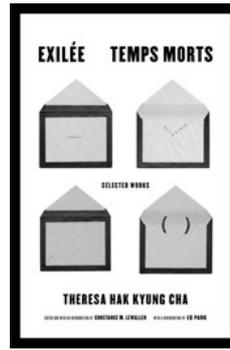
Literary Criticism / Russian & Former Soviet

Union

July 2018

Princeton University Press

When Vladimir Nabokov's translation of Pushkin's masterpiece *Eugene Onegin* was first published in 1964, it ignited a storm of controversy that famously resulted in the demise of Nabokov's friendship with critic Edmund Wilson. While Wilson derided it as a disappointment in the *New York Review of Books*, other critics hailed the translation and accompanying commentary as Nabokov's highest achievement. Nabokov himself strove to render a literal translation that captured "the exact contextual meaning of the original," arguing that, "only this is true translation." Nabokov's *Eugene Onegin* remains the most famous and frequently cited English-language version of the most celebrated poem in Russian literature, a translation that reflects a lifelong admiration of Pushkin on the part of one of the twentieth century's most brilliant writers. Now with a new foreword by Nabokov biographer Brian Boyd, this edition brings a classic work of enduring literary interest to a new generation of readers.



## Exilee and Temps Morts

Theresa Hak Kyung Cha

9780520391598

£24.00 • \$27.95

Trade Paperback

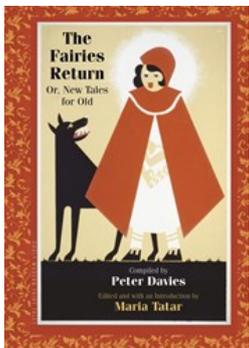
Poetry

September 2022

University of California Press

In her radical exploration of cultural and personal identity, the writer and artist Theresa Hak Kyung Cha sought "the roots of language before it is born on the tip of the tongue." Her first book, the highly original postmodern text *Dietee*, is now an internationally studied work of autobiography. This volume, spanning the period between 1976 and 1982, brings together Cha's previously uncollected writings and text-based pieces with images. *Exilee* and *Temps Morts* are two related poem sequences that explore themes of language, memory, displacement, and alienation—issues that continue to resonate with artists today. Back in print with a new cover, this stunning selection of Cha's works gives readers a fuller view of a major figure in late twentieth-century art.

Copublished by Berkeley Art Museum and Pacific Film Archive



## The Fairies Return

Maria Tatar

9780691152301

£20.00 • \$24.95

Hardcover

Literary Collections / European / English, Irish,

Scottish, Welsh

September 2012

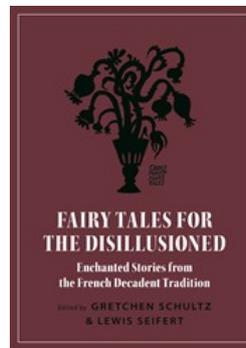
Princeton University Press

### A satirical and modern retelling of beloved fairy tales

Originally issued in 1934, *The Fairies Return* was the first collection of modernist fairy tales ever published in England, and it marked the arrival of a satirical classic that has never been surpassed. Even today, this reimagining of fourteen timeless tales—from "Puss in Boots" to "Little Red Riding Hood"—is still fresh and bold, giving readers a world steeped not in once upon a time, but in the here and now.

Longtime favorites in this playfully subversive collection are retold for modern times and mature sensibilities. In "Jack the Giant Killer," Jack becomes a trickster who must deliver England from the hands of three ogres after a failed government inquiry. "Ali Baba and the Forty Thieves" is set in contemporary London and the world of financial margins and mergers. In "The Little Mermaid," a young Canadian girl with breathtaking swimming skills is lured by the temptations of Hollywood. And Cinderella becomes a spinster and holy woman, creating a very different happily ever after. These tales expose social anxieties, political corruption, predatory economic behavior, and destructive appetites even as they express hope for a better world. A new introduction from esteemed fairy-tale scholar Maria Tatar puts the collection in context.

From stockbrokers and socialites to shopkeepers and writers, the characters in *The Fairies Return* face contemporary challenges while living in the magical world of fairy tales.



## Fairy Tales for the Disillusioned

Gretchen Schultz

9780691191416

£14.99 • \$17.95

Trade Paperback

Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends &

Mythology

June 2019

Princeton University Press

### A new collection of subversive French fairy tales

The wolf is tricked by Red Riding Hood into strangling her grandmother and is subsequently arrested. Sleeping Beauty and Cinderella do not live happily ever after. And the fairies are saucy, angry, and capricious. *Fairy Tales for the Disillusioned* collects thirty-six tales, most newly translated, by writers associated with the decadent literary movement that flourished in late nineteenth-century France. These enchanting yet troubling stories reflect the concerns and fascinations of a time of great political, social, and cultural change. Recasting well-known favorites from classic French fairy tales, as well as Arthurian legends and English and German tales, these decadent fairy tales feature perverse settings and disillusioned perspectives, underlining such themes as the decline of civilization, the degeneration of magic and the unreal, gender confusion, and the incursion of the industrial. Complete with an informative introduction, biographical notes for each author, and explanatory notes throughout, these subversive tales will entertain and startle even the most disenchanting readers.



## Faust I & II, Volume 2

Johann Wolfgang von Goethe

9780691162294

£14.99 • \$17.95

Trade Paperback

Poetry / European

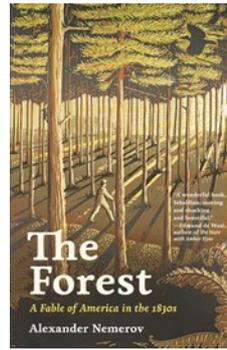
April 2014

Princeton University Press

One of the great classics of European literature, *Faust* is Goethe's most complex and profound work. To tell the dramatic and tragic story of one man's pact with the Devil in exchange for knowledge and power, Goethe drew from an immense variety of cultural and historical material, and a wealth of poetic and theatrical traditions. What results is a tour de force illustrating Goethe's own moral and artistic development, and a symbolic, cautionary tale of Western humanity striving restlessly and ruthlessly for progress.

Capturing the sense, poetic variety, and tonal range of the German original in present-day English, Stuart Atkins's translation presents the formal and rhythmic dexterity of *Faust* in all its richness and beauty, without recourse to archaisms or interpretive elaborations.

Featuring a new introduction by David Wellbery, this Princeton Classics edition of *Faust* is the definitive English version of a timeless masterpiece.



## The Forest

Alexander Nemerov

9780691244280

£30.00 • \$35.00

Hardcover

Fiction / Historical

March 2023

Princeton University Press

**A vivid historical imagining of life in the early United States**

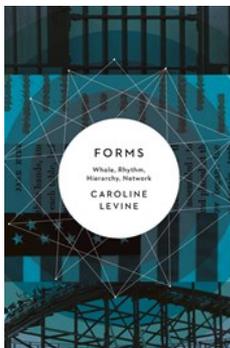
**"One of the richest books ever to come my way."—Annie Proulx, Pulitzer Prize-winning author of *The Shipping News***

**"This is a wonderful book. . . . An extraordinary achievement."—Edmund de Waal, *New York Times* bestselling author of *The Hare with Amber Eyes***

Set amid the glimmering lakes and disappearing forests of the early United States, *The Forest* imagines how a wide variety of Americans experienced their lives. Part truth, part fiction, and featuring both real and invented characters, the book follows painters, poets, enslaved people, farmers, and artisans living and working in a world still made largely of wood. Some of the historical characters—such as Thomas Cole, Margaret Fuller, Nathaniel Hawthorne, Fanny Kemble, Edgar Allan Poe, and Nat Turner—are well-known, while others are not. But all are creators of private and grand designs.

*The Forest* unfolds in brief stories. Each episode reveals an intricate lost world. Characters cross paths or go their own ways, each striving for something different but together forming a pattern of life. For Alexander Nemerov, the forest is a description of American society, the dense and discontinuous woods of nation, the foliating thoughts of different people, each with their separate shade and sun. Through vivid descriptions of the people, sights, smells, and sounds of Jacksonian America, illustrated with paintings, prints, and photographs, *The Forest* brings American history to life on a human scale.

Published in association with the Center for Advanced Study in the Visual Arts, National Gallery of Art, Washington, DC



## Forms

Caroline Levine

9780691173436

£17.99 • \$20.95

Trade Paperback

Literary Criticism / Semiotics & Theory

January 2017

Princeton University Press

**A radically new way of thinking about form and context in literature, politics, and beyond**

*Forms* offers a powerful new answer to one of the most pressing problems facing literary, critical, and cultural studies today—how to connect form to political, social, and historical context. Caroline Levine argues that forms organize not only works of art but also political life—and our attempts to know both art and politics. Inescapable and frequently troubling, forms shape every aspect of our experience. Yet, forms don't impose their order in any simple way. Multiple shapes, patterns, and arrangements, overlapping and colliding, generate complex and unpredictable social landscapes that challenge and unsettle conventional analytic models in literary and cultural studies.

Borrowing the concept of "affordances" from design theory, this book investigates the specific ways that four major forms—wholes, rhythms, hierarchies, and networks—have structured culture, politics, and scholarly knowledge across periods, and it proposes exciting new ways of linking formalism to historicism and literature to politics. Levine rereads both formalist and antiformalist theorists, including Cleanth Brooks, Michel Foucault, Jacques Rancière, Mary Poovey, and Judith Butler, and she offers engaging accounts of a wide range of objects, from medieval convents and modern theme parks to Sophocles's *Antigone* and the television series *The Wire*.

The result is a radically new way of thinking about form for the next generation and essential reading for scholars and students across the humanities who must wrestle with the problem of form and context.



## Friend

Nam-nyong Paek

9780231195614

£16.99 • \$20.00

Trade Paperback

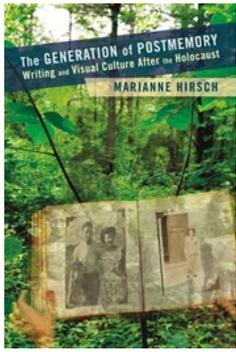
Literary Collections / Asian

May 2020

Columbia University Press

Paek Nam-nyong's *Friend* is a tale of marital intrigue, abuse, and divorce in North Korea. A woman in her thirties comes to a courthouse petitioning for a divorce. As the judge who hears her statement begins to investigate the case, the story unfolds into a broader consideration of love and marriage. The novel delves into its protagonists' past, describing how the couple first fell in love and then how their marriage deteriorated over the years. It chronicles the toll their acrimony takes on their son and their careers alongside the story of the judge's own marital troubles.

A best-seller in North Korea, where Paek continues to live and write, *Friend* illuminates a side of life in the DPRK that Western readers have never before encountered. Far from being a propagandistic screed in praise of the Great Leader, *Friend* describes the lives of people who struggle with everyday problems such as marital woes and workplace conflicts. Instead of socialist-realist stock figures, Paek depicts complex characters who wrestle with universal questions of individual identity, the split between public and private selves, the unpredictability of existence, and the never-ending labor of maintaining a relationship. This groundbreaking translation of one of North Korea's most popular writers offers English-language readers a page-turner full of psychological tension as well as a revealing portrait of a society that is typically seen as closed to the outside world.



## The Generation of Postmemory

Marianne Hirsch

9780231156530

£28.00 • \$32.00

Trade Paperback

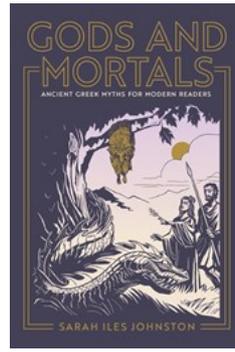
Literary Criticism

June 2012

Columbia University Press

Can we remember other people's memories? *The Generation of Postmemory* argues we can: that memories of traumatic events live on to mark the lives of those who were not there to experience them. Children of survivors and their contemporaries inherit catastrophic histories not through direct recollection but through haunting postmemories—multiply mediated images, objects, stories, behaviors, and affects passed down within the family and the culture at large.

In these new and revised critical readings of the literary and visual legacies of the Holocaust and other, related sites of memory, Marianne Hirsch builds on her influential concept of postmemory. The book's chapters, two of which were written collaboratively with the historian Leo Spitzer, engage the work of postgeneration artists and writers such as Art Spiegelman, W.G. Sebald, Eva Hoffman, Tatana Kellner, Muriel Hasbun, Anne Karpff, Lily Brett, Lorie Novak, David Levinthal, Nancy Spero and Susan Meiselas. Grappling with the ethics of empathy and identification, these artists attempt to forge a creative postmemorial aesthetic that reanimates the past without appropriating it. In her analyses of their fractured texts, Hirsch locates the roots of the familial and affiliative practices of postmemory in feminism and other movements for social change. Using feminist critical strategies to connect past and present, words and images, and memory and gender, she brings the entangled strands of disparate traumatic histories into more intimate contact. With more than fifty illustrations, her text enables a multifaceted encounter with foundational and cutting edge theories in memory, trauma, gender, and visual culture, eliciting a new understanding of history and our place in it.



## Gods and Mortals

Sarah Iles Johnston

9780691199207

£30.00 • \$35.00

Hardcover

Literary Collections / Ancient & Classical

February 2023

Princeton University Press

An entrancing new telling of ancient Greek myths

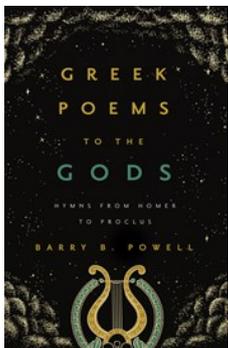
"This book is a triumph! . . . [A] magnificent retelling of the Greek myths."—Alexander McCall Smith, author of the No. 1 Ladies' Detective Agency series

"Move over, Edith Hamilton! Sarah Iles Johnston has hit the magical refresh button on Greek myths."—Maria Tatar, author of *The Heroine with 1001 Faces*

Gripping tales that abound with fantastic characters and astonishing twists and turns, Greek myths confront what it means to be mortal in a world of powerful forces beyond human control. Little wonder that they continue to fascinate readers thousands of years after they were first told. *Gods and Mortals* is a major new telling of ancient Greek myths by one of the world's preeminent experts. In a fresh, vibrant, and compelling style that draws readers into the lives of the characters, Sarah Iles Johnston offers new narrations of all the best-known tales as well as others that are seldom told, taking readers on an enthralling journey from the origin of the cosmos to the aftermath of the Trojan War.

Some of the mortals in these stories are cursed by the gods, while luckier ones are blessed with resourcefulness and resilience. Gods transform themselves into animals, humans, and shimmering gold to visit the earth in disguise—where they sometimes transform offending mortals into new forms, too: a wolf, a spider, a craggy rock. Other mortals—both women and men—use their wits and strength to conquer the monsters created by the gods—gorgons, dragons, harpies, fire-breathing bulls.

Featuring captivating original illustrations by Tristan Johnston, *Gods and Mortals* highlights the rich connections between the different characters and stories, draws attention to the often-overlooked perspectives of female characters, and stays true both to the tales and to the world in which ancient people lived. The result is an engaging and entertaining new take on the Greek myths.



## Greek Poems to the Gods

Barry B. Powell

9780520391697

£15.99 • \$19.95

Trade Paperback

Literary Collections / Ancient & Classical

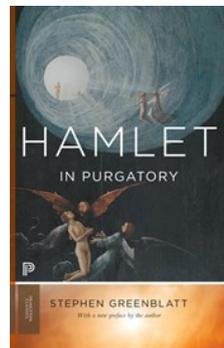
August 2022

University of California Press

The ancient Greek hymnic tradition translated beautifully and accessibly.

The hymn—as poetry, as craft, as a tool for worship and philosophy—was a vital art form throughout antiquity. Although the *Homeric Hymns* have long been popular, other equally important collections have not been readily accessible to students eager to learn about ancient poetry. In reading hymns, we also gain valuable insight into life in the classical world. In this collection, early *Homeric Hymns* of uncertain authorship appear along with the carefully wrought hymns of the great Hellenistic poet and courtier Callimachus; the mystical writings attributed to the legendary poet Orpheus, written as Christianity was taking over the ancient world; and finally, the hymns of Proclus, the last great pagan philosopher of antiquity, from the fifth century AD, whose intellectual influence throughout western culture has been profound.

*Greek Poems to the Gods* distills over a thousand years of the ancient Greek hymnic tradition into a single volume. Acclaimed translator Barry B. Powell brings these fabulous texts to life in English, hewing closely to the poetic beauty of the original Greek. His superb introductions and notes give readers essential context, making the hymns as accessible to a beginner approaching them for the first time as to an advanced student continuing to explore their secrets. Brilliant illustrations from ancient art enliven and enrich the experience of reading these poems.



## Hamlet in Purgatory

Stephen Greenblatt

9780691160245

£17.99 • \$20.95

Trade Paperback

Literary Criticism / Shakespeare

October 2013

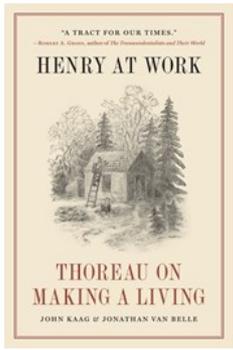
Princeton University Press

In *Hamlet in Purgatory*, renowned literary scholar Stephen Greenblatt delves into his longtime fascination with the ghost of Hamlet's father, and his daring and ultimately gratifying journey takes him through surprising intellectual territory. It yields an extraordinary account of the rise and fall of Purgatory as both a belief and a lucrative institution—as well as a capacious new reading of the power of *Hamlet*.

In the mid-sixteenth century, English authorities abruptly changed the relationship between the living and dead. Declaring that Purgatory was a false "poem," they abolished the institutions and banned the practices that Christians relied on to ease the passage to Heaven for themselves and their dead loved ones. Greenblatt explores the fantastic adventure narratives, ghost stories, pilgrimages, and imagery by which a belief in a grisly "prison house of souls" had been shaped and reinforced in the Middle Ages. He probes the psychological benefits as well as the high costs of this belief and of its demolition.

With the doctrine of Purgatory and the elaborate practices that grew up around it, the church had provided a powerful method of negotiating with the dead. The Protestant attack on Purgatory destroyed this method for most people in England, but it did not eradicate the longings and fears that Catholic doctrine had for centuries focused and exploited. In his strikingly original interpretation, Greenblatt argues that the human desires to commune with, assist, and be rid of the dead were transformed by Shakespeare—consummate conjurer that he was—into the substance of several of his plays, above all the weirdly powerful *Hamlet*. Thus, the space of Purgatory became the stage haunted by literature's most famous ghost.

This book constitutes an extraordinary feat that could have been accomplished by only Stephen Greenblatt. It is at once a deeply satisfying reading of medieval religion, an innovative interpretation of



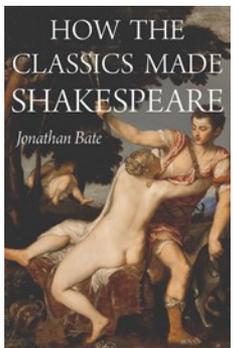
## Henry at Work

John Kaag  
9780691244693  
£22.00 • \$27.95  
Hardcover  
Literary Collections / American  
June 2023  
Princeton University Press

**What Thoreau can teach us about working—why we do it, what it does to us, and how we can make it more meaningful**

*Henry at Work* invites readers to rethink how we work today by exploring an aspect of Henry David Thoreau that has often been overlooked: Thoreau the worker. John Kaag and Jonathan van Belle overturn the popular misconception of Thoreau as a navel-gazing recluse who was scornful of work and other mundanities. In fact, Thoreau worked hard—surveying land, running his family’s pencil-making business, writing, lecturing, and building his cabin at Walden Pond—and thought intensely about work in its many dimensions. And his ideas about work have much to teach us in an age of remote work and automation, when many people are reconsidering what kind of working lives they want to have.

Through Thoreau, readers will discover a philosophy of work in the office, factory, lumber mill, and grocery store, and reflect on the rhythms of the workday, the joys and risks of resigning oneself to work, the dubious promises of labor-saving technology, and that most vital and eternal of philosophical questions, “How much do I get paid?” In ten chapters, including “Manual Work,” “Machine Work,” and “Meaningless Work,” this personal, urgent, practical, and compassionate book introduces readers to their new favorite coworker: Henry David Thoreau.

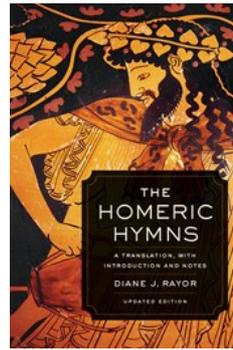


## How the Classics Made Shakespeare

Jonathan Bate  
9780691210148  
£15.99 • \$18.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Shakespeare  
October 2020  
Princeton University Press

**From one of our most eminent and accessible literary critics, a groundbreaking account of how the Greek and Roman classics forged Shakespeare’s imagination**

Ben Jonson famously accused Shakespeare of having “small Latin and less Greek.” But he was exaggerating. Shakespeare was steeped in the classics. Shaped by his grammar school education in Roman literature, history, and rhetoric, he moved to London, a city that modeled itself on ancient Rome. He worked in a theatrical profession that had inherited the conventions and forms of classical drama, and he read deeply in Ovid, Virgil, and Seneca. In a book that combines stylistic brilliance, accessibility, and extraordinary range, acclaimed literary critic and biographer Jonathan Bate, one of the world’s leading authorities on Shakespeare, offers groundbreaking insights into how, perhaps more than any other influence, the classics made Shakespeare the writer he became.



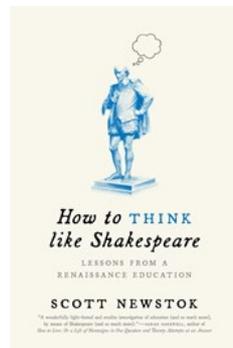
## The Homeric Hymns

Diane J. Rayor  
9780520282117  
£21.00 • \$24.95  
Trade Paperback  
Literary Collections / Ancient & Classical  
March 2014  
University of California Press

The *Homeric Hymns* have survived for two and a half millennia because of their captivating stories, beautiful language, and religious significance. Well before the advent of writing in Greece, they were performed by traveling bards at religious events, competitions, banquets, and festivals. These thirty-four poems invoking and celebrating the gods of ancient Greece raise questions that humanity still struggles with—questions about our place among others and in the world.

Known as “Homeric” because they were composed in the same meter, dialect, and style as Homer’s *Iliad* and *Odyssey*, these hymns were created to be sung aloud. In this superb translation by Diane J. Rayor, which deftly combines accuracy and poetry, the ancient music of the hymns comes alive for the modern reader. Here is the birth of Apollo, god of prophecy, healing, and music and founder of Delphi, the most famous oracular shrine in ancient Greece. Here is Zeus, inflicting upon Aphrodite her own mighty power to cause gods to mate with humans, and here is Demeter rescuing her daughter Persephone from the underworld and initiating the rites of the Eleusinian Mysteries.

This updated edition incorporates twenty-eight new lines in the first *Hymn to Dionysos*, along with expanded notes, a new preface, and an enhanced bibliography. With her introduction and notes, Rayor places the hymns in their historical and aesthetic context, providing the information needed to read, interpret, and fully appreciate these literary windows on an ancient world. As introductions to the Greek gods, entrancing stories, exquisite poetry, and early literary records of key religious rituals and sites, the *Homeric Hymns* should be read by any student of mythology, classical literature, ancient religion, women in antiquity, or the Greek language.



## How to Think like Shakespeare

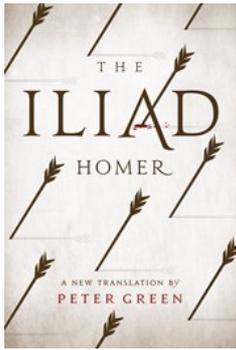
Scott Newstok  
9780691227696  
£12.99 • \$14.95  
Trade Paperback  
Education / Philosophy, Theory & Social Aspects  
August 2021  
Princeton University Press

**A lively and engaging guide to vital habits of mind that can help you think more deeply, write more effectively, and learn more joyfully**

*How to Think like Shakespeare* is a brilliantly fun exploration of the craft of thought—one that demonstrates what we’ve lost in education today, and how we might begin to recover it. In fourteen brief chapters that draw from Shakespeare’s world and works, and from other writers past and present, Scott Newstok distills enduring practices that can make learning more creative and pleasurable.

Challenging a host of today’s questionable notions about education, Newstok shows how mental play emerges through work, creativity through imitation, autonomy through tradition, innovation through constraint, and freedom through discipline. It was these practices, and a conversation with the past—not a fruitless obsession with assessment—that nurtured a mind like Shakespeare’s. And while few of us can hope to approach the genius of the Bard, we can all learn from the exercises that shaped him.

Written in a friendly, conversational tone and brimming with insights, *How to Think like Shakespeare* enacts the thrill of thinking on every page, reviving timeless—and timely—ways to stretch your mind and hone your words.



## The Iliad

Homer

9780520281431

£14.99 • \$16.95

Trade Paperback

Literary Criticism / Ancient & Classical

February 2019

University of California Press

One of the oldest extant works of Western literature, the *Iliad* is a timeless epic poem of great warriors trapped between their own heroic pride and the arbitrary, often vicious decisions of fate and the gods. Renowned scholar and acclaimed translator Peter Green captures the *Iliad* in all its surging thunder for a new generation of readers.

Featuring an enticingly personal introduction, a detailed synopsis of each book, a wide-ranging glossary, and explanatory notes for the few puzzling in-text items, the book also includes a select bibliography for those who want to learn more about Homer and the Greek epic. This landmark translation—specifically designed, like the oral original, to be read aloud—will soon be required reading for every student of Greek antiquity, and the great traditions of history and literature to which it gave birth.



## The Iliad and the Odyssey Boxed Set

Homer

9780520306653

£42.00 • \$50.00

Hardcover

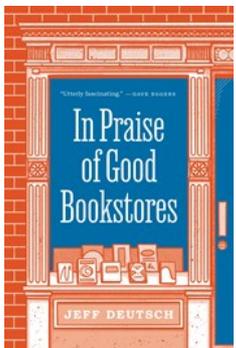
Poetry / Ancient & Classical

May 2019

University of California Press

**A stunning set of Homer's epics, brilliantly translated by a leading ancient world scholar.**

Hailed by reviewers and readers alike, Peter Green's landmark translations of Homer's timeless epics are now available for the first time in this striking and sleekly designed collector-worthy set. With the verve and pathos of the original oral tradition, Green captures the beauty and complexity, the surging thunder and quiet lyricism, of the *Iliad* and the *Odyssey* for a new generation of readers. The translations are vivid and careful, accurate without being out of reach, while the detailed synopses and notes include perceptive observations about Homer's characters and themes. This widely acclaimed, must-have collection will be a treasured addition to every reader's bookshelf.



## In Praise of Good Bookstores

Jeff Deutsch

9780691207766

£14.99 • \$19.95

Hardcover

Literary Criticism / Books & Reading

April 2022

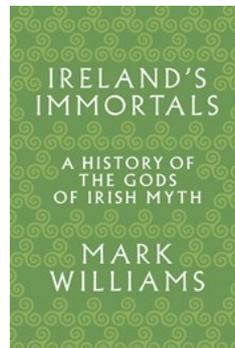
Princeton University Press

**From a devoted reader and lifelong bookseller, an eloquent and charming reflection on the singular importance of bookstores**

Do we need bookstores in the twenty-first century? If so, what makes a good one? In this beautifully written book, Jeff Deutsch—the director of Chicago's Seminary Co-op Bookstores, one of the finest bookstores in the world—pays loving tribute to one of our most important and endangered civic institutions. He considers how qualities like space, time, abundance, and community find expression in a good bookstore. Along the way, he also predicts—perhaps audaciously—a future in which the bookstore not only endures, but realizes its highest aspirations.

In exploring why good bookstores matter, Deutsch draws on his lifelong experience as a bookseller, but also his upbringing as an Orthodox Jew. This spiritual and cultural heritage instilled in him a reverence for reading, not as a means to a living, but as an essential part of a meaningful life. Central among Deutsch's arguments for the necessity of bookstores is the incalculable value of browsing—since, when we are deep in the act of looking at the shelves, we move through space as though we are inside the mind itself, immersed in self-reflection.

In the age of one-click shopping, this is no ordinary defense of bookstores, but rather an urgent account of why they are essential places of discovery, refuge, and fulfillment that enrich the communities that are lucky enough to have them.



## Ireland's Immortals

Mark Williams

9780691183046

£25.00 • \$29.95

Trade Paperback

Literary Criticism / Fairy Tales, Folk Tales,

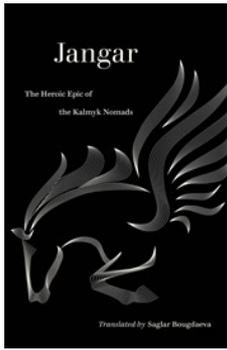
Legends & Mythology

December 2018

Princeton University Press

**A sweeping history of Ireland's native gods, from Iron Age cult and medieval saga to the Celtic Revival and contemporary fiction**

*Ireland's Immortals* tells the story of one of the world's great mythologies. The first account of the gods of Irish myth to take in the whole sweep of Irish literature in both the nation's languages, the book describes how Ireland's pagan divinities were transformed into literary characters in the medieval Christian era—and how they were recast again during the Celtic Revival of the late nineteenth and early twentieth centuries. A lively narrative of supernatural beings and their fascinating and sometimes bizarre stories, Mark Williams's comprehensive history traces how these gods—known as the *Tuatha Dé Danann*—have shifted shape across the centuries. We meet the Morrigan, crow goddess of battle; the fire goddess Brigit, who moonlights as a Christian saint; the fairies who inspired J.R.R. Tolkien's elves; and many others. *Ireland's Immortals* illuminates why these mythical beings have loomed so large in the world's imagination for so long.

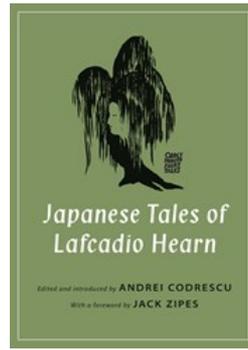


**Jangar**  
Saglar Bougdaeva  
9780520344723  
£16.99 • \$19.95  
Trade Paperback  
Poetry / Epic  
January 2023  
University of California Press

**The first English translation of a Kalmyk epic nearly lost to history.**

This is the first English translation of *Jangar*, the heroic epic of the Kalmyk nomads, who are the Western Mongols of Genghis Khan's medieval empire in Europe. Today, Kalmykia is situated in the territory that was once the Golden Horde, founded by the son of Genghis Khan, Juchi. Although their famed khanates and cities have long since disappeared under the sands of the Great Eurasian Steppe, the Kalmyks have witnessed, memorized, and orally transmitted some of the most transformative developments, both victorious and tragic, in the history of civilizations. A tribute to the protectors of the mythical country Bumba, *Jangar* reflects the hopes and aspirations of the Kalmyk people as well as their centuries-long struggle for their cultural existence.

This new English translation is more than a tribute to the artistic creativity and imagination of the Kalmyk people—it is also an important step in their struggle for cultural survival. It was only after centuries of oral transmission that the songs and stories surrounding *Jangar* were written down. When the first translation, into Russian, finally appeared, Stalin had the entire Kalmyk population deported to Siberia and ordered that their national literature be eliminated from the published world. This Soviet repression has had enormous consequences for world literature, silencing nomadic voices and keeping hidden their distinctive contributions. Making *Jangar* available in English is a landmark event, bringing a lost classic to the world's attention and restoring the voices of an almost-erased tradition at the heart of the history of Eurasia.



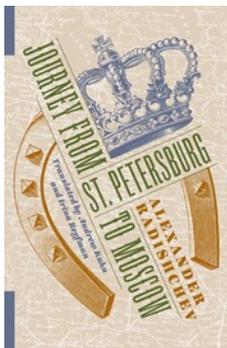
**Japanese Tales of Lafcadio Hearn**  
Lafcadio Hearn  
9780691167756  
£18.99 • \$22.95  
Trade Paperback  
Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology  
July 2019  
Princeton University Press

**A collection of twenty-eight brilliant and strange stories, inspired by Japanese folk tales and written by renowned Western expatriate Lafcadio Hearn**

Lafcadio Hearn (1850–1904) was one of the nineteenth century's best-known writers, his name celebrated alongside those of Mark Twain and Robert Louis Stevenson. Born in Greece and raised in Ireland, Hearn was a true prodigy and world traveler. He worked as a reporter in Cincinnati, New Orleans, and the West Indies before heading to Japan in 1890 on a commission from *Harper's*. There, he married a Japanese woman from a samurai family, changed his name to Koizumi Yakumo, and became a Japanese subject. An avid collector of traditional Japanese tales, legends, and myths, Hearn taught literature and wrote his own tales for both Japanese and Western audiences. *Japanese Tales of Lafcadio Hearn* brings together twenty-eight of Hearn's strangest and most entertaining stories in one elegant volume.

Hearn's tales span a variety of genres. Many are fantastical ghost stories, such as "The Corpse-Rider," in which a man foils the attempts of his former wife's ghost to haunt him. Some are love stories in which the beloved is not what she appears to be: in "The Story of Aoyagi," a young samurai narrowly escapes the wrath of his lord for marrying without permission, only to discover that his wife is the spirit of a willow tree. Throughout this collection, Hearn's reverence for Japan shines through, and his stories provide insights into the country's artistic and cultural heritage.

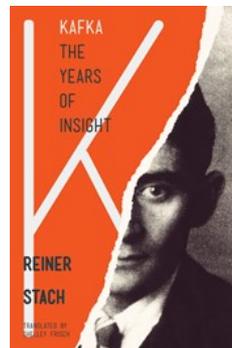
With an introduction by Andrei Codrescu discussing Hearn's life and work, as well as a foreword by Jack Zipes, *Japanese Tales of Lafcadio Hearn* provides a unique window into one writer's multicultural literary journey.



**Journey from St. Petersburg to Moscow**  
Irina Reyfman  
9780231185912  
£16.99 • \$19.95  
Trade Paperback  
Fiction / Literary  
November 2020  
Columbia University Press

Alexander Radishchev's *Journey from St. Petersburg to Moscow* is among the most important pieces of writing to come out of Russia in the age of Catherine the Great. An account of a fictional journey along a postal route, it blends literature, philosophy, and political economy to expose social and economic injustices and their causes at all levels of Russian society. Not long after the book's publication in 1790, Radishchev was condemned to death for its radicalism and ultimately exiled to Siberia instead.

Radishchev's literary journey is guided by intense moral conviction. He sought to confront the reader with urgent ethical questions, laying bare the cruelty of serfdom and other institutionalized forms of exploitation. The *Journey's* multiple strands include sentimental fictions, allegorical discourses, poetry, theatrical plots, historical essays, a treatise on raising children, and comments on corruption and political economy, all informed by Enlightenment arguments and an interest in placing Russia in its European context. Radishchev is perhaps the first in a long line of Russian writer-dissidents such as Herzen and Solzhenitsyn who created a singular literary idiom to express a subversive message. In Andrew Kahn and Irina Reyfman's idiomatic and stylistically sensitive translation, one of imperial Russia's most notorious clandestine books is now accessible to English-speaking readers.



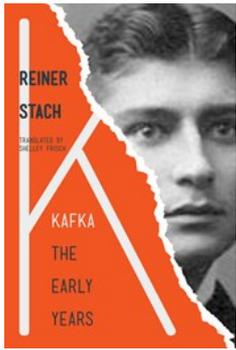
**Kafka**  
Reiner Stach  
9780691165844  
£22.00 • \$26.95  
Trade Paperback  
Biography & Autobiography / Literary Figures  
June 2015  
Princeton University Press

**Telling the story of Kafka's final years as never before—the third volume in the acclaimed definitive biography**

This volume of Reiner Stach's acclaimed and definitive biography of Franz Kafka tells the story of the final years of the writer's life, from 1916 to 1924—a period during which the world Kafka had known came to an end. Stach's riveting narrative, which reflects the latest findings about Kafka's life and works, draws readers in with nearly cinematic precision, zooming in for extreme close-ups of Kafka's personal life, then pulling back for panoramic shots of a wider world blighted by World War I, disease, and inflation.

In these years, Kafka was spared military service at the front, yet his work as a civil servant brought him into chilling proximity with its grim realities. He was witness to unspeakable misery, lost the financial security he had been counting on to lead the life of a writer, and remained captive for years in his hometown of Prague. The outbreak of tuberculosis and the collapse of the Austro-Hungarian Empire constituted a double shock for Kafka, and made him agonizingly aware of his increasing rootlessness. He began to pose broader existential questions, and his writing grew terser and more reflective, from the parable-like *Country Doctor* stories and *A Hunger Artist* to *The Castle*.

A door seemed to open in the form of a passionate relationship with the Czech journalist Milena Jesenská. But the romance was unfulfilled and Kafka, an incurably ill German Jew with a Czech passport, continued to suffer. However, his predicament only sharpened his perceptiveness, and the final period of his life became the years of insight.



## Kafka

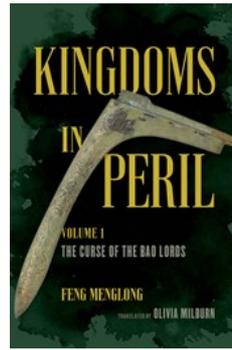
Reiner Stach  
9780691178189  
£22.00 • \$26.95  
Trade Paperback  
Biography & Autobiography / Literary Figures  
September 2017  
Princeton University Press

**The eagerly anticipated final volume of the award-winning, definitive biography of Franz Kafka**

How did Kafka become Kafka? This eagerly anticipated third and final volume of Reiner Stach's definitive biography of the writer answers that question with more facts and insight than ever before, describing the complex personal, political, and cultural circumstances that shaped the young Franz Kafka (1883–1924). It tells the story of the years from his birth in Prague to the beginning of his professional and literary career in 1910, taking the reader up to just before the breakthrough that resulted in his first masterpieces, including "The Metamorphosis." Brimming with vivid and often startling details, Stach's narrative invites readers deep inside this neglected period of Kafka's life. The book's richly atmospheric portrait of his German Jewish merchant family and his education, psychological development, and sexual maturation draws on numerous sources, some still unpublished, including family letters, schoolmates' memoirs, and early diaries of his close friend Max Brod.

The biography also provides a colorful panorama of Kafka's wider world, especially the convoluted politics and culture of Prague. Before World War I, Kafka lived in a society at the threshold of modernity but torn by conflict, and Stach provides poignant details of how the adolescent Kafka witnessed violent outbreaks of anti-Semitism and nationalism. The reader also learns how he developed a passionate interest in new technologies, particularly movies and airplanes, and why another interest—his predilection for the back-to-nature movement—stemmed from his "nervous" surroundings rather than personal eccentricity.

The crowning volume to a masterly biography, this is an unmatched account of how a boy who grew up in an old Central European monarchy became a writer who helped create modern literature.



## Kingdoms in Peril, Volume 1

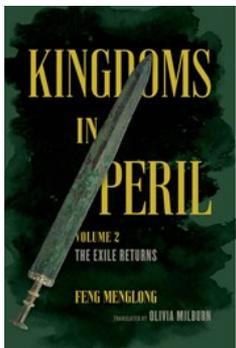
Olivia Milburn  
9780520381001  
£30.00 • \$34.95  
Trade Paperback  
Fiction / World Literature / China  
October 2023  
University of California Press

**Translated in full for the first time, this first volume immerses readers in the power and drama of the electrifying classic Chinese novel.**

*Deep inside the Zhou royal palace, an ancient curse is released, and darkness spreads across the land. An incompetent king's mad passion for a teenaged slave leads to the country being torn apart by civil war. As the situation unravels, will anyone attempt to stand against the forces of chaos?*

One of the great works of Chinese literature, *Kingdoms in Peril* is an epic historical novel charting the five hundred years leading to the unification of the country in 221 B.C.E. under the rule of the legendary First Emperor. Writing some fourteen hundred years later, the Ming-era author Feng Menglong drew on a vast trove of literary and historical documents to compose a gripping narrative account of how China was forged.

Detailing the stories of unforgettable characters who defined and shaped the times in which they lived, the complete edition of *Kingdoms in Peril* is a vital resource for those seeking a comprehensive overview of China's ancient past and the political machinations that led to its unification. There are many historical works that provide an account of some of these events, but none are as thrilling and breathtakingly memorable as *Kingdoms in Peril*.



## Kingdoms in Peril, Volume 2

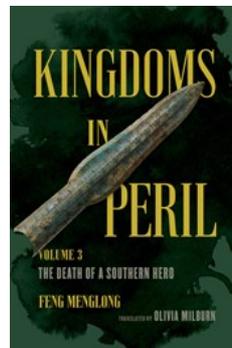
Olivia Milburn  
9780520381032  
£30.00 • \$34.95  
Trade Paperback  
Fiction / World Literature / China  
October 2023  
University of California Press

**Translated in full for the first time, this second volume immerses readers in the power and drama of the electrifying classic Chinese novel.**

*Lord Wen of Jin brings some temporary stability to the political scene when he returns after many years in exile. However, the grants of land and office to his longstanding supporters make them too powerful for his successors to control. Just as the Zhou aristocrats seize power from their king, a bitter struggle begins as ministers seek to impose their authority on their lords.*

One of the great works of Chinese literature, *Kingdoms in Peril* is an epic historical novel charting the five hundred years leading to the unification of the country in 221 B.C.E. under the rule of the legendary First Emperor. Writing some fourteen hundred years later, the Ming-era author Feng Menglong drew on a vast trove of literary and historical documents to compose a gripping narrative account of how China was forged.

Detailing the stories of unforgettable characters who defined and shaped the times in which they lived, the complete edition of *Kingdoms in Peril* is a vital resource for those seeking a comprehensive overview of China's ancient past and the political machinations that led to its unification. There are many historical works that provide an account of some of these events, but none are as thrilling and breathtakingly memorable as *Kingdoms in Peril*.



## Kingdoms in Peril, Volume 3

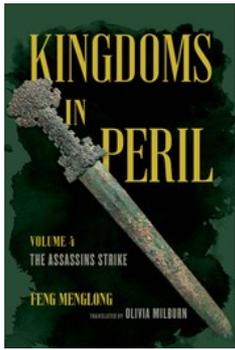
Olivia Milburn  
9780520381070  
£30.00 • \$34.95  
Trade Paperback  
Fiction / World Literature / China  
October 2023  
University of California Press

**Translated in full for the first time, this third volume immerses readers in the power and drama of the electrifying classic Chinese novel.**

*The three great southern states of Chu, Wu, and Yue are locked in conflict, and their kings feel a hatred for each other that transcends all bounds. Cruel humiliations are imposed on the vanquished each time a battle is lost, while vicious scheming and internecine manipulation destroy many lives. The balance of power is threatened—but there can only be one victor.*

One of the great works of Chinese literature, *Kingdoms in Peril* is an epic historical novel charting the five hundred years leading to the unification of the country in 221 B.C.E. under the rule of the legendary First Emperor. Writing some fourteen hundred years later, the Ming-era author Feng Menglong drew on a vast trove of literary and historical documents to compose a gripping narrative account of how China was forged.

Detailing the stories of unforgettable characters who defined and shaped the times in which they lived, the complete edition of *Kingdoms in Peril* is a vital resource for those seeking a comprehensive overview of China's ancient past and the political machinations that led to its unification. There are many historical works that provide an account of some of these events, but none are as thrilling and breathtakingly memorable as *Kingdoms in Peril*.



## Kingdoms in Peril, Volume

**4**  
Olivia Milburn  
9780520381100  
£30.00 • \$34.95  
Trade Paperback  
Fiction / World Literature / China  
October 2023  
University of California Press

**Translated in full for the first time, this fourth volume immerses readers in the power and drama of the electrifying classic Chinese novel.**

*Many centuries of violence have forged a new political order, and seven great warring kingdoms are now established. However, old loyalties persist, and brave men are still determined to avenge their former lords. Even as their world consigns them to the past, a handful of assassins still seek to rewrite history.*

One of the great works of Chinese literature, *Kingdoms in Peril* is an epic historical novel charting the five hundred years leading to the unification of the country in 221 B.C.E. under the rule of the legendary First Emperor. Writing some fourteen hundred years later, the Ming-era author Feng Menglong drew on a vast trove of literary and historical documents to compose a gripping narrative account of how China was forged.

Detailing the stories of unforgettable characters who defined and shaped the times in which they lived, the complete edition of *Kingdoms in Peril* is a vital resource for those seeking a comprehensive overview of China's ancient past and the political machinations that led to its unification. There are many historical works that provide an account of some of these events, but none are as thrilling and breathtakingly memorable as *Kingdoms in Peril*.

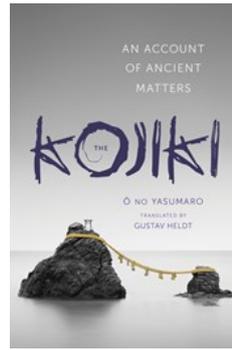
## The Lacanian Subject

Bruce Fink  
9780691015897  
£35.00 • \$42.00  
Trade Paperback  
Literary Criticism / European / French  
December 1996  
Princeton University Press

This book presents the radically new theory of subjectivity found in the work of Jacques Lacan. Against the tide of post-structuralist thinkers who announce "the death of the subject," Bruce Fink explores what it means to come into being as a subject where impersonal forces once reigned, subjectify the alien roll of the dice at the beginning of our universe, and make our own knotted web of our parents' desires that led them to bring us into this world.

Lucidly guiding readers through the labyrinth of Lacanian theory--unpacking such central notions as the Other, object *a*, the unconscious as structures like a language, alienation and separation, the paternal metaphor, jouissance, and sexual difference--Fink demonstrates in-depth knowledge of Lacan's theoretical and clinical work. Indeed, this is the first book to appear in English that displays a firm grasp of both theory *and* practice of Lacanian psychoanalysis, the author being one of the only Americans to have undergone full training with Lacan's school in Paris.

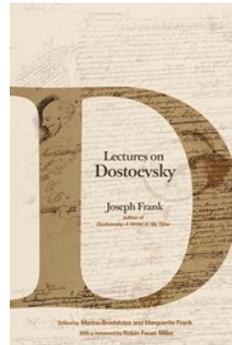
Fink Leads the reader step by step into Lacan's conceptual system to explain how one comes to be a subject--leading to psychosis. Presenting Lacan's theory in the context of his clinical preoccupations, Fink provides the most balanced, sophisticated, and penetrating view of Lacan's work to date--invaluable to the initiated and the uninitiated alike.



## The Kojiki

No Yasumaro O  
9780231163897  
£25.00 • \$30.00  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Asian / Japanese  
September 2014  
Columbia University Press

Japan's oldest surviving narrative, the eighth-century *Kojiki*, chronicles the mythical origins of its islands and their ruling dynasty through a diverse array of genealogies, tales, and songs that have helped to shape the modern nation's views of its ancient past. Gustav Heldt's engaging new translation of this revered classic aims to make the *Kojiki* accessible to contemporary readers while staying true to the distinctively dramatic and evocative appeal of the original's language. It conveys the rhythms that structure the *Kojiki*'s animated style of storytelling and translates the names of its many people and places to clarify their significance within the narrative. An introduction, glossaries, maps, and bibliographies offer a wealth of additional information about Japan's earliest extant record of its history, literature, and religion.



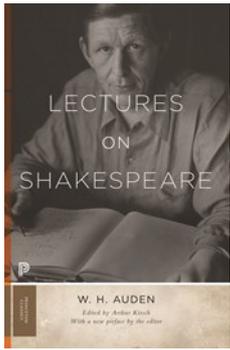
## Lectures on Dostoevsky

Joseph Frank  
9780691207919  
£17.99 • \$20.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Russian & Former Soviet  
Union  
April 2022  
Princeton University Press

**From the author of the definitive biography of Fyodor Dostoevsky, never-before-published lectures that provide an accessible introduction to the Russian writer's major works**

Joseph Frank (1918–2013) was perhaps the most important Dostoevsky biographer, scholar, and critic of his time. His never-before-published Stanford lectures on the Russian novelist's major works provide an unparalleled and accessible introduction to some of literature's greatest masterpieces. Presented here for the first time, these illuminating lectures begin with an introduction to Dostoevsky's life and literary influences and go on to explore the breadth of his career—from *Poor Folk*, *The Double*, and *The House of the Dead* to *Notes from Underground*, *Crime and Punishment*, *The Idiot*, and *The Brothers Karamazov*. Written in a conversational style that combines literary analysis and cultural history, *Lectures on Dostoevsky* places the novels and their key characters and scenes in a rich context. Bringing Joseph Frank's unmatched knowledge and understanding of Dostoevsky's life and writings to a new generation of readers, this remarkable book will appeal to anyone seeking to understand Dostoevsky and his times.

The book also includes Frank's favorite review of his Dostoevsky biography, "Joseph Frank's Dostoevsky" by David Foster Wallace, originally published in the *Village Voice*.

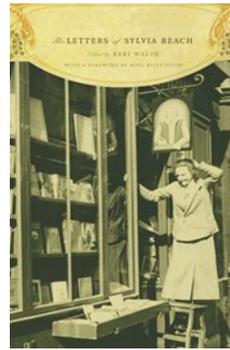


## Lectures on Shakespeare

W. H. Auden  
9780691197166  
£16.99 • \$19.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Shakespeare  
October 2019  
Princeton University Press

**From one of the great modern writers, the acclaimed lectures in which he draws on a lifetime of experience to take the measure of Shakespeare's plays and sonnets**

"W. H. Auden, poet and critic, will conduct a course on Shakespeare at the New School for Social Research beginning Wednesday. Mr. Auden . . . proposes to read all Shakespeare's plays in chronological order." So the *New York Times* reported on September 27, 1946, giving notice of a rare opportunity to hear one of the century's great poets discuss at length one of the greatest writers of all time. Reconstructed by Arthur Kirsch, these lectures offer remarkable insights into Shakespeare's plays and sonnets while also adding immeasurably to our understanding of Auden.

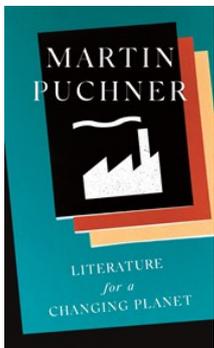


## The Letters of Sylvia Beach

Keri Walsh  
9780231145374  
£20.00 • \$24.95  
Trade Paperback  
Literary Collections / Letters  
December 2011  
Columbia University Press

Founder of the Left Bank bookstore Shakespeare and Company and the first publisher of James Joyce's *Ulysses*, Sylvia Beach had a legendary facility for nurturing literary talent. In this first collection of her letters, we witness Beach's day-to-day dealings as bookseller and publisher to expatriate Paris. Friends and clients include Ernest Hemingway, Gertrude Stein, H. D., Ezra Pound, Janet Flanner, William Carlos Williams, F. Scott Fitzgerald, James Joyce, and Richard Wright. As librarian, publicist, publisher, and translator, Beach carved out a unique space for herself in English and French letters.

This collection reveals Beach's charm and resourcefulness, sharing her negotiations with Marianne Moore to place Joyce's work in *The Dial*; her battle to curb the piracy of *Ulysses* in the United States; her struggle to keep Shakespeare and Company afloat during the Depression; and her complicated affair with the French bookstore owner Adrienne Monnier. These letters also recount Beach's childhood in New Jersey; her work in Serbia with the American Red Cross; her internment in a German prison camp; and her friendship with a new generation of expatriates in the 1950s and 1960s. Beach was the consummate American in Paris and a tireless champion of the avant-garde. Her warmth and wit made the Rue de l'Odéon the heart of modernist Paris.



## Literature for a Changing Planet

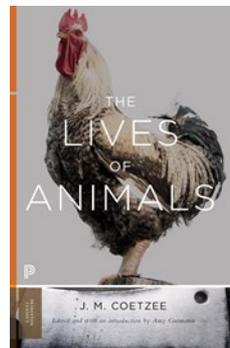
Martin Puchner  
9780691213750  
£15.99 • \$18.95  
Hardcover  
Literary Criticism / Comparative Literature  
February 2022  
Princeton University Press

**Why we must learn to tell new stories about our relationship with the earth if we are to avoid climate catastrophe**

Reading literature in a time of climate emergency can sometimes feel a bit like fiddling while Rome burns. Yet, at this turning point for the planet, scientists, policymakers, and activists have woken up to the power of stories in the fight against global warming. In *Literature for a Changing Planet*, Martin Puchner ranges across four thousand years of world literature to draw vital lessons about how we put ourselves on the path of climate change—and how we might change paths before it's too late.

From the *Epic of Gilgamesh* and the West African *Epic of Sunjata* to the *Communist Manifesto*, Puchner reveals world literature in a new light—as an archive of environmental exploitation and a product of a way of life responsible for climate change. Literature depends on millennia of intensive agriculture, urbanization, and resource extraction, from the clay of ancient tablets to the silicon of e-readers. Yet literature also offers powerful ways to change attitudes toward the environment. Puchner uncovers the ecological thinking behind the idea of world literature since the early nineteenth century, proposes a new way of reading in a warming world, shows how literature can help us recognize our shared humanity, and discusses the possible futures of storytelling.

If we are to avoid environmental disaster, we must learn to tell the story of humans as a species responsible for global warming. Filled with important insights about the fundamental relationship between storytelling and the environment, *Literature for a Changing Planet* is a clarion call for readers and writers who care about the fate of life on the planet.



## The Lives of Animals

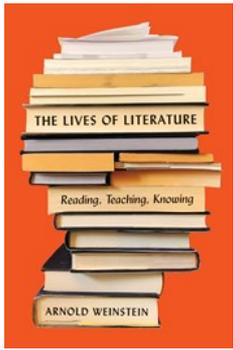
J. M. Coetzee  
9780691173900  
£13.99 • \$16.95  
Trade Paperback  
Fiction  
October 2016  
Princeton University Press

The idea of human cruelty to animals so consumes novelist Elizabeth Costello in her later years that she can no longer look another person in the eye: humans, especially meat-eating ones, seem to her to be conspirators in a crime of stupefying magnitude taking place on farms and in slaughterhouses, factories, and laboratories across the world.

Costello's son, a physics professor, admires her literary achievements, but dreads his mother's lecturing on animal rights at the college where he teaches. His colleagues resist her argument that human reason is overrated and that the inability to reason does not diminish the value of life; his wife denounces his mother's vegetarianism as a form of moral superiority.

At the dinner that follows her first lecture, the guests confront Costello with a range of sympathetic and skeptical reactions to issues of animal rights, touching on broad philosophical, anthropological, and religious perspectives. Painfully for her son, Elizabeth Costello seems offensive and flaky, but—dare he admit it?—strangely on target.

In this landmark book, Nobel Prize-winning writer J. M. Coetzee uses fiction to present a powerfully moving discussion of animal rights in all their complexity. He draws us into Elizabeth Costello's own sense of mortality, her compassion for animals, and her alienation from humans, even from her own family. In his fable, presented as a Tanner Lecture sponsored by the University Center for Human Values at Princeton University, Coetzee immerses us in a drama reflecting the real-life situation at hand: a writer delivering a lecture on an emotionally charged issue at a prestigious university. Literature, philosophy, performance, and deep human conviction—Coetzee brings all these elements into play.



## The Lives of Literature

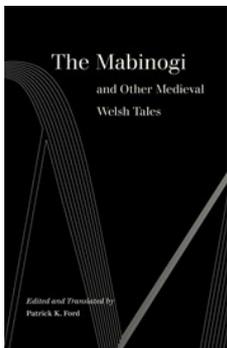
Arnold Weinstein  
9780691254791  
£17.99 • \$21.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism  
January 2024  
Princeton University Press

### A passionate, wry, and personal book about how the greatest works of literature illuminate our lives

Why do we read literature? For Arnold Weinstein, the answer is clear: literature allows us to become someone else. Literature changes us by giving us intimate access to an astonishing variety of other lives, experiences, and places across the ages. Reflecting on a lifetime of reading, teaching, and writing, *The Lives of Literature* explores, with passion, humor, and whirring intellect, a professor's life, the thrills and traps of teaching, and, most of all, the power of literature to lead us to a deeper understanding of ourselves and the worlds we inhabit.

As an identical twin, Weinstein experienced early the dislocation of being mistaken for another person—and of feeling that he might be someone other than he had thought. In vivid readings elucidating the classics of authors ranging from Sophocles to James Joyce and Toni Morrison, he explores what we learn by identifying with their protagonists, including those who, undone by wreckage and loss, discover that all their beliefs are illusions. Weinstein masterfully argues that literature's *knowing* differs entirely from what one ends up knowing when studying mathematics or physics or even history: by entering these characters' lives, readers acquire a unique form of knowledge—and come to understand its cost.

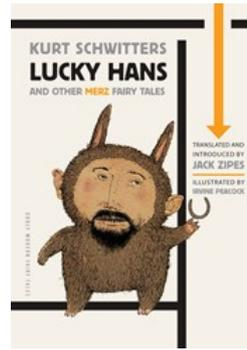
In *The Lives of Literature*, a master writer and teacher shares his love of the books that he has taught and been taught by, showing us that literature matters because we never stop discovering who we are.



## The Mabinogi and Other Medieval Welsh Tales

Patrick K. Ford  
9780520309586  
£11.99 • \$13.95  
Trade Paperback  
Fiction  
September 2019  
University of California Press

The four stories that make up the *Mabinogi*, along with three additional tales from the same tradition, form this collection and compose the core of the ancient Welsh mythological cycle. Included are only those stories that have remained unadulterated by the influence of the French Arthurian romances, providing a rare, authentic selection of the finest works in medieval Celtic literature. This landmark edition translated by Patrick K. Ford is a literary achievement of the highest order.



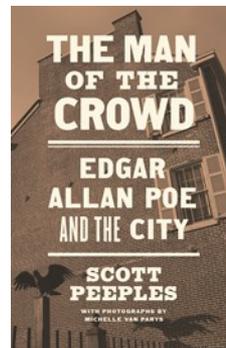
## Lucky Hans and Other Merz Fairy Tales

Kurt Schwitters  
9780691160993  
£13.99 • \$16.95  
Trade Paperback  
Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology  
April 2014  
Princeton University Press

Kurt Schwitters revolutionized the art world in the 1920s with his Dadaist Merz collages, theater performances, and poetry. But at the same time he was also writing extraordinary fairy tales that were turning the genre upside down and inside out. *Lucky Hans and Other Merz Fairy Tales* is the first collection of these subversive, little-known stories in any language and the first time all but a few of them have appeared in English. Translated and introduced by Jack Zipes, one of the world's leading authorities on fairy tales, this book gathers thirty-two stories written between 1925 and Schwitters's death in 1948—including a complete English-language recreation of *The Scarecrow*, a children's book illustrated with avant-garde typography that Schwitters created with Kate Steinitz and De Stijl founder Theo van Doesburg. *Lucky Hans and Other Merz Fairy Tales* also includes brilliant new illustrations that evoke the 1920s, 1930s, and 1940s.

Schwitters wrote these darkly humorous, satirical, and surreal tales at a time when traditional German fairy tales were being co-opted by the Nazis. Filled with sharp critiques of German life during the Weimar and early Nazi eras, Schwitters's tales are rich with absurdist events and insist that not everyone—and perhaps not anyone—lives happily ever after. In "Lucky Hans," the starving protagonist tries to catch a rabbit only to have it shed its fur like a coat and run off naked into the forest. In other tales, a sarcastic gypsy stands in for a fairy godmother and an army recruit is arrested for growing to monstrous size.

*Lucky Hans and Other Merz Fairy Tales* is a delightfully strange and surprising book.



## The Man of the Crowd

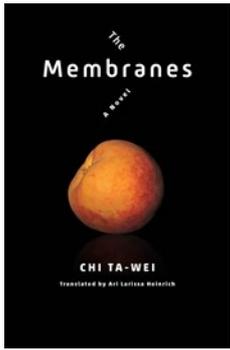
Michelle Van Parys  
9780691247960  
£15.99 • \$18.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / American  
April 2023  
Princeton University Press

### How four American cities shaped Poe's life and writings

Edgar Allan Poe (1809–1849) changed residences about once a year throughout his life. Driven by a desire for literary success and the pressures of supporting his family, Poe sought work in American magazines, living in the cities that produced them. Scott Peeples chronicles Poe's rootless life in the cities, neighborhoods, and rooms where he lived and worked, exploring how each new place left its enduring mark on the writer and his craft.

Poe wrote short stories, poems, journalism, and editorials with urban readers in mind. He witnessed urban slavery up close, living and working within a few blocks of slave jails and auction houses in Richmond and among enslaved workers in Baltimore. In Philadelphia, he saw an expanding city struggling to contain its own violent propensities. At a time when suburbs were just beginning to offer an alternative to crowded city dwellings, he tried living cheaply on the then-rural Upper West Side of Manhattan, and later in what is now the Bronx. Poe's urban mysteries and claustrophobic tales of troubled minds and abused bodies reflect his experiences living among the soldiers, slaves, and immigrants of the American city.

Featuring evocative photographs by Michelle Van Parys, *The Man of the Crowd* challenges the popular conception of Poe as an isolated artist living in a world of his own imagination, detached from his physical surroundings. The Poe who emerges here is a man whose outlook and career were shaped by the cities where he lived, longing for a stable home.



## The Membranes

Ari Larissa Heinrich

9780231195713

£13.99 • \$17.00

Trade Paperback

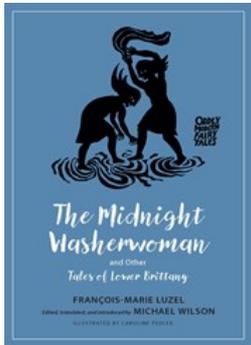
Fiction / LGBTQ+

June 2021

Columbia University Press

It is the late twenty-first century, and Momo is the most celebrated dermal care technician in all of T City. Humanity has migrated to domes at the bottom of the sea to escape devastating climate change. The world is dominated by powerful media conglomerates and runs on exploited cyborg labor. Momo prefers to keep to herself, and anyway she's too busy for other relationships: her clients include some of the city's best-known media personalities. But after meeting her estranged mother, she begins to explore her true identity, a journey that leads to questioning the bounds of gender, memory, self, and reality.

First published in Taiwan in 1995, *The Membranes* is a classic of queer speculative fiction in Chinese. Chi Ta-wei weaves dystopian tropes—heirloom animals, radiation-proof combat drones, sinister surveillance technologies—into a sensitive portrait of one young woman's quest for self-understanding. Predicting everything from fitness tracking to social media saturation, this visionary and sublime novel stands out for its queer and trans themes. *The Membranes* reveals the diversity and originality of contemporary speculative fiction in Chinese, exploring gender and sexuality, technological domination, and regimes of capital, all while applying an unflinching self-reflexivity to the reader's own role. Ari Larissa Heinrich's translation brings Chi's hybrid punk sensibility to all readers interested in books that test the limits of where speculative fiction can go.



## The Midnight Washerwoman and Other Tales of Lower Brittany

François-Marie Luzel

9780691252698

£18.99 • \$22.95

Trade Paperback

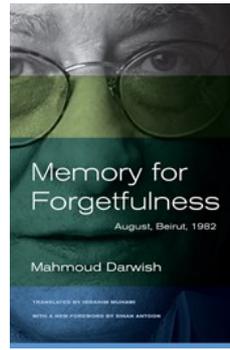
Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends & Mythology

January 2024

**Twenty-nine Breton tales, as told over a series of long winter nights, featuring an ingenious miller, a Jerusalem-bound ant, a mad dash at midnight, and more**

In the late nineteenth century, the folklorist François-Marie Luzel spent countless winter evenings listening to stories told by his neighbors, local Breton farmers and villagers. At these social gatherings, known as *veillées*, Luzel recorded the tales in unusual detail, capturing a storytelling tradition that is now almost forgotten. *The Midnight Washerwoman and Other Tales of Lower Brittany* collects twenty-nine stories gathered by Luzel, many translated into English for the first time. The tales are presented in a series of five imaginary *veillées*, giving readers a unique opportunity to listen in on a long-ago winter's night of storytelling.

Some of the stories mix the apparently supernatural with the everyday—as in the title tale, when a mysteriously nocturnal washerwoman causes three handsome lads to flee so quickly they lose their cloths in the process. Others invite listeners to root for the underdog, as when a simple miller outwits a powerful seigneur. Another tale must have been greeted with raucous laughter as it recounts an ascending ladder of obstacles—from a mouse to a cat to a man to God (or the Devil) himself—confronted by a traveling ant. Michael Wilson, the volume's editor and translator, provides a substantive introduction that discusses Luzel's work and the significance of Breton storytelling.



## Memory for Forgetfulness

Mahmoud Darwish

9780520273047

£25.00 • \$29.95

Trade Paperback

Poetry

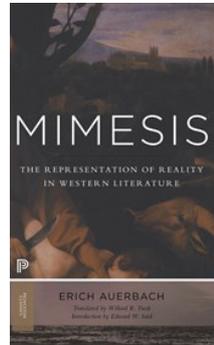
May 2013

University of California Press

One of the Arab world's greatest poets uses the 1982 Israeli invasion of Lebanon and the shelling of Beirut as the setting for this sequence of prose poems. Mahmoud Darwish vividly recreates the sights and sounds of a city under terrible siege. As fighter jets scream overhead, he explores the war-ravaged streets of Beirut on August 6th (Hiroshima Day).

*Memory for Forgetfulness* is an extended reflection on the invasion and its political and historical dimensions. It is also a journey into personal and collective memory. What is the meaning of exile? What is the role of the writer in time of war? What is the relationship of writing (memory) to history (forgetfulness)? In raising these questions, Darwish implicitly connects writing, homeland, meaning, and resistance in an ironic, condensed work that combines wit with rage.

Ibrahim Muhawi's translation beautifully renders Darwish's testament to the heroism of a people under siege, and to Palestinian creativity and continuity. Sinan Antoon's foreword, written expressly for this edition, sets Darwish's work in the context of changes in the Middle East in the past thirty years.



## Mimesis

Erich Auerbach

9780691160221

£22.00 • \$26.95

Trade Paperback

Literary Criticism / Comparative Literature

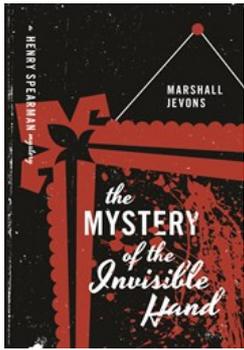
October 2013

Princeton University Press

More than half a century after its translation into English, Erich Auerbach's *Mimesis* remains a masterpiece of literary criticism. A brilliant display of erudition, wit, and wisdom, his exploration of how great European writers from Homer to Virginia Woolf depicted reality has taught generations how to read Western literature. This new expanded edition includes a substantial essay in introduction by Edward Said as well as an essay, never before translated into English, in which Auerbach responds to his critics.

A German Jew, Auerbach was forced out of his professorship at the University of Marburg in 1935. He left for Turkey, where he taught at the state university in Istanbul. There he wrote *Mimesis*, publishing it in German after the end of the war. Displaced as he was, Auerbach produced a work of great erudition that contains no footnotes, basing his arguments instead on searching, illuminating readings of key passages from his primary texts. His aim was to show how from antiquity to the twentieth century literature progressed toward ever more naturalistic and democratic forms of representation. This essentially optimistic view of European history now appears as a defensive—and impassioned—response to the inhumanity he saw in the Third Reich. Ranging over works in Greek, Latin, Spanish, French, Italian, German, and English, Auerbach used his remarkable skills in philology and comparative literature to refute any narrow form of nationalism or chauvinism, in his own day and ours.

For many readers, both inside and outside the academy, *Mimesis* is among the finest works of literary criticism ever written. This Princeton Classics edition includes a substantial introduction by Edward Said as well as an essay in which Auerbach responds to his critics.



## The Mystery of the Invisible Hand

Marshall Jevons

9780691173085

£12.99 • \$15.95

Trade Paperback

Fiction / Mystery & Detective

September 2016

Princeton University Press

### Economics professor and amateur detective Henry Spearman tackles a mystery where the price of art is murder

In *The Mystery of the Invisible Hand*, Henry Spearman, an economics professor with a knack for solving crimes, is pulled into a case that mixes campus intrigue, stolen art, and murder. Arriving at San Antonio's Monte Vista University to teach a course on art and economics, he is confronted with a puzzling art theft and the suspicious suicide of the school's artist-in-residence. From Texas to New York, Spearman traces the connections between economics and the art world, finding his clues in monopolies, auction theory, and Adam Smith. How is a company's capital like an art museum's collection? What does the market say about art's authenticity versus its availability? What is the mysterious "death effect"—and does it lie at the heart of the case? Spearman must rely on his savviest economic thinking to answer these questions—and pin down a killer.



## The Narrow Cage and Other Modern Fairy Tales

Adam Kuplowsky

9780231207690

£20.00 • \$25.00

Trade Paperback

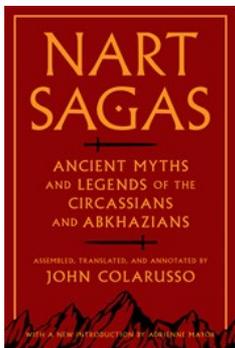
Literary Collections / Asian / Japanese

March 2023

Columbia University Press

Vasily Eroshenko was one of the most remarkable transnational literary figures of the early twentieth century: a blind multilingual Esperantist from Ukraine who joined left-wing circles in Japan and befriended the famous modernist writer Lu Xun in China. Born in a small Ukrainian village in imperial Russia, he was blinded at a young age by complications from measles. Seeking to escape the limitations imposed on the blind, Eroshenko became a globe-trotting storyteller. He was well known in Japan and China as a social activist and a popular writer of political fairy tales that drew comparisons to Hans Christian Andersen and Oscar Wilde.

*The Narrow Cage and Other Modern Fairy Tales* presents a selection of Eroshenko's stories, translated from Japanese and Esperanto, to English readers for the first time. These fables tell the stories of a religiously disillusioned fish, a jealous paper lantern, a scholarly young mouse, a captive tiger who seeks to liberate his fellow animals, and many more. They are at once inventive and politically charged experiments with the fairy tale genre and charming, lyrical stories that will captivate readers as much today as they did during Eroshenko's lifetime. In addition to eighteen fairy tales, the book includes semi-autobiographical writings and prose poems that vividly evoke Eroshenko's life and world.



## Nart Sagas

John Colarusso

9780691169149

£18.99 • \$22.95

Trade Paperback

Literary Collections / Russian & Former Soviet

Union

June 2016

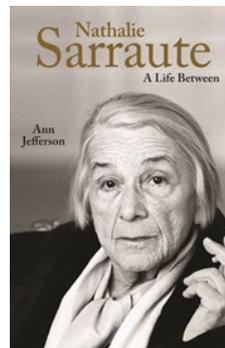
Princeton University Press

The sagas of the ancient Narts are to the Caucasus what Greek mythology is to Western civilization. This book presents, for the first time in the West, a wide selection of these fascinating myths preserved among four related peoples whose ancient cultures today survive by a thread. In ninety-two straightforward tales populated by extraordinary characters and exploits, by giants who humble haughty Narts, by horses and sorceresses, *Nart Sagas from the Caucasus* brings these cultures to life in a powerful epos.

In these colorful tales, women, not least the beautiful temptress Satanaya, the mother of all Narts, are not only fertility figures but also pillars of authority and wisdom. In one variation on a recurring theme, a shepherd, overcome with passion on observing Satanaya bathing alone, shoots a "bolt of lust" that strikes a rock—a rock that gives birth to the Achilles-like Sawseruquo, or Sosuruquo. With steely skin but tender knees, Sawseruquo is a man the Narts come to love and hate.

Despite a tragic history, the Circassians, Abazas, Abkhaz, and Ubykhs have retained the Nart sagas as a living tradition. The memory of their elaborate warrior culture, so richly expressed by these tales, helped them resist Tsarist imperialism in the nineteenth century, Stalinist suppression in the twentieth, and has bolstered their ongoing cultural journey into the post-Soviet future.

Because these peoples were at the crossroads of Eurasia for millennia, their myths exhibit striking parallels with the lore of ancient India, classical Greece, and pagan Scandinavia. The Nart sagas may also have formed a crucial component of the Arthurian cycle. Notes after each tale reveal these parallels; an appendix offers extensive linguistic commentary. With this book, no longer will the analysis of ancient Eurasian myth be possible without a close look at the Nart sagas. And no longer will the lover of myth be satisfied without the pleasure of having read them.



## Nathalie Sarraute

Ann Jefferson

9780691210247

£28.00 • \$32.00

Trade Paperback

Biography & Autobiography / Literary Figures

May 2023

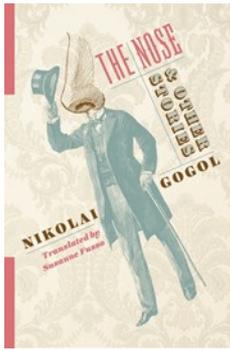
Princeton University Press

### The definitive biography of a leading twentieth-century French writer

A leading exponent of the *nouveau roman*, Nathalie Sarraute (1900–1999) was also one of France's most cosmopolitan literary figures, and her life was bound up with the intellectual and political ferment of twentieth-century Europe. Ann Jefferson's *Nathalie Sarraute: A Life Between* is the authoritative biography of this major writer.

Sarraute's life spanned a century and a continent. Born in tsarist Russia to Jewish parents, she was soon uprooted and brought to the city that became her lifelong home, Paris. This dislocation presaged a life marked by ambiguity and ambivalence. A stepchild in two families, a Russian émigré in Paris, a Jew in bourgeois French society, and a woman in a man's literary world, Sarraute was educated at Oxford, Berlin, and the Sorbonne. She embarked on a career in law that was ended by the Nazi occupation of France, and she spent much of the war in hiding, under constant threat of exposure. Rising to literary eminence after the Liberation, she was initially associated with the existentialist circle of Beauvoir and Sartre, before becoming the principal theorist and practitioner of the avant-garde French novel of the 1950s and 1960s. Her tireless exploration of the deepest parts of our inner psychological life produced an oeuvre that remains daringly modern and resolutely unclassifiable.

*Nathalie Sarraute: A Life Between* explores Sarraute's work and the intellectual, social, and political context from which it emerged. Drawing on newly available archival material and Sarraute's letters, this deeply researched biography is the definitive account of a life lived between countries, families, languages, literary movements, and more.



## The Nose and Other Stories

Nikolai Gogol

9780231190695

£14.99 • \$17.95

Trade Paperback

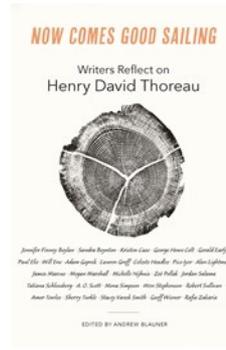
Literary Collections / Russian & Former Soviet Union

September 2020

Columbia University Press

Nikolai Gogol's novel *Dead Souls* and play *The Government Inspector* revolutionized Russian literature and continue to entertain generations of readers around the world. Yet Gogol's peculiar genius comes through most powerfully in his short stories. By turns—or at once—funny, terrifying, and profound, the tales collected in *The Nose and Other Stories* are among the greatest achievements of world literature.

These stories showcase Gogol's vivid, haunting imagination: an encounter with evil in a darkened church, a downtrodden clerk who dreams only of a new overcoat, a nose that falls off a face and reappears around town on its own, outranking its former owner. Written between 1831 and 1842, they span the colorful setting of rural Ukraine to the unforgiving urban landscape of St. Petersburg to the ancient labyrinth of Rome. Yet they share Gogol's characteristic obsessions—city crowds, bureaucratic hierarchy and irrationality, the devil in disguise—and a constant undercurrent of the absurd. Susanne Fusso's translations pay careful attention to the strangeness and wonder of Gogol's style, preserving the inimitable humor and oddity of his language. *The Nose and Other Stories* reveals why Russian writers from Dostoevsky to Nabokov have returned to Gogol as the cornerstone of their unparalleled literary tradition.



## Now Comes Good Sailing

Andrew Blauner

9780691247953

£15.99 • \$18.95

Trade Paperback

Literary Criticism / American

March 2023

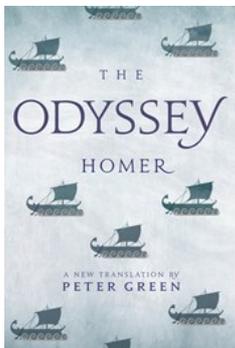
Princeton University Press

From twenty-seven of today's leading writers, an anthology of original pieces on the author of *Walden*

Features essays by Jennifer Finney Boylan • Kristen Case • George Howe Colt • Gerald Early • Paul Elie • Will Eno • Adam Gopnik • Lauren Groff • Celeste Headlee • Pico Iyer • Alan Lightman • James Marcus • Megan Marshall • Michelle Nijhuis • Zoë Pollak • Jordan Salama • Tatiana Schlossberg • A. O. Scott • Mona Simpson • Stacey Vanek Smith • Wen Stephenson • Robert Sullivan • Amor Towles • Sherry Turkle • Geoff Wisner • Rafia Zakaria • and a cartoon by Sandra Boynton

The world is never done catching up with Henry David Thoreau (1817–1862), the author of *Walden*, “Civil Disobedience,” and other classics. A prophet of environmentalism and vegetarianism, an abolitionist, and a critic of materialism and technology, Thoreau even seems to have anticipated a world of social distancing in his famous experiment at Walden Pond. In *Now Comes Good Sailing*, twenty-seven of today's leading writers offer wide-ranging original pieces exploring how Thoreau has influenced and inspired them—and why he matters more than ever in an age of climate, racial, and technological reckoning.

Here, Lauren Groff retreats from the COVID-19 pandemic to a rural house and writing hut, where, unable to write, she rereads *Walden*; Pico Iyer describes how Thoreau provided him with an unlikely guidebook to Japan; Gerald Early examines *Walden* and the Black quest for nature; Rafia Zakaria reflects on solitude, from Thoreau's Concord to her native Pakistan; Mona Simpson follows in Thoreau's footsteps at Maine's Mount Katahdin; Jennifer Finney Boylan reads Thoreau in relation to her experience of coming out as a trans woman; Adam Gopnik traces Thoreau's influence on the *New Yorker* editor E. B. White and his book *Charlotte's Web*; and there's much more.



## The Odyssey

Homer

9780520303362

£14.99 • \$16.95

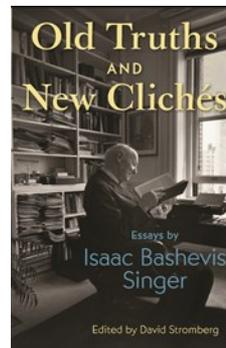
Trade Paperback

Literary Criticism / Ancient & Classical

April 2019

University of California Press

*The Odyssey* is vividly captured and beautifully paced in this swift and lucid new translation by acclaimed scholar and translator Peter Green. Accompanied by an illuminating introduction, maps, chapter summaries, a glossary, and explanatory notes, this is the ideal translation for both general readers and students to experience *The Odyssey* in all its glory. Green's version, with its lyrical mastery and superb command of Greek, offers readers the opportunity to enjoy Homer's epic tale of survival, temptation, betrayal, and vengeance with all of the verve and pathos of the original oral tradition.



## Old Truths and New Clichés

Isaac Bashevis Singer

9780691217635

£20.00 • \$24.95

Hardcover

Literary Collections / Essays

May 2022

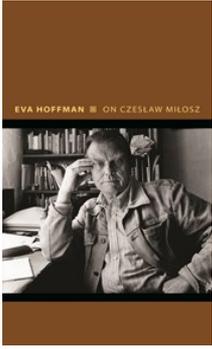
Princeton University Press

From the Nobel Prize-winning writer, a new collection of literary and personal essays

*Old Truths and New Clichés* collects nineteen essays—most of them previously unpublished in English—by Isaac Bashevis Singer on topics that were central to his artistic vision throughout an astonishing and prolific literary career spanning more than six decades. Expanding on themes reflected in his best-known work—including the literary arts, Yiddish and Jewish life, and mysticism and philosophy—the book illuminates in new ways the rich intellectual, aesthetic, religious, and biographical background of Singer's singular achievement as the first Yiddish-language author to be awarded the Nobel Prize for Literature.

Like a modern Montaigne, Singer studied human nature and created a body of work that contributed to a deeper understanding of the human spirit. Much of his philosophical thought was funneled into his stories. Yet these essays, which Singer himself translated into English or oversaw the translation of, present his ideas in a new way, as universal reflections on the role of the artist in modern society. The unpublished essays featured here include “Old Truths and New Clichés,” “The Kabbalah and Modern Times,” and “A Trip to the Circus.”

*Old Truths and New Clichés* brims with stunning archival finds that will make a significant impact on how readers understand Singer and his work. Singer's critical essays have long been overlooked because he has been thought of almost exclusively as a storyteller. This book offers an important correction to the record by further establishing Singer as a formidable intellectual.



## On Czeslaw Milosz

Eva Hoffman

9780691212692

£18.99 • \$22.95

Hardcover

Literary Criticism / European / Eastern

August 2023

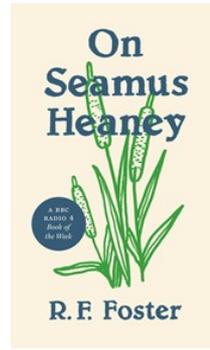
Princeton University Press

**A compelling personal introduction to the life and work of Nobel Prize–winning writer Czeslaw Milosz from his fellow Polish exile and acclaimed writer Eva Hoffman**

Czeslaw Milosz (1911–2004) was a giant of twentieth-century literature, not least because he lived through and wrote about many of the most extreme events of that extreme century, from the world wars and the Holocaust to the Cold War. Over a seven-decade career, he produced an important body of poetry, fiction, and nonfiction, including classics such as *The Captive Mind*, a reflection on the hypnotic power of ideology, and *Native Realm*, a memoir. In this book, Eva Hoffman, like Milosz a Polish-born writer who immigrated to the West, presents an eloquent personal portrait of the life and work of her illustrious fellow exile.

Milosz experienced the horrors of World War II in Warsaw—the very epicenter of the inferno—and witnessed the unfolding of the Holocaust from up close. After the war, he lived as a permanent exile—from Poland, communism, and mainstream American culture. Hoffman explores how exile, historical disasters, and Milosz's origins in Eastern Europe shaped his vision, and she occasionally compares her own postwar trajectory with Milosz's to show how the question of “the Other Europe” is still with us today. She also examines his later turn to the poetry of memory and loss, driven by the need to remember and honor his many friends and others killed in the Holocaust.

Combining incisive personal and critical insights, *On Czeslaw Milosz* captures the essence of the life and work of a great poet and writer.



## On Seamus Heaney

Roy Foster

9780691234045

£12.99 • \$15.95

Trade Paperback

Literary Criticism / European / English, Irish,

Scottish, Welsh

June 2022

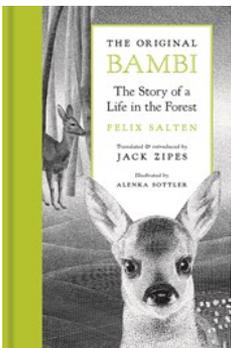
Princeton University Press

**A vivid and original account of one of Ireland's greatest poets by an acclaimed Irish historian and literary biographer**

The most important Irish poet of the postwar era, Seamus Heaney rose to prominence as his native Northern Ireland descended into sectarian violence. A national figure at a time when nationality was deeply contested, Heaney also won international acclaim, culminating in the Nobel Prize for Literature in 1995. In *On Seamus Heaney*, leading Irish historian and literary critic R. F. Foster gives an incisive and eloquent account of the poet and his work against the background of a changing Ireland.

Drawing on unpublished drafts and correspondence, Foster provides illuminating and personal interpretations of Heaney's work. Though a deeply charismatic figure, Heaney refused to don the mantle of public spokesperson, and Foster identifies a deliberate evasiveness and creative ambiguity in his poetry. In this, and in Heaney's evocation of a disappearing rural Ireland haunted by political violence, Foster finds parallels with the other towering figure of Irish poetry, W. B. Yeats. Foster also discusses Heaney's cosmopolitanism, his support for dissident poets abroad, and his increasing focus in his later work on death and spiritual transcendence. Above all, Foster examines how Heaney created an extraordinary connection with an exceptionally wide readership, giving him an authority and power unique among contemporary writers.

Combining a vivid account of Heaney's life and a compelling reading of his entire oeuvre, *On Seamus Heaney* extends our understanding of the man as it enriches our appreciation of his poetry.



## The Original Bambi

Felix Salten

9780691197746

£20.00 • \$24.95

Hardcover

Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends &

Mythology

February 2022

Princeton University Press

**A new, beautifully illustrated translation of Felix Salten's celebrated novel *Bambi*—the original source of the beloved story**

Most of us think we know the story of Bambi—but do we? *The Original Bambi* is an all-new, illustrated translation of a literary classic that presents the story as it was meant to be told. For decades, readers' images of Bambi have been shaped by the 1942 Walt Disney film—an idealized look at a fawn who represents nature's innocence—which was based on a 1928 English translation of a novel by the Austrian Jewish writer Felix Salten. This masterful new translation gives contemporary readers a fresh perspective on this moving allegorical tale and provides important details about its creator.

Originally published in 1923, Salten's story is more somber than the adaptations that followed it. Life in the forest is dangerous and precarious, and Bambi learns important lessons about survival as he grows to become a strong, heroic stag. Jack Zipes's introduction traces the history of the book's reception and explores the tensions that Salten experienced in his own life—as a hunter who also loved animals, and as an Austrian Jew who sought acceptance in Viennese society even as he faced persecution.

With captivating drawings by award-winning artist Alenka Sottler, *The Original Bambi* captures the emotional impact and rich meanings of a celebrated story.



## The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm

Jacob Grimm

9780691173221

£17.99 • \$21.95

Paperback - with flaps

Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends &

Mythology

October 2016

**The original vision of Grimms' tales in English for the first time**

When Jacob and Wilhelm Grimm published their *Children's and Household Tales* in 1812, followed by a second volume in 1815, they had no idea that such stories as "Rapunzel," "Hansel and Gretel," and "Cinderella" would become the most celebrated in the world. Yet few people today are familiar with the majority of tales from the two early volumes, since in the next four decades the Grimms would publish six other editions, each extensively revised in content and style. For the very first time, *The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm* makes available in English all 156 stories from the 1812 and 1815 editions. These narrative gems, newly translated and brought together in one beautiful book, are accompanied by sumptuous new illustrations from award-winning artist Andrea Dezsö.

From "The Frog King" to "The Golden Key," wondrous worlds unfold—heroes and heroines are rewarded, weaker animals triumph over the strong, and simple bumpkins prove themselves not so simple after all. Esteemed fairy tale scholar Jack Zipes offers accessible translations that retain the spare description and engaging storytelling style of the originals. Indeed, this is what makes the tales from the 1812 and 1815 editions unique—they reflect diverse voices, rooted in oral traditions, that are absent from the Grimms' later, more embellished collections of tales. Zipes's introduction gives important historical context, and the book includes the Grimms' prefaces and notes.

A delight to read, *The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm* presents these peerless stories to a whole new generation of readers.



## The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm

Jacob Grimm

9780691160597

£35.00 • \$39.95

Hardcover

Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends &

Mythology

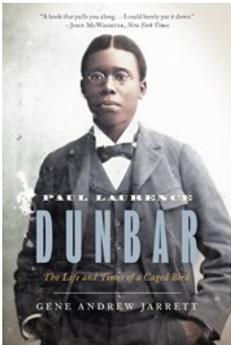
October 2014

### The original vision of Grimms' tales in English for the first time

When Jacob and Wilhelm Grimm published their *Children's and Household Tales* in 1812, followed by a second volume in 1815, they had no idea that such stories as "Rapunzel," "Hansel and Gretel," and "Cinderella" would become the most celebrated in the world. Yet few people today are familiar with the majority of tales from the two early volumes, since in the next four decades the Grimms would publish six other editions, each extensively revised in content and style. For the very first time, *The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm* makes available in English all 156 stories from the 1812 and 1815 editions. These narrative gems, newly translated and brought together in one beautiful book, are accompanied by sumptuous new illustrations from award-winning artist Andrea Dezsö.

From "The Frog King" to "The Golden Key," wondrous worlds unfold—heroes and heroines are rewarded, weaker animals triumph over the strong, and simple bumpkins prove themselves not so simple after all. Esteemed fairy tale scholar Jack Zipes offers accessible translations that retain the spare description and engaging storytelling style of the originals. Indeed, this is what makes the tales from the 1812 and 1815 editions unique—they reflect diverse voices, rooted in oral traditions, that are absent from the Grimms' later, more embellished collections of tales. Zipes's introduction gives important historical context, and the book includes the Grimms' prefaces and notes.

A delight to read, *The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm* presents these peerless stories to a whole new generation of readers.



## Paul Laurence Dunbar

Gene Andrew Jarrett

9780691254760

£20.00 • \$24.95

Trade Paperback

Biography & Autobiography / Literary Figures

October 2023

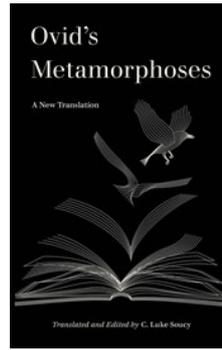
Princeton University Press

### The definitive biography of a pivotal figure in American literary history

A major poet, Paul Laurence Dunbar (1872–1906) was one of the first African American writers to garner international recognition in the wake of emancipation. In this definitive biography, the first full-scale life of Dunbar in half a century, Gene Andrew Jarrett offers a revelatory account of a writer whose Gilded Age celebrity as the "poet laureate of his race" hid the private struggles of a man who, in the words of his famous poem, felt like a "caged bird" that sings.

Jarrett tells the fascinating story of how Dunbar, born during Reconstruction to formerly enslaved parents, excelled against all odds to become an accomplished and versatile artist. A prolific and successful poet, novelist, essayist, playwright, and Broadway librettist, he was also a friend of such luminaries as Frederick Douglass and Orville and Wilbur Wright. But while audiences across the United States and Europe flocked to enjoy his literary readings, Dunbar privately bemoaned shouldering the burden of race and catering to minstrel stereotypes to earn fame and money. Inspired by his parents' survival of slavery, but also agitated by a turbulent public marriage, beholden to influential benefactors, and helpless against his widely reported bouts of tuberculosis and alcoholism, he came to regard his racial notoriety as a curse as well as a blessing before dying at the age of only thirty-three.

Beautifully written, meticulously researched, and generously illustrated, this biography presents the richest, most detailed, and most nuanced portrait yet of Dunbar and his work, transforming how we understand the astonishing life and times of a central figure in American literary history.



## Ovid's Metamorphoses

C. Luke Soucy

9780520394858

£14.99 • \$17.95

Trade Paperback

Fiction / Classics

November 2023

University of California Press

### This fresh translation revives the politics and power at play in classical mythology's foremost source

Centuries of conservative translators have robbed the *Metamorphoses* of its subversive force. In this boldly lyrical translation, C. Luke Soucy revives the magnum opus of Rome's most clever and creative poet, faithfully matching the epic's wit and style while confronting the sexuality, violence, and politics so many previous translations have glossed over.

Soucy's powerful version breathes new life into Ovid's mythic world, where canonical power dynamics are challenged from below to drain heroes of their heroism, give victims their say, and reveal an earth holier than heaven. Incorporating the latest scholarship alongside annotations, illustrations, and glossary, this edition brings fresh insights to both returning and new readers.



## Perplexing Plots

David Bordwell

9780231206594

£28.00 • \$32.00

Trade Paperback

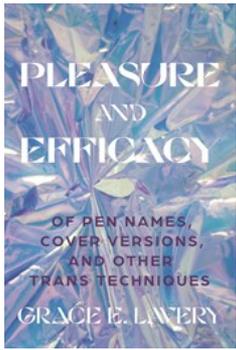
Literary Criticism / Mystery & Detective

January 2023

Columbia University Press

Narrative innovation is typically seen as the domain of the avant-garde. However, techniques such as nonlinear timelines, multiple points of view, and unreliable narration have long been part of American popular culture. How did forms and styles once regarded as "difficult" become familiar to audiences?

In *Perplexing Plots*, David Bordwell reveals how crime fiction, plays, and films made unconventional narrative mainstream. He shows that since the nineteenth century, detective stories and suspense thrillers have allowed ambitious storytellers to experiment with narrative. Tales of crime and mystery became a training ground where audiences learned to appreciate artifice. These genres demand a sophisticated awareness of storytelling conventions: they play games with narrative form and toy with audience expectations. Bordwell examines how writers and directors have pushed, pulled, and collaborated with their audiences to change popular storytelling. He explores the plot engineering of figures such as Raymond Chandler, Agatha Christie, Dashiell Hammett, Patricia Highsmith, Alfred Hitchcock, Dorothy Sayers, and Quentin Tarantino, and traces how mainstream storytellers and modernist experimenters influenced one another's work. A sweeping, kaleidoscopic account written in a lively, conversational style, *Perplexing Plots* offers an ambitious new understanding of how movies, literature, theater, and popular culture have evolved over the past century.



## Pleasure and Efficacy

Grace Elisabeth Lavery

9780691243931

£25.00 • \$29.95

Trade Paperback

Literary Criticism / LGBTQ+

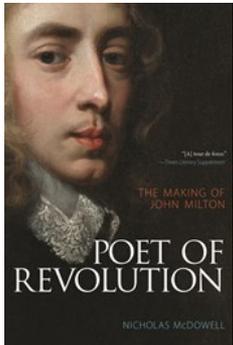
May 2023

Princeton University Press

### A leading trans scholar and activist explores cultural representations of gender transition in the modern period

In *Pleasure and Efficacy*, Grace Lavery investigates gender transition as it has been experienced and represented in the modern period. Considering examples that range from the novels of George Eliot to the psychoanalytic practice of Sigmund Freud to marriage manuals by Marie Stopes, Lavery explores the skepticism found in such works about whether it is truly possible to change one's sex. This ambivalence, she argues, has contributed to both antitrans oppression and the civil rights claims with which trans people have confronted it. Lavery examines what she terms "trans pragmatism"—the ways that trans people resist medicalization and pathologization to achieve pleasure and freedom. Trans pragmatism, she writes, affirms that transition *works*, that it is *possible*, and that it *happens*.

With Eliot and Freud as the guiding geniuses of the book, Lavery covers a vast range of modern culture—poetry, prose, criticism, philosophy, fiction, cinema, pop music, pornography, and memes. Since transition takes people out of one genre and deposits them in another, she suggests, it should be no surprise that a cultural history of gender transition will also provide, by accident, a history of genre transition. Considering the concept of technique and its associations with feminine craftiness, as opposed to masculine freedom, Lavery argues that techniques of giving and receiving pleasure are essential to the possibility of trans feminist thriving—even as they are suppressed by patriarchal and antitrans feminist philosophies. Contesting claims for the impossibility of transition, she offers a counterhistory of tricks and techniques, passed on by women to women, that comprises a body of knowledge written in the margins of history.



## Poet of Revolution

Nicholas McDowell

9780691241739

£22.00 • \$27.95

Trade Paperback

Biography & Autobiography / Literary Figures

October 2022

Princeton University Press

### A groundbreaking biography of Milton's formative years that provides a new account of the poet's political radicalization

John Milton (1608–1674) has a unique claim on literary and intellectual history as the author of both *Paradise Lost*, the greatest narrative poem in English, and prose defences of the execution of Charles I that influenced the French and American revolutions. Tracing Milton's literary, intellectual, and political development with unprecedented depth and understanding, *Poet of Revolution* is an unmatched biographical account of the formation of the mind that would go on to create *Paradise Lost*—but would first justify the killing of a king.

Biographers of Milton have always struggled to explain how the young poet became a notorious defender of regicide and other radical ideas such as freedom of the press, religious toleration, and republicanism. In this groundbreaking intellectual biography of Milton's formative years, Nicholas McDowell draws on recent archival discoveries to reconcile at last the poet and polemicist. He charts Milton's development from his earliest days as a London schoolboy, through his university life and travels in Italy, to his emergence as a public writer during the English Civil War. At the same time, McDowell presents fresh, richly contextual readings of Milton's best-known works from this period, including the "Nativity Ode," "L'Allegro" and "Il Penseroso," *Comus*, and "Lycidas."

Challenging biographers who claim that Milton was always a secret radical, *Poet of Revolution* shows how the events that provoked civil war in England combined with Milton's astonishing programme of self-education to instill the beliefs that would shape not only his political prose but also his later epic masterpiece.

38 Life is really a bitch for you

## THE POEMS OF CATULLUS

Cornificius, and (my god!) so boring. A BILINGUAL EDITION and it keeps getting worse now, daily, hourly—yet have you—it would take the slightest, simplest effort—offered him any consolation? **GAIUS VALERIUS CATULLUS** I'm pissed off with you. That much for my love, then? Please, please, TRANSLATED, WITH COMMENTARY, BY spare me some small consolation. **PETER GREEN** words more tearful than the message on a gravestone!

## The Poems of Catullus

Gaius Valerius Catullus

9780520253865

£23.00 • \$26.95

Trade Paperback

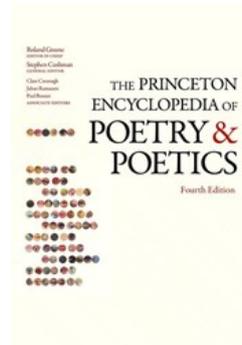
Literary Criticism / Ancient & Classical

August 2007

University of California Press

Catullus, who lived during some of the most interesting and tumultuous years of the late Roman Republic, spent his short but intense life (?84–54 B.C.E.) in high Roman society, rubbing shoulders with various cultural and political luminaries, including Caesar, Cicero, and Pompey. Catullus's poetry is by turns ribald, lyric, romantic, satirical; sometimes obscene and always intelligent, it offers us vivid pictures of the poet's friends, enemies, and lovers. The verses to his friends are bitchy, funny, and affectionate; those to his enemies are often wonderfully nasty. Many poems brilliantly evoke his passionate affair with Lesbia, often identified as Clodia Metelli, a femme fatale ten years his senior and the smart, adulterous wife of an arrogant aristocrat. Cicero later claimed she poisoned her husband.

This new bilingual translation of Catullus's surviving poems by Peter Green is fresh, bawdy, and utterly engaging. Unlike its predecessors, it adheres to the principle that the rhythm of a poem, whether familiar or not, is among the most crucial elements for its full appreciation. Green provides an essay on the poet's life and literary background, a historical sketch of the politically fraught late Roman Republic in which Catullus lived, copious notes on the poems, a wide-ranging bibliography for further reading, and a full glossary.



## The Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics

Roland Greene

9780691154916

£52.00 • \$63.00

Trade Paperback

Literary Criticism / Poetry

August 2012

Princeton University Press

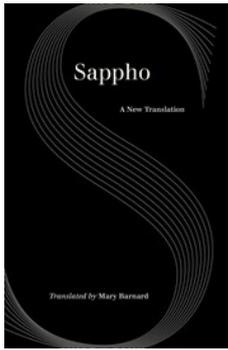
### The most important poetry reference for more than four decades—now fully updated for the twenty-first century

Through three editions over more than four decades, *The Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics* has built an unrivaled reputation as the most comprehensive and authoritative reference for students, scholars, and poets on all aspects of its subject: history, movements, genres, prosody, rhetorical devices, critical terms, and more. Now this landmark work has been thoroughly revised and updated for the twenty-first century. Compiled by an entirely new team of editors, the fourth edition—the first new edition in almost twenty years—reflects recent changes in literary and cultural studies, providing up-to-date coverage and giving greater attention to the international aspects of poetry, all while preserving the best of the previous volumes.

At well over a million words and more than 1,000 entries, the *Encyclopedia* has unparalleled breadth and depth. Entries range in length from brief paragraphs to major essays of 15,000 words, offering a more thorough treatment—including expert synthesis and indispensable bibliographies—than conventional handbooks or dictionaries.

This is a book that no reader or writer of poetry will want to be without.

- Thoroughly revised and updated by a new editorial team for twenty-first-century students, scholars, and poets
- More than 250 new entries cover recent terms, movements, and related topics
- Broader international coverage includes articles on the poetics of more than 110 nations, regions, and languages



## Sappho

Sappho

9780520305564

£14.99 • \$17.95

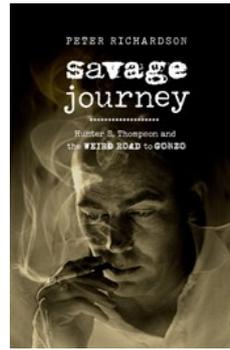
Trade Paperback

Literary Criticism / Ancient & Classical

May 2019

University of California Press

These hundred poems and fragments constitute virtually all of Sappho that survives and effectively bring to life the woman whom the Greeks consider to be their greatest lyric poet. Mary Barnard's translations are lean, incisive, direct—the best ever published. She has rendered the beloved poet's verses, long the bane of translators, more authentically than anyone else in English.



## Savage Journey

Peter Richardson

9780520395633

£21.00 • \$24.95

Trade Paperback

Biography & Autobiography / Literary Figures

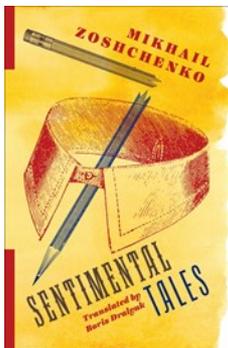
April 2023

University of California Press

**A superbly crafted study of Hunter S. Thompson's literary formation, achievement, and continuing relevance.**

*Savage Journey* is a "supremely crafted" study of Hunter S. Thompson's literary formation and achievement. Focusing on Thompson's influences, development, and unique model of authorship, *Savage Journey* argues that his literary formation was largely a San Francisco story. During the 1960s, Thompson rode with the Hell's Angels, explored the San Francisco counterculture, and met talented editors who shared his dissatisfaction with mainstream journalism. Peter Richardson traces Thompson's transition during this time from New Journalist to cofounder of Gonzo journalism. He also endorses Thompson's later claim that he was one of the best writers using the English language as both a musical instrument and a political weapon. Although Thompson's political commentary was often hyperbolic, Richardson shows that much of it was also prophetic.

Fifty years after the publication of *Fear and Loathing in Las Vegas*, and more than a decade after his death, Thompson's celebrity continues to obscure his literary achievement. This book refocuses our understanding of that achievement by mapping Thompson's influences, probing the development of his signature style, and tracing the reception of his major works. It concludes that Thompson was not only a gifted journalist, satirist, and media critic, but also the most distinctive American voice in the second half of the twentieth century.



## Sentimental Tales

Mikhail Zoshchenko

9780231183796

£12.99 • \$14.95

Trade Paperback

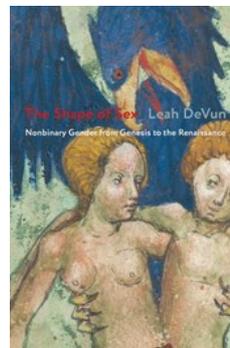
Fiction / Literary

July 2018

Columbia University Press

Mikhail Zoshchenko's *Sentimental Tales* are satirical portraits of small-town characters on the fringes of Soviet society in the first decade of Bolshevik rule. The tales are narrated by one Kolenkorov, who is anything but a model Soviet author: not only is he still attached to the era of the old regime, he is also, quite simply, not a very good writer. Shaped by Zoshchenko's masterful hands—he takes credit for editing the tales in a series of comic prefaces—Kolenkorov's prose is beautifully mangled, full of stylistic infelicities, overloaded flights of metaphor, tortured cliché, and misused bureaucratism, in the tradition of Gogol.

Yet beneath Kolenkorov's intrusive narration and sublime blathering, the stories are genuinely moving. They tell tales of unrequited love and amorous misadventures among down-on-their-luck musicians, provincial damsels, aspiring poets, and liberal aristocrats hopelessly out of place in the new Russia, against a backdrop of overcrowded apartments, scheming, and daydreaming. Zoshchenko's deadpan style and sly ventriloquy mask a biting critique of Soviet life—and perhaps life in general. An original perspective on Soviet society in the 1920s and simply uproariously funny, *Sentimental Tales* at last shows Anglophone readers why Zoshchenko is considered among the greatest humorists of the Soviet era.



## The Shape of Sex

Leah DeVun

9780231195515

£30.00 • \$35.00

Trade Paperback

Literary Criticism / LGBTQ+

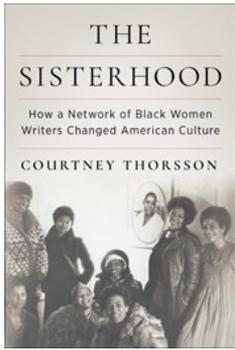
May 2021

Columbia University Press

*The Shape of Sex* is a pathbreaking history of nonbinary sex, focusing on ideas and individuals who allegedly combined or crossed sex or gender categories from 200–1400 C.E. Ranging widely across premodern European thought and culture, Leah DeVun reveals how and why efforts to define "the human" so often hinged on ideas about nonbinary sex.

*The Shape of Sex* examines a host of thinkers—theologians, cartographers, natural philosophers, lawyers, poets, surgeons, and alchemists—who used ideas about nonbinary sex as conceptual tools to order their political, cultural, and natural worlds. DeVun reconstructs the cultural landscape navigated by individuals whose sex or gender did not fit the binary alongside debates about animality, sexuality, race, religion, and human nature. *The Shape of Sex* charts an embrace of nonbinary sex in early Christianity, its brutal erasure at the turn of the thirteenth century, and a new enthusiasm for nonbinary transformations at the dawn of the Renaissance. Along the way, DeVun explores beliefs that Adam and Jesus were nonbinary-sexed; images of "monstrous races" in encyclopedias, maps, and illuminated manuscripts; justifications for violence against purportedly nonbinary outsiders such as Jews and Muslims; and the surgical "correction" of bodies that seemed to flout binary divisions.

In a moment when questions about sex, gender, and identity have become incredibly urgent, *The Shape of Sex* casts new light on a complex and often contradictory past. It shows how premodern thinkers created a system of sex and embodiment that both anticipates and challenges modern beliefs about what it means to be male, female—and human.



## The Sisterhood

Courtney Thorsson

9780231204729

£25.00 • \$28.95

Hardcover

Literary Criticism / American / African

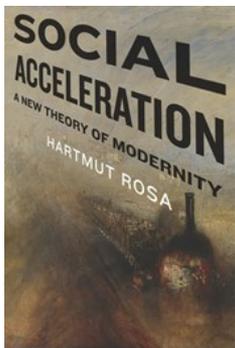
American & Black

November 2023

Columbia University Press

One Sunday afternoon in February 1977, Toni Morrison, Alice Walker, Ntozake Shange, and several other Black women writers met at June Jordan's Brooklyn apartment to eat gumbo, drink champagne, and talk about their work. Calling themselves "The Sisterhood," the group—which also came to include Audre Lorde, Paule Marshall, Margo Jefferson, and others—would get together once a month over the next two years, creating a vital space for Black women to discuss literature and liberation.

*The Sisterhood* tells the story of how this remarkable community transformed American writing and cultural institutions. Drawing on original interviews with Sisterhood members as well as correspondence, meeting minutes, and close readings of their works, Courtney Thorsson explores the group's everyday collaboration and profound legacy. The Sisterhood advocated for Black women writers at trade publishers and magazines such as Random House, *Ms.*, and *Essence*, and eventually in academic departments as well—even in the face of sexist, racist, and homophobic backlash. Thorsson traces the personal, professional, and political ties that brought the group together as well as the reasons for its dissolution. She considers the popular and critical success of Sisterhood members in the 1980s, the uneasy absorption of Black feminism into the academy, and the younger writers building on the foundations the group laid. Highlighting the organizing and community building that nurtured Black women's writing, this book demonstrates that The Sisterhood offers an enduring model for Black feminist collaboration.



## Social Acceleration

Hartmut Rosa

9780231148351

£28.00 • \$32.00

Trade Paperback

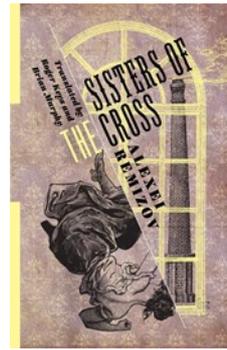
Philosophy / Movements / Deconstruction

June 2015

Columbia University Press

Hartmut Rosa advances an account of the temporal structure of society from the perspective of critical theory. He identifies three categories of change in the tempo of modern social life: technological acceleration, evident in transportation, communication, and production; the acceleration of social change, reflected in cultural knowledge, social institutions, and personal relationships; and acceleration in the pace of life, which happens despite the expectation that technological change should increase an individual's free time.

According to Rosa, both the structural and cultural aspects of our institutions and practices are marked by the "shrinking of the present," a decreasing time period during which expectations based on past experience reliably match the future. When this phenomenon combines with technological acceleration and the increasing pace of life, time seems to flow ever faster, making our relationships to each other and the world fluid and problematic. It is as if we are standing on "slipping slopes," a steep social terrain that is itself in motion and in turn demands faster lives and technology. As Rosa deftly shows, this self-reinforcing feedback loop fundamentally determines the character of modern life.



## Sisters of the Cross

Alexei Remizov

9780231185431

£12.99 • \$14.95

Trade Paperback

Literary Collections / Russian & Former Soviet

Union

December 2017

Columbia University Press

Thirty-year-old Piotr Alekseevich Marakulin lives a contented, if humdrum life as a financial clerk in a Petersburg trading company. He is jolted out of his daily routine when, quite unexpectedly, he is accused of embezzlement and loses his job. This change of status brings him into contact with a number of women—the titular "sisters of the cross"—whose sufferings will lead him to question the ultimate meaning of the universe.

The first English translation of this remarkable 1910 novel by Alexei Remizov, an influential member of the Russian Symbolist movement, *Sisters of the Cross* is a masterpiece of early modernist fiction. In the tradition of Gogol's *Petersburg Tales* and Dostoevsky's *Crime and Punishment*, it deploys densely packed psychological prose and fluctuating narrative perspective to tell the story of a "poor clerk" who rebels against the suffering and humiliation afflicting both his own life and the lives of the remarkable women whom he encounters in the tenement building where he lives in Petersburg. The novel reaches its haunting climax at the beginning of the Whitsuntide festival, when Marakulin thinks he glimpses the coming of salvation both for himself and for the "fallen" actress Verochka, the unacknowledged love of his life, in one of the most powerfully drawn scenes in Symbolist literature. Remizov is best known as a writer of short stories and fairy tales, but this early novel, masterfully translated by Roger Keys and Brian Murphy, is perhaps his most significant work of sustained artistic prose.

## Tales of Love

Julia Kristeva

9780231060257

£35.00 • \$42.00

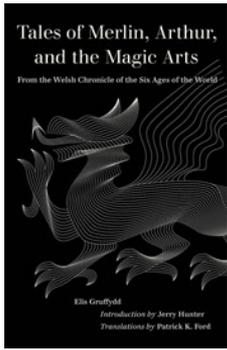
Trade Paperback

Literary Criticism

April 1989

Columbia University Press

Her analysis deals with the role of narcissism and idealization in the formation of a love object. She accounts for the role of the death drive by coining the term "love/hate."



## Tales of Merlin, Arthur, and the Magic Arts

Elis Gruffydd

9780520390256

£15.99 • \$18.95

Trade Paperback

Fiction / World Literature / Wales

February 2023

University of California Press

**The original Welsh stories of these beloved characters and their world for the first time in English**

The stories in *Tales of Merlin, Arthur, and the Magic Arts* deal with well-known figures from medieval Britain who will be familiar to many readers—though not from the versions presented here. These freshly translated tales emerge from the remarkable and enormous sixteenth-century *Chronicle of the Six Ages of the World* by the Welshman Elis Gruffydd.

*Tales of Merlin, Arthur, and the Magic Arts* revives the original legends of these Welsh heroes alongside stories of the continued survival of the magical arts, from antiquity to the Renaissance, and the broader cultural world of the Welsh. These stories provide a vivid and faithful rendering of Merlin, Arthur, and the many original folktales left out of the widespread accounts of their exploits.



## Tales of Moonlight and Rain

Ueda Akinari

9780231139137

£22.00 • \$27.00

Trade Paperback

Literary Criticism / Asian

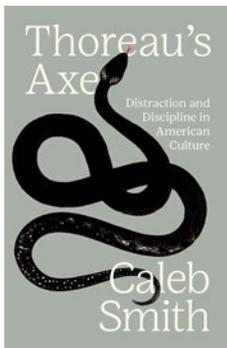
December 2008

Columbia University Press

First published in 1776, the nine gothic tales in this collection are Japan's finest and most celebrated examples of the literature of the occult. They subtly merge the world of reason with the realm of the uncanny and exemplify the period's fascination with the strange and the grotesque. They were also the inspiration for Mizoguchi Kenji's brilliant 1953 film *Ugetsu*.

The title *Ugetsu monogatari* (literally "rain-moon tales") alludes to the belief that mysterious beings appear on cloudy, rainy nights and in mornings with a lingering moon. In "Shiramine," the vengeful ghost of the former emperor Sutoku reassumes the role of king; in "The Chrysanthemum Vow," a faithful revenant fulfills a promise; "The Kibitsu Cauldron" tells a tale of spirit possession; and in "The Carp of My Dreams," a man straddles the boundaries between human and animal and between the waking world and the world of dreams. The remaining stories feature demons, fiends, goblins, strange dreams, and other manifestations beyond all logic and common sense.

The eerie beauty of this masterpiece owes to Akinari's masterful combination of words and phrases from Japanese classics with creatures from Chinese and Japanese fiction and lore. Along with *The Tale of Genji* and *The Tales of the Heike*, *Tales of Moonlight and Rain* has become a timeless work of great significance. This new translation, by a noted translator and scholar, skillfully maintains the allure and complexity of Akinari's original prose.



## Thoreau's Axe

Caleb Smith

9780691214771

£28.00 • \$32.00

Hardcover

Literary Criticism / American

January 2023

Princeton University Press

**How nineteenth-century "disciplines of attention" anticipated the contemporary concern with mindfulness and being "spiritual but not religious"**

Today, we're driven to distraction, our attention overwhelmed by the many demands upon it—most of which emanate from our beeping and blinking digital devices. This may seem like a decidedly twenty-first-century problem, but, as Caleb Smith shows in this elegantly written, meditative work, distraction was also a serious concern in American culture two centuries ago. In *Thoreau's Axe*, Smith explores the strange, beautiful archives of the nineteenth-century attention revival—from a Protestant minister's warning against frivolous thoughts to Thoreau's reflections on wakefulness at Walden Pond. Smith examines how Americans came to embrace attention, mindfulness, and other ways of being "spiritual but not religious," and how older Christian ideas about temptation and spiritual devotion endure in our modern ideas about distraction and attention.

Smith explains that nineteenth-century worries over attention developed in response to what were seen as the damaging mental effects of new technologies and economic systems. A "wandering mind," once diagnosed, was in need of therapy or rehabilitation. Modeling his text after nineteenth-century books of devotion, Smith offers close readings of twenty-eight short passages about attention. Considering social reformers who designed moral training for the masses, religious leaders who organized Christian revivals, and spiritual seekers like Thoreau who experimented with regimens of simplified living and transcendental mysticism, Smith shows how disciplines of attention became the spiritual exercises of a distracted age.



## Three Kingdoms, A Historical Novel

Guanzhong Luo

9780520224780

£30.00 • \$34.95

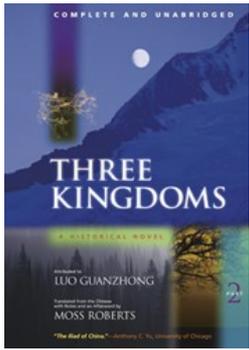
Trade Paperback

Fiction

June 2004

University of California Press

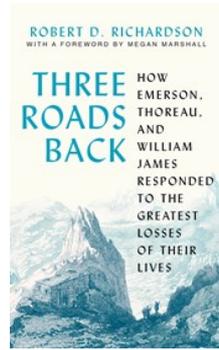
Three Kingdoms tells the story of the fateful last reign of the Han dynasty (206 B.C.-A.D. 220), when the Chinese empire was divided into three warring kingdoms. This decisive period in Chinese history became a subject of intense and continuing interest to historians, poets, and dramatists. Writing some 1,200 years later, the Ming author Luo Guanzhong drew on this rich literary heritage to fashion a sophisticated, compelling narrative that has become the Chinese national epic. Luo's novel offers a startling and unsparing view of how power is wielded, how diplomacy is conducted, and how wars are planned and fought; it has influenced the ways the Chinese think about power, diplomacy, and war even to this day. As important for Chinese culture as the Homeric epics have been for the West, this Ming dynasty masterpiece continues to be widely influential in China, Japan, Korea, and Vietnam, and remains a great work of world literature. The University of California Press is pleased to make the complete and unabridged translation available again.



### Three Kingdoms, A Historical Novel

Guanzhong Luo  
9780520225039  
£30.00 • \$34.95  
Trade Paperback  
Fiction  
June 2004  
University of California Press

Three Kingdoms tells the story of the fateful last reign of the Han dynasty (206 b.c.-a.d. 220), when the Chinese empire was divided into three warring kingdoms. This decisive period in Chinese history became a subject of intense and continuing interest to historians, poets, and dramatists. Writing some 1,200 years later, the Ming author Luo Guanzhong drew on this rich literary heritage to fashion a sophisticated, compelling narrative that has become the Chinese national epic. Luo's novel offers a startling and unsparring view of how power is wielded, how diplomacy is conducted, and how wars are planned and fought; it has influenced the ways the Chinese think about power, diplomacy, and war even to this day. As important for Chinese culture as the Homeric epics have been for the West, this Ming dynasty masterpiece continues to be widely influential in China, Japan, Korea, and Vietnam, and remains a great work of world literature. The University of California Press is pleased to make the complete and unabridged translation available again.



### Three Roads Back

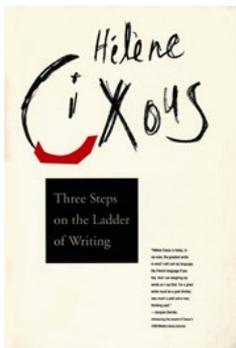
Robert D. Richardson  
9780691224305  
£18.99 • \$22.95  
Hardcover  
Literary Criticism / American  
January 2023  
Princeton University Press

**From their acclaimed biographer, a final, powerful book about how Emerson, Thoreau, and William James forged resilience from devastating loss, changing the course of American thought**

In *Three Roads Back*, Robert Richardson, the author of magisterial biographies of Ralph Waldo Emerson, Henry David Thoreau, and William James, tells the connected stories of how these foundational American writers and thinkers dealt with personal tragedies early in their careers. For Emerson, it was the death of his young wife and, eleven years later, his five-year-old son; for Thoreau, it was the death of his brother; and for James, it was the death of his beloved cousin Minnie Temple. Filled with rich biographical detail and unforgettable passages from the journals and letters of Emerson, Thoreau, and James, these vivid and moving stories of loss and hard-fought resilience show how the writers' responses to these deaths helped spur them on to their greatest work, influencing the birth and course of American literature and philosophy.

In reaction to his traumatic loss, Emerson lost his Unitarian faith and found solace in nature. Thoreau, too, leaned on nature and its regenerative power, discovering that "death is the law of new life," an insight that would find expression in *Walden*. And James, following a period of panic and despair, experienced a redemptive conversion and new ideas that would drive his work as a psychologist and philosopher. As Richardson shows, all three emerged from their grief with a new way of seeing, one shaped by a belief in what Emerson called "the deep remedial force that underlies all facts."

An inspiring book about resilience and the new growth and creativity that can stem from devastating loss, *Three Roads Back* is also an extraordinary account of the hidden wellsprings of American thought.

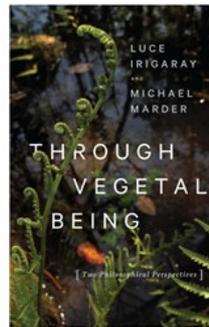


### Three Steps on the Ladder of Writing

Hélène Cixous  
9780231076593  
£22.00 • \$27.00  
Trade Paperback  
Literary Criticism / European  
December 1994  
Columbia University Press

*Three Steps on the Ladder of Writing* is a poetic, insightful, and ultimately moving exploration of 'the strange science of writing.' In a magnetic, irresistible narrative, Cixous reflects on the writing process and explores three distinct areas essential for 'great' writing: *The School of the Dead*—the notion that something or someone must die in order for good writing to be born; *The School of Dreams*—the crucial role dreams play in literary inspiration and output; and *The School of Roots*—the importance of depth in the 'nether realms' in all aspects of writing.

Cixous's love of language and passion for the written word is evident on every page. Her emotive style draws heavily on the writers she most admires: the Brazilian novelist Clarice Lispector, the Russian poet Marina Tsvetaeva, the Austrian novelists Ingeborg Bachmann and Thomas Bernhard, Dostoyevsky and, most of all, Kafka.



### Through Vegetal Being

Luce Irigaray  
9780231173872  
£25.00 • \$29.00  
Trade Paperback  
Philosophy / Movements / Deconstruction  
July 2016  
Columbia University Press

Blossoming from a correspondence between Luce Irigaray and Michael Marder, *Through Vegetal Being* is an intense personal, philosophical, and political meditation on the significance of the vegetal for our lives, our ways of thinking, and our relations with human and nonhuman beings. The vegetal world has the potential to rescue our planet and our species and offers us a way to abandon past metaphysics without falling into nihilism. Luce Irigaray has argued in her philosophical work that living and coexisting are deficient unless we recognize sexual difference as a crucial dimension of our existence. Michael Marder believes the same is true for vegetal difference.

Irigaray and Marder consider how plants contribute to human development by sustaining our breathing, nourishing our senses, and keeping our bodies and minds alive. They note the importance of returning to ancient Greek tradition and engaging with Eastern teachings to revive a culture closer to nature. As a result, we can reestablish roots when we are displaced and recover the vital energy we need to improve our sensibility and relation to others. This generative discussion points toward a more universal way of becoming human that is embedded in the vegetal world.

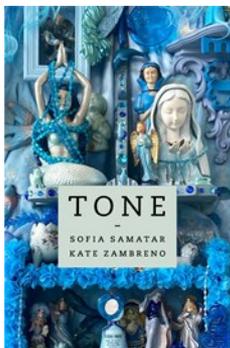


## To the Stars and Other Stories

Susanne Fusso  
9780231200059  
£14.99 • \$17.95  
Trade Paperback  
Literary Collections / Russian & Former Soviet Union  
February 2023  
Columbia University Press

A boy who feels persecuted by the banality of everyday life yearns to ascend to the cold and majestic plane of the stars. A seamstress finds liberation of a sort in “becoming” a dog and howling at the moon. A club of young girls masquerade as the grieving fiancées of strange men. This book brings together these and other remarkable short stories by the Russian Symbolist Fyodor Sologub that explore the lengths to which people will go to transcend the mundane.

Renowned as one of late imperial Russia’s finest stylists, Sologub bridges the great nineteenth-century novel and the fin-de-siècle avant-garde. He stands out for his masterful command of both realist and fantastic storytelling; his play with language evinces a belief in its capacity to access other worlds and other levels of meaning. Many of Sologub’s stories are set among children whose alienation from the adult world has lent them imagination and curiosity, enabling them to create an alternative reality. At the same time, he bluntly examines the sordid realities of late imperial Russian society and frankly presents sometimes unconventional sexuality. The book also features a selection of Sologub’s “little fairy tales,” ambiguous parables couched in childlike language whose ingenuity anticipates the miniatures and “incidents” of Daniil Kharms. Susanne Fusso’s elegant translation offers these artful tales to an English-speaking audience.



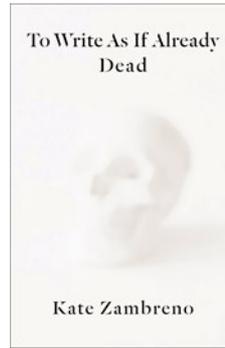
## Tone

Sofia Samatar  
9780231211215  
£16.99 • \$20.00  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Semiotics & Theory  
November 2023  
Columbia University Press

*Tone* is a collaborative study of literary tone, a notoriously challenging and slippery topic for criticism. Both granular and global, infusing a text with feeling, tone is so difficult to pin down that responses to it often take the vague form of “I know it when I see it.”

In *Tone*, a cooperative authorial voice under the name of the Committee to Investigate Atmosphere begins from the premise that tone is relational, belonging to shared experience rather than a single author, and should be approached through a communal practice. In partnership, the Committee explores the atmospheres emanating from texts by Nella Larsen, W. G. Sebald, Heike Geissler, Hiroko Oyamada, Mieko Kanai, Bhanu Kapil, Franz Kafka, Renee Gladman, and others, attending to the chafing of political irritation, the hunger of precarious and temporary work, and the lonely delights of urban and suburban walks.

This study treats a variety of questions: How is tone filtered through translation? Can a text hold the feelings that pass between humans and animals? What can attention to literary tone reveal about shared spaces such as factories, universities, and streets and the clashes and connections that happen there? Searching and conversational, *Tone* seeks immersion in literary affect to convey the experience of reading—and living—together.



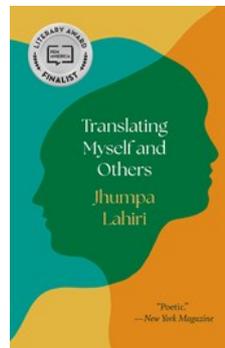
## To Write as if Already Dead

Kate Zambreno  
9780231188456  
£14.99 • \$18.00  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Books & Reading  
June 2021  
Columbia University Press

*To Write As If Already Dead* circles around Kate Zambreno’s failed attempts to write a study of Hervé Guibert’s *To the Friend Who Did Not Save My Life*. In this diaristic, transgressive work, the first in a cycle written in the years preceding his death, Guibert documents with speed and intensity his diagnosis and disintegration from AIDS and eulogizes a character based on Michel Foucault.

The first half of *To Write As If Already Dead* is a novella in the mode of a detective story, searching after the mysterious disappearance of an online friendship after an intense dialogue on anonymity, names, language, and connection. The second half, a notebook documenting the doubled history of two bodies amid another historical plague, continues the meditation on friendship, solitude, time, mortality, precarity, art, and literature.

Throughout this rigorous, mischievous, thrilling not-quite study, Guibert lingers as a ghost companion. Zambreno, who has been pushing the boundaries of literary form for a decade, investigates his methods by adopting them, offering a keen sense of the energy and confessional force of Guibert’s work, an ode to his slippery, scarcely classifiable genre. The book asks, as Foucault once did, “What is an author?” Zambreno infuses this question with new urgency, exploring it through the anxieties of the internet age, the ethics of friendship, and “the facts of the body”: illness, pregnancy, and death.



## Translating Myself and Others

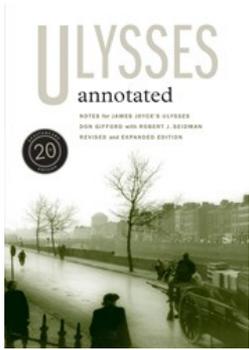
Jhumpa Lahiri  
9780691238616  
£12.99 • \$14.95  
Trade Paperback  
Language Arts & Disciplines / Translating & Interpreting  
September 2023  
Princeton University Press

### Luminous essays on translation and self-translation by an award-winning writer and literary translator

*Translating Myself and Others* is a collection of candid and disarmingly personal essays by Pulitzer Prize–winning author Jhumpa Lahiri, who reflects on her emerging identity as a translator as well as a writer in two languages.

With subtlety and emotional immediacy, Lahiri draws on Ovid’s myth of Echo and Narcissus to explore the distinction between writing and translating, and provides a close reading of passages from Aristotle’s *Poetics* to talk more broadly about writing, desire, and freedom. She traces the theme of translation in Antonio Gramsci’s *Prison Notebooks* and takes up the question of Italo Calvino’s popularity as a translated author. Lahiri considers the unique challenge of translating her own work from Italian to English, the question “Why Italian?,” and the singular pleasures of translating contemporary and ancient writers.

Featuring essays originally written in Italian and published in English for the first time, as well as essays written in English, *Translating Myself and Others* brings together Lahiri’s most lyrical and eloquently observed meditations on the translator’s art as a sublime act of both linguistic and personal metamorphosis.

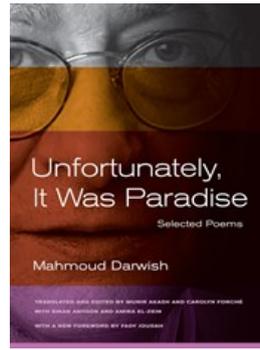


### Ulysses Annotated

Don Gifford  
9780520253971  
£31.00 • \$36.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / European / English, Irish,  
Scottish, Welsh  
January 2008  
University of California Press

Don Gifford's annotations to Joyce's great modern classic comprise a specialized encyclopedia that will inform any reading of *Ulysses*. The suggestive potential of minor details was enormously fascinating to Joyce, and the precision of his use of detail is a most important aspect of his literary method. The annotations in this volume illuminate details which are not in the public realm for most of us.

The annotations gloss place names, define slang terms, give capsule histories of institutions and political and cultural movements and figures, supply bits of local and Irish legend and lore, explain religious nomenclature and practices, trace literary allusions and references to other cultures. Annotations are keyed not only to the reading text of the critical edition of *Ulysses*, but to the standard 1961 Random House edition, and the current Modern Library and Vintage texts.



### Unfortunatly, It Was Paradise

Mahmoud Darwish  
9780520273030  
£25.00 • \$29.95  
Trade Paperback  
Poetry  
April 2013  
University of California Press

#### Tilda Swinton's Top Ten Favorite Books for *T*: *The New York Times Style Magazine*

Mahmoud Darwish is a literary rarity: at once critically acclaimed as one of the most important poets in the Arabic language, and beloved as the voice of his people. A legend in Palestine, his lyrics are sung by fieldworkers and schoolchildren. He has assimilated some of the world's oldest literary traditions while simultaneously struggling to open new possibilities for poetry. This collection spans Darwish's entire career, nearly four decades, revealing an impressive range of expression and form. A splendid team of translators has collaborated with the poet on these new translations, which capture Darwish's distinctive voice and spirit. Fady Joudah's foreword, new to this edition, addresses Darwish's enduring legacy following his death in 2008.

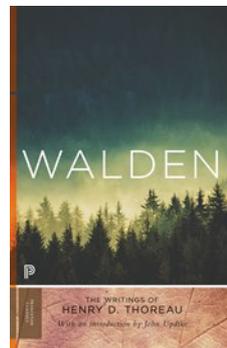


### The Voice Over

Maria Stepanova  
9780231196178  
£16.99 • \$19.95  
Trade Paperback  
Literary Collections / Russian & Former Soviet  
Union  
May 2021  
Columbia University Press

Maria Stepanova is one of the most powerful and distinctive voices of Russia's first post-Soviet literary generation. An award-winning poet and prose writer, she has also founded a major platform for independent journalism. Her verse blends formal mastery with a keen ear for the evolution of spoken language. As Russia's political climate has turned increasingly repressive, Stepanova has responded with engaged writing that grapples with the persistence of violence in her country's past and present. Some of her most remarkable recent work as a poet and essayist considers the conflict in Ukraine and the debasement of language that has always accompanied war.

*The Voice Over* brings together two decades of Stepanova's work, showcasing her range, virtuosity, and creative evolution. Stepanova's poetic voice constantly sets out in search of new bodies to inhabit, taking established forms and styles and rendering them into something unexpected and strange. Recognizable patterns of ballads, elegies, and war songs are transposed into a new key, infused with foreign strains, and juxtaposed with unlikely neighbors. As an essayist, Stepanova engages deeply with writers who bore witness to devastation and dramatic social change, as seen in searching pieces on W. G. Sebald, Marina Tsvetaeva, and Susan Sontag. Including contributions from ten translators, *The Voice Over* shows English-speaking readers why Stepanova is one of Russia's most acclaimed contemporary writers.

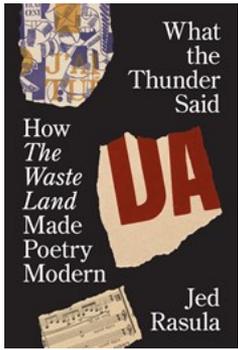


### Walden

Henry David Thoreau  
9780691169347  
£7.99 • \$9.95  
Trade Paperback  
Literary Collections / American  
March 2016  
Princeton University Press

One of the most influential and compelling books in American literature, *Walden* is a vivid account of the years that Henry D. Thoreau spent alone in a secluded cabin at Walden Pond. This edition--introduced by noted American writer John Updike--celebrates the perennial importance of a classic work, originally published in 1854. Much of *Walden's* material is derived from Thoreau's journals and contains such engaging pieces from the lively "Where I Lived, and What I Lived For" and "Brute Neighbors" to the serene "Reading" and "The Pond in the Winter." Other famous sections involve Thoreau's visits with a Canadian woodcutter and with an Irish family, a trip to Concord, and a description of his bean field. This is the complete and authoritative text of *Walden*--as close to Thoreau's original intention as all available evidence allows.

This is the authoritative text of *Walden* and the ideal presentation of Thoreau's great document of social criticism and dissent.



## What the Thunder Said

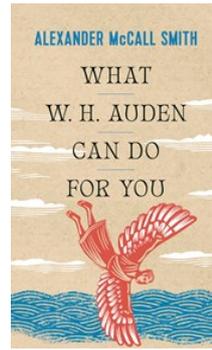
Jed Rasula  
9780691225777  
£35.00 • \$39.95  
Hardcover  
Literary Criticism / Poetry  
December 2022  
Princeton University Press

**On the 100th anniversary of T. S. Eliot's modernist masterpiece, a rich cultural history of *The Waste Land's* creation, explosive impact, and enduring influence**

When T. S. Eliot published *The Waste Land* in 1922, it put the thirty-four-year-old author on a path to worldwide fame and the Nobel Prize. "But," as Jed Rasula writes, "*The Waste Land* is not only a poem: it names an event, like a tornado or an earthquake. Its publication was a watershed, marking a before and after. It was a poem that unequivocally declared that the ancient art of poetry had become modern." In *What the Thunder Said*, Rasula tells the story of how *The Waste Land* changed poetry forever and how this cultural bombshell served as a harbinger of modernist revolution in all the arts, from abstraction in visual art to atonality in music.

From its famous opening, "April is the cruellest month, breeding / Lilacs out of the dead land," to its closing Sanskrit mantra, "Shantih shantih shantih," *The Waste Land* combined singular imagery, experimental technique, and dense allusions, boldly fulfilling Ezra Pound's injunction to "make it new." *What the Thunder Said* traces the origins, reception, and enduring influence of the poem, from its roots in Wagnerism and French Symbolism to the way its strangely beguiling music continues to inspire readers. Along the way, we learn about Eliot's storied circle, including Wyndham Lewis, Virginia Woolf, and Bertrand Russell, and about poets like Mina Loy and Marianne Moore, whose innovations have proven as consequential as those of the "men of 1914."

Filled with fresh insights and unfamiliar anecdotes, *What the Thunder Said* recovers the explosive force of the twentieth century's most influential poem.



## What W. H. Auden Can Do for You

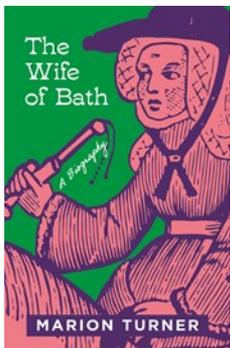
Alexander McCall Smith  
9780691234533  
£12.99 • \$14.95  
Trade Paperback  
Literary Criticism / Poetry  
July 2022  
Princeton University Press

**Bestselling novelist Alexander McCall Smith's charming account of how the poet W. H. Auden has helped guide his life—and how he might guide yours, too**

When facing a moral dilemma, Isabel Dalhousie—Edinburgh philosopher, amateur detective, and title character of a series of novels by best-selling author Alexander McCall Smith—often refers to the great twentieth-century poet W. H. Auden. This is no accident: McCall Smith has long been fascinated by Auden. Indeed, the novelist, best known for his No. 1 Ladies Detective Agency series, calls the poet not only the greatest literary discovery of his life but also the best of guides on how to live. In this book, McCall Smith has written a charming personal account about what Auden has done for him—and what he just might do for you.

Part self-portrait, part literary appreciation, the book tells how McCall Smith first came across the poet's work in the 1970s, while teaching law in Belfast, a violently divided city where Auden's "September 1, 1939," a poem about the outbreak of World War II, strongly resonated. McCall Smith goes on to reveal how his life has related to and been inspired by other Auden poems ever since. For example, he describes how he has found an invaluable reflection on life's transience in "As I Walked Out One Evening," while "The More Loving One" has provided an instructive meditation on unrequited love. McCall Smith shows how Auden can speak to us throughout life, suggesting how, despite difficulties and change, we can celebrate understanding, acceptance, and love for others.

An enchanting story about how art can help us live, this book will appeal to McCall Smith's fans and anyone curious about Auden.



## The Wife of Bath

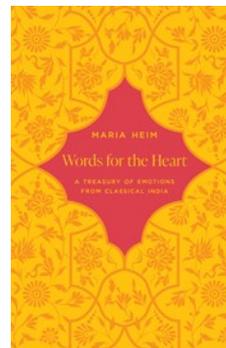
Marion Turner  
9780691206011  
£20.00 • \$29.95  
Hardcover  
Literary Criticism / Medieval  
January 2023  
Princeton University Press

**From the award-winning biographer of Chaucer, the story of his most popular and scandalous character, from the Middle Ages to #MeToo**

Ever since her triumphant debut in Chaucer's *Canterbury Tales*, the Wife of Bath, arguably the first ordinary and recognisably real woman in English literature, has obsessed readers—from Shakespeare to James Joyce, Voltaire to Pasolini, Dryden to Zadie Smith. Few literary characters have led such colourful lives or matched her influence or capacity for reinvention in poetry, drama, fiction, and film. In *The Wife of Bath*, Marion Turner tells the fascinating story of where Chaucer's favourite character came from, how she related to real medieval women, and where her many travels have taken her since the fourteenth century, from Falstaff and Molly Bloom to #MeToo and Black Lives Matter.

A sexually active and funny working woman, the Wife of Bath, also known as Alison, talks explicitly about sexual pleasure. She is also a victim of domestic abuse who tells a story of rape and redemption. Formed from misogynist sources, she plays with stereotypes. Turner sets Alison's fictional story alongside the lives of real medieval women—from a maid who travelled around Europe, abandoned her employer, and forged a new career in Rome to a duchess who married her fourth husband, a teenager, when she was sixty-five. Turner also tells the incredible story of Alison's post-medieval life, from seventeenth-century ballads and Polish communist pop art to her reclamation by postcolonial Black British women writers.

Entertaining and enlightening, funny and provocative, *The Wife of Bath* is a one-of-a-kind history of a literary and feminist icon who continues to capture the imagination of readers.



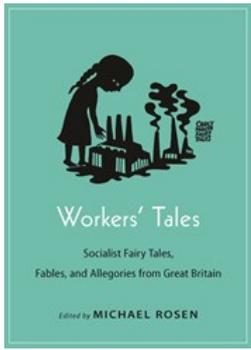
## Words for the Heart

Maria Heim  
9780691222912  
£30.00 • \$35.00  
Hardcover  
Literary Collections / Asian / Indic  
August 2022  
Princeton University Press

**A richly diverse collection of classical Indian terms for expressing the many moods and subtleties of emotional experience**

*Words for the Heart* is a captivating treasury of emotion terms drawn from some of India's earliest classical languages. Inspired by the traditional Indian genre of a "treasury"—a wordbook or anthology of short texts or poems—this collection features 177 jewel-like entries evoking the kinds of phenomena English speakers have variously referred to as emotions, passions, sentiments, moods, affects, and dispositions. These entries serve as beautiful literary and philosophical vignettes that convey the delightful texture of Indian thought and the sheer multiplicity of conversations about emotions in Indian texts. An indispensable collection, *Words for the Heart* reveals how Indian ways of interpreting human experience can challenge our assumptions about emotions and enrich our lives.

- Brings to light a rich lexicon of emotion from ancient India
- Uses the Indian genre of a "treasury," or wordbook, to explore the contours of classical Indian thought in three of the subcontinent's earliest languages—Sanskrit, Pali, and Prakrit
- Features 177 alphabetical entries, from *abhaya* ("fearlessness") to *yoga* ("the discipline of calm")
- Draws on a wealth of literary, religious, and philosophical writings from classical India
- Includes synonyms, antonyms, related words, and suggestions for further reading
- Invites readers to engage in the cross-cultural study of emotions
- Reveals the many different ways of naming and interpreting human experience



## Workers' Tales

Michael Rosen

9780691175348

£14.99 • \$19.95

Trade Paperback

Fiction / Fairy Tales, Folk Tales, Legends &

Mythology

November 2018

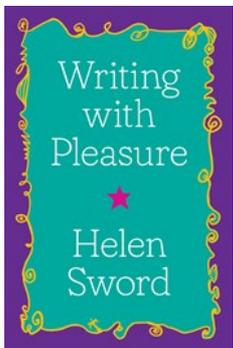
Princeton University Press

**A collection of political tales—first published in British workers' magazines—selected and introduced by acclaimed critic and author Michael Rosen**

In the late nineteenth and early twentieth centuries, unique tales inspired by traditional literary forms appeared frequently in socialist-leaning British periodicals, such as the *Clarion*, *Labour Leader*, and *Social Democrat*. Based on familiar genres—the fairy tale, fable, allegory, parable, and moral tale—and penned by a range of lesser-known and celebrated authors, including Schalom Asch, Charles Allen Clarke, Frederick James Gould, and William Morris, these stories were meant to entertain readers of all ages—and some challenged the conventional values promoted in children's literature for the middle class. In *Workers' Tales*, acclaimed critic and author Michael Rosen brings together more than forty of the best and most enduring examples of these stories in one beautiful volume.

Throughout, the tales in this collection exemplify themes and ideas related to work and the class system, sometimes in wish-fulfilling ways. In "Tom Hickathrift," a little, poor person gets the better of a gigantic, wealthy one. In "The Man Without a Heart," a man learns about the value of basic labor after testing out more privileged lives. And in "The Political Economist and the Flowers," two contrasting gardeners highlight the cold heart of Darwinian competition. Rosen's informative introduction describes how such tales advocated for contemporary progressive causes and countered the dominant celebration of Britain's imperial values. The book includes archival illustrations, biographical notes about the writers, and details about the periodicals where the tales first appeared.

Provocative and enlightening, *Workers' Tales* presents voices of resistance that are more relevant than ever before.



## Writing with Pleasure

Helen Sword

9780691191775

£25.00 • \$29.95

Hardcover

Language Arts & Disciplines / Writing

February 2023

Princeton University Press

**An essential guide to cultivating joy in your professional and personal writing**

Writing should be a pleasurable challenge, not a painful chore. *Writing with Pleasure* empowers academic, professional, and creative writers to reframe their negative emotions about writing and reclaim their positive ones. By learning how to cast light on the shadows, you will soon find yourself bringing passion and pleasure to everything you write.

Acclaimed international writing expert Helen Sword invites you to step into your "WriteSPACE"—a space of pleasurable writing that is socially balanced, physically engaged, aesthetically nourishing, creatively challenging, and emotionally uplifting. Sword weaves together cutting-edge findings in the sciences and social sciences with compelling narratives gathered from nearly six hundred faculty members and graduate students from across the disciplines and around the world. She provides research-based principles, hands-on strategies, and creative "pleasure prompts" designed to help you ramp up your productivity and enhance the personal rewards of your writing practice. Whether you're writing a scholarly article, an administrative email, or a love letter, this book will inspire you to find delight in even the most mundane writing tasks and a richer, deeper pleasure in those you already enjoy.

Exuberantly illustrated by prizewinning graphic memoirist Selina Tusitala Marsh, *Writing with Pleasure* is an indispensable resource for academics, students, professionals, and anyone for whom writing has come to feel like a burden rather than a joy.



## Writing on the Job

Martha B. Coven

9780691229959

£12.99 • \$14.95

Trade Paperback

Language Arts & Disciplines / Style Manuals

May 2022

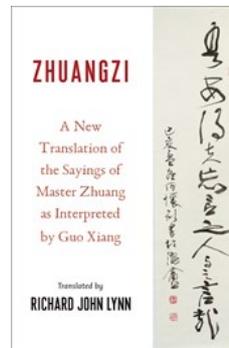
Princeton University Press

**A practical and compact guide to writing for professionals**

Writing is an essential skill in today's workplace. From messaging platforms and social media to traditional forms of communication like memos and reports, we rely on words more than ever. Given how much reading we do on mobile devices, being able to write succinctly is critical to success. *Writing on the Job* is an incisive guide to clear and effective writing for professionals.

Martha Coven begins with the basics, explaining how to develop a professional style, get started on a piece of writing, create a first draft, and edit it into a strong final product. She then offers practical advice on more than a dozen forms of writing, from emails and slide decks to proposals and cover letters. Along the way, Coven provides a wealth of concrete examples and simple templates that make the concepts easy to understand and apply.

Based on Coven's popular writing classes and workshops at Princeton University as well as her decades of experience in the public and private sectors, *Writing on the Job* addresses the real challenges professionals face in today's digital age, and shares essential practices that can improve the performance of any organization.



## Zhuangzi

Richard John Lynn

9780231123877

£30.00 • \$35.00

Trade Paperback

Literary Criticism / Asian / Chinese

September 2022

Columbia University Press

The *Zhuangzi* (Sayings of Master Zhuang) is one of the foundational texts of the Chinese philosophical tradition and the cornerstone of Daoist thought. The earliest and most influential commentary on the *Zhuangzi* is that of Guo Xiang (265–312), who also edited the text into the thirty-three-chapter version known ever since. Guo's commentary enriches readings of the *Zhuangzi*, offering keen insights into the meaning and significance of its pithy but often ambiguous aphorisms, narratives, and parables.

Richard John Lynn's new translation of the *Zhuangzi* is the first to follow Guo's commentary in its interpretive choices. Unlike any previous translation into any language, its guiding principle is how Guo read the text; Lynn renders the *Zhuangzi* in terms of Guo's understanding. This approach allows for the full integration of the text of the *Zhuangzi* with Guo's commentary. The book also features a translation of Guo's complete interlinear commentary and is annotated throughout.

A critical introduction includes a detailed account of Guo's life and times as well as analysis of his essential contributions to the arcane learning (*xuanxue*) of the fourth century and the development of Chinese philosophy. Lynn sheds new light on how the Daoist classic, which has often been seen as a timeless book of wisdom, is situated in its historical context, while also considering it as a guide to personal cultivation and self-realization.

<hr/> <b>The Age of Anxiety</b>	Page 1	<hr/> <b>Alice's Adventures in Wonderland</b>	Page 1
<hr/> <b>Alienation</b>	Page 1	<hr/> <b>Anatomy of Criticism</b>	Page 1
<hr/> <b>Antonin Artaud</b>	Page 2	<hr/> <b>The Aphorisms of Franz Kafka</b>	Page 2
<hr/> <b>Autobiography of Mark Twain, Volume 1</b>	Page 2	<hr/> <b>The Backstreets</b>	Page 2
<hr/> <b>Basho</b>	Page 3	<hr/> <b>Between Dog and Wolf</b>	Page 3
<hr/> <b>Between Men</b>	Page 3	<hr/> <b>Black Utopia</b>	Page 3
<hr/> <b>The Book of Greek and Roman Folktales, Legends, and Myths</b>	Page 4	<hr/> <b>Book of Water</b>	Page 4
<hr/> <b>Buried Treasures</b>	Page 4	<hr/> <b>Can the Subaltern Speak?</b>	Page 4
<hr/> <b>The Chapter</b>	Page 5	<hr/> <b>Chaucer</b>	Page 5
<hr/> <b>Cheerfulness</b>	Page 5	<hr/> <b>City Folk and Country Folk</b>	Page 5
<hr/> <b>Civic Storytelling</b>	Page 6	<hr/> <b>The Cloak of Dreams</b>	Page 6
<hr/> <b>The Complete Works of W. H. Auden: Poems, Volume I</b>	Page 6	<hr/> <b>The Complete Works of W. H. Auden: Poems, Volume II</b>	Page 6
<hr/> <b>Confessions</b>	Page 7	<hr/> <b>Coral Lives</b>	Page 7
<hr/> <b>Dark Ecology</b>	Page 7	<hr/> <b>A Deadly Indifference</b>	Page 7
<hr/> <b>Death of a Discipline</b>	Page 8	<hr/> <b>Dictee</b>	Page 8
<hr/> <b>Dostoevsky</b>	Page 8	<hr/> <b>Dweller in Shadows</b>	Page 8
<hr/> <b>The Elements of Academic Style</b>	Page 9	<hr/> <b>Émigrés</b>	Page 9
<hr/> <b>Epistemology of the Closet, Updated with a New Preface</b>	Page 9	<hr/> <b>The Essential Goethe</b>	Page 9
<hr/> <b>Eugene Onegin</b>	Page 10	<hr/> <b>Exilee and Temps Morts</b>	Page 10
<hr/> <b>The Fairies Return</b>	Page 10	<hr/> <b>Fairy Tales for the Disillusioned</b>	Page 10

<hr/> <b>Faust I &amp; II, Volume 2</b>	Page 11	<hr/> <b>The Forest</b>	Page 11
<hr/> <b>Forms</b>	Page 11	<hr/> <b>Friend</b>	Page 11
<hr/> <b>The Generation of Postmemory</b>	Page 12	<hr/> <b>Gods and Mortals</b>	Page 12
<hr/> <b>Greek Poems to the Gods</b>	Page 12	<hr/> <b>Hamlet in Purgatory</b>	Page 12
<hr/> <b>Henry at Work</b>	Page 13	<hr/> <b>The Homeric Hymns</b>	Page 13
<hr/> <b>How the Classics Made Shakespeare</b>	Page 13	<hr/> <b>How to Think like Shakespeare</b>	Page 13
<hr/> <b>The Iliad</b>	Page 14	<hr/> <b>The Iliad and the Odyssey Boxed Set</b>	Page 14
<hr/> <b>In Praise of Good Bookstores</b>	Page 14	<hr/> <b>Ireland's Immortals</b>	Page 14
<hr/> <b>Jangar</b>	Page 15	<hr/> <b>Japanese Tales of Lafcadio Hearn</b>	Page 15
<hr/> <b>Journey from St. Petersburg to Moscow</b>	Page 15	<hr/> <b>Kafka</b>	Page 15
<hr/> <b>Kafka</b>	Page 16	<hr/> <b>Kingdoms in Peril, Volume 1</b>	Page 16
<hr/> <b>Kingdoms in Peril, Volume 2</b>	Page 16	<hr/> <b>Kingdoms in Peril, Volume 3</b>	Page 16
<hr/> <b>Kingdoms in Peril, Volume 4</b>	Page 17	<hr/> <b>The Kojiki</b>	Page 17
<hr/> <b>The Lacanian Subject</b>	Page 17	<hr/> <b>Lectures on Dostoevsky</b>	Page 17
<hr/> <b>Lectures on Shakespeare</b>	Page 18	<hr/> <b>The Letters of Sylvia Beach</b>	Page 18
<hr/> <b>Literature for a Changing Planet</b>	Page 18	<hr/> <b>The Lives of Animals</b>	Page 18
<hr/> <b>The Lives of Literature</b>	Page 19	<hr/> <b>Lucky Hans and Other Merz Fairy Tales</b>	Page 19
<hr/> <b>The Mabinogi and Other Medieval Welsh Tales</b>	Page 19	<hr/> <b>The Man of the Crowd</b>	Page 19
<hr/> <b>The Membranes</b>	Page 20	<hr/> <b>Memory for Forgetfulness</b>	Page 20
<hr/> <b>The Midnight Washerwoman and Other Tales of Lower Brittany</b>	Page 20	<hr/> <b>Mimesis</b>	Page 20

<hr/> <b>The Mystery of the Invisible Hand</b>	Page 21	<hr/> <b>The Narrow Cage and Other Modern Fairy Tales</b>	Page 21
<hr/> <b>Nart Sagas</b>	Page 21	<hr/> <b>Nathalie Sarraute</b>	Page 21
<hr/> <b>The Nose and Other Stories</b>	Page 22	<hr/> <b>Now Comes Good Sailing</b>	Page 22
<hr/> <b>The Odyssey</b>	Page 22	<hr/> <b>Old Truths and New Clichés</b>	Page 22
<hr/> <b>On Czeslaw Milosz</b>	Page 23	<hr/> <b>On Seamus Heaney</b>	Page 23
<hr/> <b>The Original Bambi</b>	Page 23	<hr/> <b>The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm</b>	Page 23
<hr/> <b>The Original Folk and Fairy Tales of the Brothers Grimm</b>	Page 24	<hr/> <b>Ovid's Metamorphoses</b>	Page 24
<hr/> <b>Paul Laurence Dunbar</b>	Page 24	<hr/> <b>Perplexing Plots</b>	Page 24
<hr/> <b>Pleasure and Efficacy</b>	Page 25	<hr/> <b>The Poems of Catullus</b>	Page 25
<hr/> <b>Poet of Revolution</b>	Page 25	<hr/> <b>The Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics</b>	Page 25
<hr/> <b>Puppet Flower</b>	Page 26	<hr/> <b>Reading It Wrong</b>	Page 26
<hr/> <b>Rehearsals of Manhood</b>	Page 26	<hr/> <b>Ruins</b>	Page 26
<hr/> <b>Sappho</b>	Page 27	<hr/> <b>Savage Journey</b>	Page 27
<hr/> <b>Sentimental Tales</b>	Page 27	<hr/> <b>The Shape of Sex</b>	Page 27
<hr/> <b>The Sisterhood</b>	Page 28	<hr/> <b>Sisters of the Cross</b>	Page 28
<hr/> <b>Social Acceleration</b>	Page 28	<hr/> <b>Tales of Love</b>	Page 28
<hr/> <b>Tales of Merlin, Arthur, and the Magic Arts</b>	Page 29	<hr/> <b>Tales of Moonlight and Rain</b>	Page 29
<hr/> <b>Thoreau's Axe</b>	Page 29	<hr/> <b>Three Kingdoms, A Historical Novel</b>	Page 29
<hr/> <b>Three Kingdoms, A Historical Novel</b>	Page 30	<hr/> <b>Three Roads Back</b>	Page 30
<hr/> <b>Three Steps on the Ladder of Writing</b>	Page 30	<hr/> <b>Through Vegetal Being</b>	Page 30

<hr/> <b>To the Stars and Other Stories</b>	Page 31	<hr/> <b>To Write as if Already Dead</b>	Page 31
<hr/> <b>Tone</b>	Page 31	<hr/> <b>Translating Myself and Others</b>	Page 31
<hr/> <b>Ulysses Annotated</b>	Page 32	<hr/> <b>Unfortunately, It Was Paradise</b>	Page 32
<hr/> <b>The Voice Over</b>	Page 32	<hr/> <b>Walden</b>	Page 32
<hr/> <b>What the Thunder Said</b>	Page 33	<hr/> <b>What W. H. Auden Can Do for You</b>	Page 33
<hr/> <b>The Wife of Bath</b>	Page 33	<hr/> <b>Words for the Heart</b>	Page 33
<hr/> <b>Workers' Tales</b>	Page 34	<hr/> <b>Writing on the Job</b>	Page 34
<hr/> <b>Writing with Pleasure</b>	Page 34	<hr/> <b>Zhuangzi</b>	Page 34